

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
29
MAI

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 45 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2009 - N° 09-21
1,10 €

8 À HUIT
NOUVEAU à SARLAT
Votre SUPERMARCHÉ
ouvert de 8 h à 20 h
23, avenue Gambetta
Tél. 05 53 31 17 18 J'❤️ MON
Fax 05 53 31 17 19 8 À HUIT

Les auteurs à la rencontre du jeune public



Le 5^e Salon du livre jeunesse de Sarlat ouvrira ses portes le mercredi 3 juin. Cette année, il se tourne résolument vers la littérature de jeunesse du monde entier. Les trente-deux auteurs présents rencontreront le public à l'Ancien Théâtre. La première semaine de juin, c'est donc un peu de chaque coin de la planète qui aura rendez-vous avec les Périgourdins.

[Lire page 3](#)

A eux le Canada !



Les seize élèves de cours moyen du regroupement pédagogique intercommunal Vitrac/La Roque-Gageac s'envoleront pour le Canada le mardi 2 juin.

[Lire page 10](#)

Les Tr'Acteurs sur scène



Du 29 au 31 mai, Sarlat servira de cadre à des animations théâtrales organisées par l'Adéta.

[Lire page 2](#)

Le Jardin dans la Maison
Pré de Cordy à Sarlat tél. 05 53 30 45 06

Foire à la Paisselle

-40%

à déduire en caisse

Jusqu'au 31 juin

Mercredi 3 juin Ouverture
Paradis Fitness
 votre NOUVEAU
 CENTRE de REMISE en FORME
 La Lande - Route de Brive - SARLAT
 Tél. 05 53 25 29 88



Concert de chœur d'hommes

L'ensemble vocal Music en Vrac de Sarlat, direction Jean-Luc Redureau, accueillera le chœur d'hommes Chor'Hom de Saintes, direction Hubert Memeteau, les samedi 30 mai à 20 h 30 en l'église de Meyrals et dimanche 31 à 15 h 30 dans la chapelle des Pénitents Bleus à Sarlat.

Entrée libre.

AQUA-ZEN S&M
 Piscine - Jacuzzi - Sauna - Hammam
 Tisanderie - Modelage
 Hwa Chuan
 "Pensez à la Fête des Mères"
 Week end de Pentecôte
 Dim. 14h - 19h
 Lun. 10h - 19h
 Réservation et renseignements :
 05 53 59 34 30

Les Tr'Acteurs

Trois jours d'animations théâtrales



Partout, pour tous les goûts, à la portée de tous...

C'est le souhait de l'Association de développement pour le théâtre amateur (Adéta) qui organise ses nouvelles rencontres.

Cette fête du théâtre mobilisera plus de vingt troupes amateur jeunes et adultes et une compagnie professionnelle.

Dès vendredi 29 mai à 20 h 30, elles investiront le Centre culturel pour six spectacles en entrée libre et gratuite, et ce avant de s'éclater le samedi 30 après-midi au cœur du vieux Sarlat avec dix-sept animations sur neuf lieux, tous en entrée libre et gratuite également.

Dimanche 31, la journée sera sportive puisque quatre équipes de Toulouse, Bordeaux, La Rochelle et Sarlat s'affronteront au cours de matches d'improvisation avec arbitres et vote du public.

Les éliminatoires qui auront lieu sur la place de la Liberté seront offertes.

Pour les finales, au Centre culturel, une participation de 5 € pour les adultes et de 2 € pour les enfants sera demandée.

La veille, c'est-à-dire samedi, toujours au Centre culturel, sera présenté à 21 h "Des traces d'absences sur le chemin", de Françoise du Chaxel, mise en scène de Sylvie Ollivier. Ce spectacle professionnel traite de la vie d'un village à travers les souvenirs qu'échangent ceux qui l'ont quitté avec un qui est resté..., mais sous le regard attentif d'un étranger de passage.

Un spectacle sensible, drôle, qui devrait parler à chacun d'entre nous. Entrée : 10 € et 5 €. Réservations au Centre culturel, tél. 05 53 31 09 49.

L'ÉCOLE SAINTE-CROIX
 de la maternelle au CM2
INSCRIPTIONS POUR L'ANNÉE 2009-2010
 1, rue de La Calprenède
 SARLAT-LA CANEDA
 Tél. 05 53 09 01 51
<http://saints.croix.comac.papafel.net>



Exposition

Le vendredi 29 mai de 9 h 30 à 17 h 30, les résidents du Foyer de Selves exposeront leurs photos sur le parvis de la cathédrale.

L'objectif de cette initiative est d'aller à la rencontre de l'autre avec un choix de clichés personnels pour support.

L'exposition est accessible à tous et gratuite.

Pour plus de renseignements, contactez Sonia Descamps au Foyer de Selves.

Les Gourmandises
 d'Henri et de Marie
 Changement de propriétaires
Boulangerie
Pâtisserie - Salon de thé
Snack - Glaces
 Ouvert du lundi au samedi de 6 h à 14 h et de 15 h 30 à 19 h
PAIN AU LEVAIN
PÂTISSERIE ARTISANALE
VIENNOISERIE MAISON
 Toute commande de gâteaux d'anniversaire, pièces montées, etc. 48 heures à l'avance
 Prévôt-Corsy - Zone commerciale
 35, avenue Joseph-Lafont - SARLAT
 tél. 05 53 31 96 29

Auto-entrepreneur

Une demi-journée d'information à Sarlat



Depuis quelques mois, le statut de l'auto-entrepreneur est au cœur de beaucoup de conversations et de projets. C'est un tremplin évident vers la création ou la reprise d'entreprise en cherchant à en limiter les risques.

Afin d'éclairer les porteurs de projet sur ce nouveau statut, une réunion d'information collective est proposée vendredi 5 juin à 10 h à la Maison de l'emploi à Sarlat. Elle sera animée par un juriste de la chambre de commerce et d'industrie avec l'appui de structures partenaires. Les avantages et les limites de l'auto-entreprise, laquelle ne peut être, rappelons-le, qu'un complément d'activité, vous y seront présentés.

Chacun pourra également bénéficier de renseignements auprès des intervenants installés dans le hall de la Maison de l'emploi, car en parallèle à la réunion d'information collective les entretiens individuels seront mainte-

nus, comme chaque trimestre, avec une quinzaine d'intervenants venant en appui à la création et à la reprise d'entreprise. L'entrée est libre et les échanges confidentiels.

Seront notamment présents lors de la prochaine journée les chambres consulaires, les services fiscaux, la direction du travail, les structures accordant des prêts d'honneur, le Pôle Emploi, un centre de gestion agréé, un comptable, un juriste, l'Urssaf, etc.

Que vous soyez intéressé(e) par le statut d'auto-entrepreneur ou à la recherche d'informations pour réaliser votre projet de création ou de reprise d'entreprise, la Maison de l'emploi et ses partenaires vous donnent rendez-vous vendredi 5 juin, place Marc-Busson à Sarlat, de 9 h 30 à 12 h.

Pour tout renseignement vous pouvez contacter Céline Escalier, à Maison de l'emploi du Périgord Noir, tél. 05 53 31 56 27.

LILOU Spécial Fête des Mères
PISTACHE -10% sur tout achat de Sac - Petite Maroquinerie ou Bijoux Fantaisie
 Sacs et Accessoires de mode
 14, rue Fénélon SARLAT
 A quelques pas de la mairie
 Boutic: Fico Magnan
 Valable jusqu'au samedi 6 juin

Vide-greniers

Dimanche 14 juin sur la place du 19-Mars-1962 (près du centre de secours de Sarlat), l'Association pour les œuvres sociales du personnel communal organise un vide-greniers.

Renseignements en téléphonant au 06 30 99 01 38.

Inscriptions auprès de Mylène (Sictom) ou de Fabienne (service état civil à la mairie).

phildar
PRÊT-À-PORTER
FIL à TRICOTER
OUVERT du MARDI au SAMEDI
 de 9 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 19 h
 Centre commercial de Pondet
 SARLAT - 05 53 28 38 83
<http://www.sarlat-commerce.com>

Exposition



Le sculpteur Pascal Cavalli exposera des bronzes, marbres, sculptures en pierre et dessins du 3 au 14 juin à la galerie Malraux à Sarlat.

Sculptures et œuvres publiques en France, en Belgique, au Québec, en Espagne et en Allemagne.

Ouvert de 10 h 19 h. Plusieurs nocturnes seront proposées.

Hostellerie
Maleville
BRASSERIE LE TIMALO
 Le Bourg - BEYNAC
SOIRÉE ESPAGNOLE
VENDREDI 29 MAI
 animée par **25 €**
FRÉDÉRIC VALADE
Spectacle de variété
 Réservations : 05 53 29 50 06

Amicale laïque de Sarlat

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 11 juin à 20 h 30 au foyer du Pignol à Sarlat, en présence du maire.

Ordre du jour : rapports moral et financier 2008 en présence du commissaire aux comptes, budget 2009, rapport des activités par atelier, renouvellement du tiers sortant - les personnes désirant faire partie du comité d'administration doivent présenter leur candidature avant le 4 juin au bureau de l'Amicale laïque, 32, rue Lachambeaudie, tél. 05 53 59 43 60 - et questions diverses.



Jean-François
Castang
Ferronnerie
Serrurerie
Métallerie

La Garénie - 24370 CARLUX - Tél. 05 53 29 83 17
Site Internet : castangferronnerie.com

Les béatitudes du Croquant

On a les plaisirs qu'on peut ! Et moi dans mon coin je biche comme un crétin. A la lecture de ces quelques lignes, découvertes en encadré d'une page du dernier hors-série de Sciences et Avenir : " Pendant une demi-journée, nous avons posé le calcul au tableau. Puis, durant quatre jours, à la craie, au crayon, on a cherché des astuces, des simplifications... Tout cela pour qu'enfin le calcul puisse devenir traitable par un ordinateur ". Et vous devez vous demander pourquoi j'ai ce sourire à moitié idiot sur le visage. Du coup en vérité, un air d'étrange béatitude. Oui, qu'ont-ils de si extraordinaire, ces quelques mots du dénommé Roland Lehoucq, cidevant astrophysicien au Commissariat à l'énergie atomique ? Réfléchissez ! A Saclay, n'est-ce pas, ils travaillent sur des ordinateurs parmi les plus puissants du monde. Eh bien apparemment, pour que la bête informatique soit en mesure d'avalier les données puis de les digérer, il faut que des hommes, oui des hommes, lui mâchouillent si j'ose dire le travail ! Voilà qui change du discours convenu sur l'ordinateur superstar, vous savez, la créature qui échappe à son créateur, un jour vouée à nous imposer sa loi, et patati et patata... Peut-être, mais en attendant, l'homme serait donc encore le maître, et la machine issue de ses œuvres, l'humble et zélée servante de ses travaux d'intendance intellectuelle ? En effet, que dit Lehoucq : " Nous étions tombés sur un calcul particulièrement ardu. Un ordinateur aurait mis un temps considérable à le résoudre. Il fallait donc y aller à la main, analytiquement comme on dit, pour simplifier le problème et le rendre plus apte à être traité numériquement ". En clair, nous autres hommes avons quelque chose que nos machines n'auront jamais : cette aptitude à la synthèse qui s'apparente, pour parler comme Pascal, à l'esprit de finesse, et qui toujours orientera, guidera, supplantera l'esprit de géométrie. J'allais dire, grâce à Dieu ! Et je ne suis pas loin du compte, tant cette faculté de nos synapses à survoler les problèmes pour d'un œil d'aigle fondre sur d'improbables raccourcis fait malgré soi penser à quelque don suprahumain. D'où nous vient l'intuition ? Quelles voies mystérieuses nous mènent à ce phénomène imprévisible, à ce jour inexplicable qu'on appelle prise de conscience ? Comme si, le temps d'un éclair, la lumière de la connaissance zébrait notre nuit. L'espace d'une poignée de millisecondes illuminant le grouillement de neurones paresseux qui peuplent notre malheureux crâne. Parfois même, ô miracle ! chamboulant notre être au point de nous faire changer de vie...

Pour finir, ça fait tout de même plaisir de ne plus se voir ravalé au rang de Meccano imbécile, tout juste bon à se faire voler la vedette par son Pinocchio numérique ! Qu'on sache, le principe de l'ordinateur c'est le chiffre, et encore,

dans sa version binaire. Je n'ai rien contre ça, mais franchement cela peut-il épuiser l'inouïe variété des possibilités humaines ? Dont nous ne connaissons d'ailleurs toujours pas les limites. L'esprit de géométrie, d'accord, mais pour démontrer. Faire bouillir la marmite de l'intellect c'est une autre paire de manches, il y faut le feu intérieur de la créativité. Et là, place à l'esprit de finesse. Ce sel de l'humanité, qui lui donne sens et grandeur. Loin de moi l'idée de vouloir cracher sur l'intense, sur la foudroyante activité de tri sélectif des données que permet en effet le " traitement numérique ". Mais ne confondons pas, s'il vous plaît, réflexion et puissance de calcul ! On le sait maintenant, même la rationalité fonctionne à l'émotion ! Ecoutez-les, tous ces savants astronomes, interrogés par Sciences et Avenir ils répondent en chœur : oui nous sommes passionnés, oui nous sommes séduits par une belle équation, bouleversés par une découverte, dopés à mort par cette fièvre de l'inconnu qui depuis l'aube des temps dévore le cœur des hommes ! Alors l'informatique dans tout ça ? Un bel outil, à condition de le tenir en laisse. Dans un tout autre domaine, voyez à quoi on a abouti : la crise financière actuelle, ou le veau d'or mis au carré, que dis-je au cube, par quelques formules mathématiques rançonnées Internet au poing, au-delà de tout bon sens, par la bande armée de nos Picsou planétaires !

A part ça, je vous disais quel plaisir j'éprouvais à lire ce Sciences et Avenir consacré à la nouvelle histoire de notre univers. Mais en réalité mon bonheur n'était pas sans mélange. Ce M. Lehoucq, voyez-vous pas qu'il travaille sur une structure dodécédrique de l'univers ? Autrement dit, enfer et damnation, sur un univers en forme de ballon de football ! Un joueur de tennis comme moi, classé troisième série, ne peut que s'indigner d'une telle hypothèse ! Pour les esprits éclairés et néanmoins sportifs, n'est-il pas évident au contraire que dans son infinie sagesse notre univers, régi par un quarteron de lois universelles justement, n'a pu emprunter sa sublime harmonie qu'à la forme... d'une balle de tennis ? Je ne me sens pas le cœur de laisser ce brave homme dans l'erreur, dans l'intérêt de sa recherche comme du contribuable il est temps qu'on lui ouvre les yeux. Je vais lui faire un petit mot, nul doute que ce scientifique épris de vérité abjurera sur le champ son hérésie...

Jean-Jacques Ferrière

Café philo

La prochaine séance aura lieu vendredi 5 juin à 18 h au café Le Lébéro, 5, rue Jean-Jacques-Rousseau à Sarlat. Le sujet sera : Egalité et discrimination. La réunion est ouverte à tous. Entrée libre.

Faits divers

Stupéfiants

Suite à des contrôles effectués par la BMO, rétention du permis de conduire et immobilisation du véhicule à Sarlat pour un conducteur d'engins âgé de 25 ans qui conduisait sous l'emprise du cannabis et de substances opiacées, et à Mauzens pour un artisan âgé de 47 ans qui conduisait sous l'emprise du cannabis.

Alcoolémies

A Sarlat, rétention du permis de conduire et immobilisation du véhicule pour un barman âgé de 21 ans qui avait un taux d'alcoolémie de 0,40 mg/l ; pour une serveuse âgée de 25 ans qui conduisait sous l'emprise du cannabis et de l'alcool (0,31 mg/l) ; pour un demandeur d'emploi âgé de 23 ans avec 0,67 mg/l, et pour une aide-soignante âgée de 44 ans avec 0,74 mg/l.

SARLAT
DIMANCHE
31
MAI
BROCANTE
MENSUELLE

Organisée par le Café
chaque dernier dimanche du mois

Place des Anciens-Combattants-d'AFN
avenue du Général-de-Gaulle
en face du cimetière
de 8 h à 18 h

Plantations d'ici ou d'ailleurs

Pour des raisons techniques, la visite du samedi 30 mai, prévue à 15 h au Jardin du Plantier, est annulée. Elle sera reportée à une date ultérieure. Merci de votre compréhension.

Renseignements au service du patrimoine : 05 53 29 86 68.

Domaine de Soleil Plage

Dimanche 7 juin midi et soir, Louis-Philippe vous propose

Menu de Fête des mères à 28 €*

Verrine de petits légumes et mousse de chèvre

Tatin de foie gras poêlé

ou

Foie gras mi-cuit maison, glace au balsamique

Pavé de perche sauce vierge, riz et légumes croquants

ou

Pavé de selle d'agneau grillé au romarin

Sélection de fromages de la région

Café " très " gourmand ou Desserts et glaces de la carte

*Champagne offert aux Mamans
Accès gratuit aux jeux pour enfants et au minigolf
Réservations au 05 53 28 30 33 - Merci de préciser : en terrasse face aux falaises de la Dordogne ou dans le restaurant avec cheminée

Plage de Caudon par Montfort - 24200 VITRAC

Bonne retraite, Jacqueline !



Trente-trois années de bons et loyaux services à l'école maternelle du Pignol de Sarlat ! Jacqueline Rochery, agent territorial responsable du restaurant scolaire et de la garderie, a fait valoir ses droits à la retraite le 12 mai.

L'équipe éducative avait organisé pour l'occasion une agréable soirée conviviale rassemblant le maximum de collègues pour rendre hommage au travail de Jacqueline et lui souhaiter une belle retraite bien méritée !

De grands auteurs pour les petits



Agnès De Lestrade

La très belle affiche du 5^e Salon du livre jeunesse de Sarlat, qui se tiendra à l'Ancien Théâtre du 3 au 7 juin, est due au talent de Maria Jalibert. Elle viendra de Brive pour faire admirer ses albums. Sa voisine Mamita, auteure et éditrice, présentera, avec sa verve habituelle, sa collection de six titres. Régis Delpuech, fondateur du Salon de Sarlat et soutien indéfectible avec les éditions Sedrap, dédicacera des deux mains pour te-

nir le rythme. Rappelons que " Riffi au collège " est un best-seller avec plus de 200 000 exemplaires vendus. Le mercredi 3, il ouvrira le Salon en présentant son travail, le matin à la bibliothèque, et l'après-midi au Centre de loisirs du Ratz-Haut.

Présidente d'honneur du Salon, la Sarladaise Claude Cénac ne voudra pas manquer l'événement. Trop de lecteurs, dont les cheveux blanchissent à présent, ont appris à aimer la lecture avec ses œuvres. Le Périgourdin Christophe Léon, déjà présent il y a deux ans, manipule, avec un égal talent, la littérature pour les jeunes et pour les adultes - mais y a-t-il une différence ? -. Les visiteurs découvriront un nouveau visage, celui de Stéphane Nicolet, venu du Bergeracois. Fraîchement débarqué dans le grand cirque de l'écriture, ce peintre autodidacte affiche déjà huit titres à son compteur. Il avoue être entré dans le métier grâce à Jean-Luc Luciani. Il apprendra avec plaisir que son mentor marseillais sera présent sur le Salon. Jean-Luc Luciani sera en harmonie avec le thème des littératures d'ailleurs, lui qui a bourlingué en Afrique, en Angleterre et au Canada et qui a été publié par les plus grands éditeurs.

Fantaisiste, humoriste, chanteuse à ses heures et créatrice de jeux de société, la Bordelaise Agnès De Lestrade est un des auteurs jeunesse les plus prisés de sa génération, et la plus prolifique aussi avec des dizaines de titres chez les plus grands éditeurs. Sa complice, Martine Perrin, qui vit également à Bordeaux, est architecte de formation. L'art de bâtir lui a appris à écrire ; son imagination l'a entraînée dans les pays du monde avec la collection Méli-mélo.

Auteur et éditrice en Lot-et-Garonne, Martine Faïn viendra présenter les titres des éditions Arphilvolis, accompagnée de ses auteurs Maité Pozzer-Delpon et Mylène Baptista. Quant à Marie-Louise Eschbac, c'est d'Alsace qu'elle nous ramène un livre des contes que lui narrait son grand-père.

Le Centre culturel présentera diverses expositions : Dodo, dou-dou, calin, pour les tout-petits. La terre est ma couleur, des éditions Rue du Monde, et différents travaux réalisés en classe, notamment pour le concours d'illustrations.

Le prix sera remis au lauréat le samedi 6 à 16 h, après l'avis d'un jury composé d'auteurs et d'illustrateurs.

Marché

du mercredi 27 mai

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,80 ; charlotte, 2,20 ; béa, 1,95 ; agata, 1,30 ; spunta, 1,55. Chou (pièce) : vert, 2 à 2,60 ; rouge, 1,50. Chou-fleur, 1,90 à 2,20. Carottes, 1,35 à 2,10 ; fanes, 1,60 à 2,50 la botte. Courgettes, 1,45 à 2,50. Aubergines, 1,95 à 3,50. Poivrons : verts, 2,30 à 3,80 ; rouges, 2,55 à 3,80. Navets : 1,75. Brocolis, 2,30. Artichauts (pièce) : 1,60 à 2 ou 3 les cinq ou 2 les deux. Poireaux, 1,90 à 2,15. Céleri branche, 1,70 à 2,35. Tomates, 0,95 à 2,95 ; grappes, 2,15 à 3,50. Ail nouveau, 4,40 à 6,50 ; rose, 6,50. Oignons : 0,90 à 1,20 ; blancs, 1,50 à 1,80 la botte. Echalotes, 2,75 à 4,50. Blettes, 1,95 la botte. Epinards, 2,90. Haricots : verts, 3,60 à 3,65 ; cocos plats, 3,65. Melon (pièce), 2 à 2,20 ; gros, 3,80 à 4. Endives, 2,30 à 2,35. Endivettes, 1,45. Radis, 0,90 à 1,50 la botte. Concombre, 0,80 à 1,15 pièce ou 1,50 les deux. Salades (pièce) : laitue, batavia ou feuille de chêne, 0,60 à 1 ou 2,50 les trois ou 1 les deux ; scarole et frisée, 1,50. Petits pois, 4,40 à 6,80. Fèves, 1,15 à 2,50. Betterave rouge cuite, 3,90 à 3,95. Fenouil, 2,60 à 3,20. Champignons de Paris, 4,40 à 5,50. Asperges : vertes, en vrac, 4,95 à 5,50 ou 2,50 à 3 la botte de 500 g ; blanches, en vrac, 2 à 4,50 ou 4 à 6 la botte de 1 kg. Cèpes, 1^{er} choix, 20 à 24 ; 2^e choix, 15,50 à 17.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : royal gala, 2,90 ; golden, 1,65 à 2,50 ; fuji, 1,65. Poires : comice, 3,50 ; williams, 2,65. Noix, 3,20. Kiwis, 3,75. Cerises, 2 à 4,90. Abricots, 3 à 6,20. Pêches : jaunes, 2,70 à 5,50 ; blanches, 3,95 à 5,50. Nectarines, jaunes, 3 à 4,65. En barquettes de 500 g : fraises, 1,50 à 2,50 ou 4,50 les deux ; gariguettes, 3 ; mara des bois, 2,50 à 3. En barquettes de 250 g : mara des bois, 1,75 à 2 ; fraises, 1,50. En barquettes de 125 g : fraises des bois, 2,50.

Ferme de Vialard

Association de producteurs

Nouveau TRUFFES
productrice : Sylvie Bois
(Saint-Laurent-La Vallée)

OUVERT LUNDI 1^{er} JUIN
de 9 h 30 à 12 h 30

Du lundi au samedi
de 9 h 30 à 12 h 30 et de 15 h à 19 h

Vialard - Route de Souillac
CARSAC-AILLAC
Tél. 05 53 31 98 50

AVIS DE DÉCÈS



Annie et Michel BERSARS, Françoise et Jordy FELIU, Gérard BOUYSSOU et Renée-Paule BARTUAL, ses enfants et conjoints ; Vincent, Julien, Emilie, Hadrien, Clélia, Elina, ses petits-enfants ; Eden, Léo, Lou, ses arrière-petits-enfants ; Georgette GRALL, sa sœur ; les familles GRALL, BOUYSSOU, BAZILLOU, FELIU, BERSARS ; parents et alliés, ont la douleur de vous faire part du décès de

Roger BOUYSSOU

survenu le 26 mai dans sa 85^e année

La bénédiction religieuse aura lieu en la cathédrale de Sarlat le vendredi 29 mai à 10 h, suivie de l'inhumation au cimetière de Sarlat.

La Verperie - 24200 SARLAT

Mariage et générosité

Samedi 23 mai, lors du mariage d'Anne Delaunay avec Jacky Catoir, une quête a été effectuée au profit d'Entr'aide Mamans.

Vifs remerciements aux généreux donateurs et meilleurs vœux de bonheur aux époux.

Redevance audiovisuelle

En application des dispositions de l'article 1605 du Code général des impôts et L16 C du livre des procédures fiscales, deux agents commissionnés et assermentés de la trésorerie générale, MM. Bernard Capot et Jean-Pierre Dessagne, chargés du contrôle de la redevance audiovisuelle, procéderont dans les semaines à venir, à une opération de contrôle de détention de téléviseurs auprès des habitants de la commune de Sarlat.

Fermeture pour congés annuels du salon de coiffure Cl. BOLZAN 12, rue des Consuls, Sarlat, à partir du mardi 9 juin. RÉOUVERTURE le mardi 16 juin.

Association Voie Lactée

En partenariat avec les Relais d'assistantes maternelles (Ram) du Sarladais, des P'tits Hommes et de la Maison de la petite enfance de Montignac, l'association Voie Lactée animera une soirée-débat le jeudi 28 mai à 20 h au Colombier, salle Pierre-Denoix, sur le thème : le portage en écharpe de l'enfant, pour ou contre ?

Confort, prix, difficultés, astuces, avantages ou inconvénients... pour répondre à toutes les questions et partager cette pratique en dehors du cercle familial, les animatrices vous donnent rendez-vous pour cette soirée ouverte aux familles et aux professionnels de la petite enfance.

Ram du Sarladais, Brigitte Anstett Lemboub, tél. 06 87 98 22 56.

Cinéma rex

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

Théâtre. LES BELLES-SŒURS - Mardi 2 juin à 20 h 30.

***ANGES ET DÉMONS** - Vendredi 29 et dimanche 31 à 22 h 15 ; samedi 30 à 14 h 30 et 19 h 30 ; lundi 1^{er} juin à 20 h 30 ; mardi 2 à 14 h 30.

***MILLÉNIUM. LE FILM (interdit aux moins de 12 ans)** - Vendredi 29 et samedi 30 à 22 h 15 ; dimanche 31 à 17 h et 22 h 15 ; lundi 1^{er} juin à 14 h 30.

LA NUIT AU MUSÉE 2 - Vendredi 29 à 19 h 30 et 22 h 15 ; samedi 30 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h 15 ; dimanche 31 à 14 h 30, 17 h et 19 h 30 ; lundi 1^{er} juin à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 2 à 20 h 30.

JE L'AIMAIS - Samedi 30 à 14 h 30 ; dimanche 31 à 19 h 30.

LET'S MAKE MONEY (VO) - Dimanche 31 à 17 h et 22 h 15 ; lundi 1^{er} à 14 h 30 ; mardi 2 à 20 h 30.

INCOGNITO - Vendredi 29 à 19 h 30 ; samedi 30 à 22 h 15 ; dimanche 31 à 14 h 30 et 22 h 15 ; lundi 1^{er} juin et mardi 2 à 20 h 30.

UN MARIAGE DE RÊVE (VO) - Samedi 30 à 19 h 30 ; lundi 1^{er} juin à 14 h 30.

LOOKING FOR ERIC (VO) - Vendredi 29 à 19 h 30 et 22 h 15 ; samedi 30 à 14 h 30 et 22 h 15 ; dimanche 31 à 14 h 30, 17 h et 19 h 30 ; lundi 1^{er} juin à 20 h 30 ; mardi 2 à 14 h 30 ; mercredi 3 à 14 h 30 et 20 h 30.

***LES ÉTREINTES BRISÉES (VO)** - Vendredi 29 et dimanche 30 à 19 h 30 ; dimanche 31 à 14 h 30 et 19 h 30 ; mardi 2 juin à 14 h 30.

TERMINATOR RENAISSANCE - Mercredi 3 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 4 à 20 h 30.

ZERO, ENQUÊTE SUR LE 11-SEPTEMBRE - Jeudi 4 à 20 h 30.

****LE CAHIER** - Mercredi 3 à 14 h 30.

****LE VOYAGE À PANAMÁ** - Mercredi 3 à 10 h.

PLEIN TARIF : 7,50 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6 €

- tous les jours à 14 h 30 sauf le dimanche
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

Avec la carte **CINÉREX** la séance **5,20 €** ou **5,40 €** selon la carte Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**

* Séances à heure précise.
** Films jeune public.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**

Jardin de la Ferme Fleurie

JOURNÉES PORTES OUVERTES

les **30** et **31** mai de 10 h à 17 h

- VISITE GRATUITE du JARDIN de 5 000 m² avec plus de 250 rosiers, plus de 3 000 vivaces, de nombreuses annuelles, ainsi qu'un jardin de curé avec plantes aromatiques et médicinales.

- VENTE de ROSIERS, de FLEURS ANNUELLES...

- CONSEILS sur le JARDINAGE

PARKING GRATUIT

Le Colombier - LA ROQUE-GAGEAC - Tél. 05 53 28 33 39

Mémento des dimanche 31 mai et lundi 1^{er} juin

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; le week-end, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE MATHÉ
Route de Cahors
CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur ALLOUI
SARLAT-LA CANÉDA
05 53 59 09 95 - 06 08 78 13 77

Chirurgiens-dentistes.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h

D 31 - Docteur Martine FRAISSIGNE
LE BUGUE - 05 53 07 43 82

L 1^{er} - Docteur Jean LAPLANCHE
TERRASSON - 05 53 50 05 05

Infirmières.

COUPIN - LE GOFF - 05 53 31 06 00
QUILLON - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69
Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Association Escalé. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Alcool assistance.

05 53 53 96 34

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers.

Composer le 18

Hôpital.

05 53 31 75 75

Mairie.

05 53 31 53 31

Gendarmerie.

05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Générale des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE
Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

Cabinet infirmier
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

Cabinet
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

Cabinet infirmier
DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
05 53 29 70 19

Regroupement CARSAC-GROLEJAC
C. VANEL - B. DELPECH :
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

TRAJSTER, 05 53 28 80 95
FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - BESSE - BOUYGUE
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

DEBEC-TIXIER - LE BUGUE
05 53 07 20 62

DELAGE - SAINT-POMPON
05 53 28 44 09

Infirmières.

SIMON - DELPECH
DAURIAC-LARIVIÈRE
BLOTTIN - PONZIO
BELVÈS - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
SIORAC - 05 53 29 60 99

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

DEBEC-TIXIER - LE BUGUE
05 53 07 20 62

DELAGE - SAINT-POMPON
05 53 28 44 09

Infirmières.

DULAC - TEILLET - MANDEIX
05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

PRIN - TERRASSON
05 53 51 79 05

Avis divers

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, tél. 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Eric DELIBIE

magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

CLÉO COUTURE

Centre commercial du Pontet
Sarlat - 06 80 27 51 48.

Céline BESSE, organisatrice de festivités, vous propose ses services pour vos MARIAGES BAPTÊMES, ANNIVERSAIRES SOIRÉES à thème. Pour tout renseignement, tél. 06 09 82 56 59.

REPORTAGE PHOTOS MARIAGE

Prestations variées
Tarifs adaptés
06 80 26 65 51
www.icdphotoreportage.fr

Particuliers ou professionnels, besoin d'un coup de main au quotidien pour vos travaux : ménage, repassage, jardinage, bricolage, déménagement... surcroît d'activité ou absence de personnel... Contactez l'association TRAIT D'UNION au 05 53 59 58 21 ou mdtu@voila.fr

Nouveau à Sarlat, atelier Powertex
Spécial Fête des mères : du 29 mai au 6 juin 2009

Atelier de 2 heures - 35 € TTC fournitures comprises
 Statue " La Brunelli "

Atelier de 4 heures - 60 € TTC fournitures comprises
 Tableau et statue " La Brunelli "

Atelier de 4 heures - 70 € TTC fournitures comprises
 Sphère et statue " La Brunelli "

Tous ces ateliers sont créatifs à la fin de l'atelier.

Atelier ED'ÈVE ART
 La Pauline - SAINTE-NATHALÈNE
 Téléphone : 05 53 99 01 51
 Portable : 05 07 19 95 24
 Messagerie : info@powertex.fr
 Site : www.powertex.fr

Adil 24

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences de juin les mardis 2, 9, 16 et 30 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h et le 23 de 13 h 30 à 16 h, dans les bureaux de la Caf, 91, avenue de Selves à Sarlat.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

FERRONNERIE D'ART
 Création - Restauration Pierre-Marie DEVILLERS
 Mobilier - Balustrades - Pergolas - Portails...

Le Bourg - 24250 Saint-Marial-de-Nabirat
 Téléphone : 05 53 31 58 37 - Messagerie : 05 53 35 58 02
 E-mail : pierre-marie.devillers@hotmail.fr

Le Tour des livres

Des hommes et des chiens

Premier roman et coup de maître pour l'Américain David Wroblewski avec " l'Histoire d'Edgar Sawtelle ", paru chez Jean-Claude Lattès. Dans les années 60, au nord du Wisconsin, le jeune Edgar, sourd et muet, vit entre son père, Gar, et sa mère, Trudy. Depuis deux générations, les Sawtelle élèvent une mystérieuse race de chiens, peut-être issue d'un croisement avec des loups, et les dressent avec un art inégalé. Malgré son handicap, Edgar, quasiment " élevé " par la chienne Almondine, développe un sens et une communication particulière avec les animaux. L'arrivée inopinée de Claude, le frère de Gar, jette le trouble sur la paisible maison. Un vieux différend, connu d'eux seuls, les oppose. Gar meurt dans un accident. Tout en culpabilisant de ne pas avoir pu prévenir les secours, le jeune Edgar soupçonne son oncle d'avoir assassiné son père, d'autant plus que Claude ne tarde pas à épouser la veuve de son frère. Le lecteur averti aura reconnu le thème d'Hamlet, qui sous-tend le roman de bout en bout. Jalousie d'enfant ou machination machiavélique ? Edgar ne trouve le salut que dans la fuite, en compagnie de ses chiens. Un roman tout en ambiance, où se nouent avec une rare finesse, dépourvue de mièvrerie, les relations entre hommes et chiens, avec pour décor les magnifiques paysages du Wisconsin.

S'il est un Américain qui montre une rare tendresse pour les chiens, c'est bien Jim Harrison. Le narrateur de " Une odyssée américaine ", publié chez Flammarion, vient de perdre sa chienne et de divorcer de sa femme. La première lui manque manifestement plus que la seconde. Il décide de traverser un à un les quarante-huit Etats des Etats-Unis en compagnie d'une de ses anciennes élèves, la sexy Marybelle. C'est un road-movie classique à travers la splendide nature du continent américain, régulièrement inter-

rompu par des séances de mauvaise bouffe et des parties de jambes en l'air. Le vieil homme se fatigue, aspire au retour à la nature, malgré l'appel du sexe qui le tenaille. Il finit par larguer sa pulpeuse accompagnatrice qui représente tout ce qu'il déteste : la technologie (elle est inséparable de son téléphone portable), la psychologie (elle analyse leur relation). L'histoire s'achèvera avec un autre chien.

En Sicile, rien n'a vraiment changé depuis " le Guépard ". Dans " le Secret de Torrenova ", publié chez Robert Laffont, l'Italienne Simonetta Agnello Hornby nous livre l'histoire d'une famille minée par les conflits et partagée entre archaïsme et modernité. Le patriarcat Tito dresse un sombre bilan de son existence : père autoritaire, mari volage et chef d'entreprise incompétent, incapable de s'adapter au monde moderne. Il cache aussi un douloureux secret : il est un enfant illégitime. Seule la vieille Rachele pourrait connaître la vérité sur ses origines.

Frédéric d'Onaglia nous livre un roman provençal avec " le Faux Pas ", publié chez Belfond. Dans un village cévenol, Jean Chavanel, fondateur d'une prestigieuse marque de chaussures, se suicide en apprenant la délocalisation de son entreprise. Chloé, sa belle-fille, héritière d'une partie du patrimoine familial, décide de sauver la fabrique. Parviendra-t-elle à forcer le destin ?

C'est un roman alsacien, " le Secret du pressoir ", paru aux Presses de la Cité, que nous donne Elise Fischer. Deux femmes, Flora et Grete, unies par un passé de résistantes, président à la destinée d'un prestigieux vignoble. Mais leurs fortes personnalités les obligent à une confrontation d'autant plus violente que le passé de Grete demeure mystérieux.

Jean-Luc Aubarbier

VIDE-GRENIERS

Dimanche 7 juin

de 8 h à 18 h

au complexe sportif de La Canéda

organisé par le FC Sarlat/Marcillac

Buvette

Restauration sur place

Réservations au 06 75 76 69 48

Nos joies... Nos peines...

Du 18 au 24 mai

Naissances

Alexis Delteil, Alles-sur-Dordogne ; Damien Robert, Verneuil-sur-Vienne (87) ; Lucas Chapoulie, Domme ; Lina Kouza, Sarlat-La Canéda ; Hannah Raffin, Léobard (46) ; Yannil Savi, Sarlat-La Canéda.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Larbi Mouhib, 69 ans, Castels ; Paul Delpit, 87 ans, Saint-Amand-de-Coly.

Condoléances aux familles.

Perdu

Un trousseau de clés avec porte-clés peluche grenouille verte ; un portefeuille rouge contenant cartes bancaires et d'identité, porte-cartes fidélité ; un porte-monnaie vert avec sigle, contenant cartes bancaires ; une montre, bracelet doré, cadran à chiffres ; un sac en tissu noir, contenant lisseur à cheveux, MP3 et trousseau de clés ; un téléphone portable noir, plat ; un portefeuille noir contenant carte d'identité, permis de conduire, et blouson en cuir noir ; un appareil photo numérique gris ; caniche beige, tatoué 2DZJ061, collier beige, répondant au nom de Sanka.

S'adresser à la mairie de Sarlat, service social, rue Fénélon.

Une artiste se révèle

Géraldine Lance, sculpteur graveur, attend le public dans son nouvel espace qu'elle partage avec Pierre Salive. Un lieu encore secret dédié à l'art, où elle vous accueille pour vous faire partager sa passion et vous emmener dans son univers. Sculpteur atypique, elle travaille directement dans la masse sur béton allégé.

Géraldine, à l'aube de sa carrière sarladaise, saura sans nul doute vous charmer et vous envoûter par ses formes étirées, arrondies et généreuses. " Féminité, sensualité et force, c'est l'art d'aimer ", voici l'invitation au voyage de Géraldine Lance.

Rendez-vous à L'Écume des jours, côte de Toulouse à Sarlat, tous les jours jusqu'au 30 septembre.

Mythes et réalités



Jeudi 4 juin à 20 h 30, dans le cadre de la troisième édition du cycle Mythes et réalités, le cinéma Rex propose la projection du troisième documentaire : " Zero, enquête sur le 11-Septembre " de Thomas Torelli et Franco Fracassi. L'auteur, Giulietto Chiesa, est député européen.

Ce film rompt le mur du silence. Cette investigation journalistique approfondie s'appuie sur des interviews, filmées dans plusieurs pays, avec des survivants et témoins du 11-Septembre, ainsi que divers techniciens, scientifiques, chercheurs, journalistes et experts qui donnent toute sa crédibilité à l'enquête. Y figurent en outre des enregistrements sonores et vidéo, inédits et exclusifs, des documents officiels ainsi que des modélisations informatiques inédites. Trois personnalités hors pair, Giulietto Chiesa, Dario Fo et Gore Vidal, interviennent dans ce documentaire et guident le spectateur tout au long des moments clés du film.

Giulietto Chiesa, journaliste et homme politique italien, est député européen, élu pour la province italienne du nord-est sur la liste indépendante d'Antonio Di Pietro et Achille Occhetto. A Bruxelles, il siège dans le groupe parlementaire Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe. Il est membre titulaire de la commission du commerce international, membre suppléant de la commission de la culture et de l'éducation, et membre du groupe d'amitié parlementaire Union européenne-Russie. Giulietto Chiesa a aussi publié un article intitulé " l'Archipel des prisons secrètes de la CIA " dans le Monde Diplomatique à la suite de son travail en tant que membre de la commission d'enquête du Parlement européen sur les prisons secrètes de la CIA.

Débat animé par Bertrand Vaudeville, membre du comité d'administration de l'association reopen911.

Prix unique, 6 €. Carte d'abonnement acceptée.

Exposition Miró à Sarlat

Du 15 juin au 15 août à l'ancien Théâtre, vingt ans de rétrospective autour de la gravure.

Cet été, la ville de Sarlat accueillera, en collaboration avec la galerie Maeght de Paris, l'artiste peintre espagnol Joan Miró. Le public découvrira une cinquantaine de gravures composées de lithographies et d'eaux-fortes réalisées de 1960 à 1980.

Pourtant âgé de 67 ans à 87 ans, Miró a créé à l'époque des œuvres dont la couleur et le graphisme témoignent encore aujourd'hui d'une jeunesse intacte. Au cours de cette rétrospective, le visiteur mesurera le travail incessant de recherche de Miró, tant sur la technique que sur les thèmes qui l'ont inspiré.

Avide d'expériences et de modernité, Joan Miró a constamment remis en cause son propre travail, au risque parfois de désorienter ses admirateurs ou de choquer le public.

Tout commence au début des années 60... Miró, après une visite dans des ateliers d'impression sur tissu, est subjugué par le graphisme des toiles servant de patron aux couturiers. Il inclut ces compositions dans de grandes lithographies qu'il nomme avec toute sa poésie " Délire du couturier blanc " ou encore " Délire du couturier gris ". Au visiteur de les découvrir sur l'exposition. Ceci n'est qu'un aperçu de la rétrospective dont il ressort un travail inventif et poétique. A voir absolument !

Entrée : 3 € pour les adultes ; gratuite pour les moins de 18 ans.

Auditions printanières de l'École de musique

Avec le soutien des associations de parents d'élèves Apems et Music'Envie, l'École de musique Jean-Vilatte, antenne du Sarladais, présente un programme d'auditions printanières.

Vendredi 29 mai à 20 h 30 à la salle Paul-Eluard à Sarlat, Festival des Tr'Acteurs, avec la Vallée Vézère Univers Orchestra, direction D. Gourvat, mise en scène G. Hussenot.

Lundi 15 juin* à 18 h 30 à l'église de Marquay, " Musique au fil des clochers ", classes de violon, alto, violoncelle et piano.

Mardi 16 à 19 h 30 à la Résidence de l'Étoile, classes de jazz et de saxophone.

Dimanche 21, de 16 h à 17 h à l'Hôtel Plamon, " Faites de la musique ", audition d'élèves, tous âges, tous niveaux, ouverte à tous ; à 18 h à Salignac, " Jardins

en scène " avec la Vallée Vézère Univers Orchestra.

Mercredi 24* à 20 h dans la chapelle du collège Saint-Joseph, orchestres à cordes, musique de chambre, ensemble de violoncelles, et classes de formation musicale du Sarladais du Conservatoire à rayonnement départemental de la Dordogne.

Vendredi 26* à 18 h 30 à l'église de Sainte-Nathalène, " Musique au fil des clochers ", classes de flûte, guitare, piano et accordéon.

Mardi 30 à 18 h à l'École de musique à Sarlat, classe de batterie.

Mercredi 1^{er} juillet vers 15 h à la Résidence du Plantier à Sarlat, classes de violon et piano.

* Vente des programmes et buvettes organisées par les associations de parents d'élèves Apems et Music'Envie.

Entrées libres.

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : petergooch@orange.fr

Still causing controversy

The lift planned for the Sainte-Marie Church in Sarlat is still that cause of some controversy. If at the outset, the value of such an installation such as a panoramic lift was considered controversial, what is occurring at present is causing an even greater outrage amongst shopkeepers near the church, for the town hall has decided to put its foot on the accelerator pedal and let the works continue right through the summer season. Commenting on this, Mayor Jean-Jacques de Peretti stated : " The European financing plan under which this is being built is extremely strict and the participation of 30 % of the total cost of 720,000 Euros must be billed before the end of the year ". The shopkeepers near the church however have continued to express their alarm and consternation at being kept in the dark, but Mr Peretti stated that the town hall had already informed the Cap Sarlat business association about the works. However, the daunting prospect of the Sarlat Theatre Festival taking place in July as the works continue has many businesses raising their collective hands in despair. Meanwhile, Sarlat is preparing to welcome one of its favorite sons - Pritzker Prize-winning architect Jean Nouvel, who designed the lift - to the town on June 13, with events starting at 4 pm in the Cultural Centre, to be followed by a public debate between Jean Nouvel and Jean-Michel Geneste, the scientific director of Lascaux.

Two years to go

It now appears that it will be two years at least before the department is completely connected to ADSL. Mathieu Druillol the scientific advisor to the Dordogne Council has revealed that the main problems lie in the very topography of the region - woods, hills and valleys. He added " Unlike the Vendée for example, it is very difficult to install a Hertzian network in this area " and added that the Wi-Fi network in place in such locations as Tarnières, was the result of the efforts of a private group of people, but by 2011, 98 % of all lines will be able to receive ADSL.

Not for the moment

A decision taken earlier this year by the Euralis group revealed that over a hundred jobs would be lost over the next two years, and mostly affect the workers at Saint-Laurent-sur-Manoire, whose activities will be transferred to Sarlat, due to what the company stated was a considerable reduction in the foie gras business. However most of those local Sarlat-based producers who recently attended a fair in the city stated that so far this year, they had not felt the effects of the economic slowdown. They also stated that in the main Euralis sells to restaurants and through the post, whilst those attending the fair sold directly to clients.

Three in VO

The Rex Cinema this week is showing three films in their original versions : *Looking for Eric*, about a postman who looks to Eric Cantona to further his career as a footballer in a comedy directed by Ken Loach ; *Easy Virtue*, starring Jessica Biel and Ben Barnes - both of these are in their original English versions, whilst and *Broken Embraces*, the latest film from Pedro Almodóvar will be shown in its ori-

8 juin 1944, le jour où la Das Reich...



La stèle de la Pontonnerie à Carsac-Aillac

(Photo Pierre Maceron)

Soixante-cinq ans se sont écoulés depuis cette tragédie où en l'espace de quelques heures 37 hommes, femmes et enfants furent victimes de la pire des barbaries. En cause, la 2^e division blindée SS Das Reich, unité d'élite de l'armée nazie en route pour le front de Normandie. Accrochée tout au long de son trajet par la Résistance, elle arrivera avec deux semaines de retard sur les prévisions de l'état-major d'Hitler.

Formidable machine de guerre servie par des hommes dénués de tous sentiments, ils le prouveront le lendemain avec la pendaison de 99 otages à Tulle et le surlendemain à Oradour-sur-Glane où périrent de manière atroce 642 habitants de ce paisible village du Limousin.

Grolejac, premier choc entre un petit groupe de résistants et le régiment Der Führer au cours duquel sont tués quatre combattants FFI et trois civils, fusillade suivie peu après de l'exécution de quatre autres résistants et de huit civils à Carsac-Aillac. La terreur va crescendo et ce sera le tour de Rouffillac-de-Carlux avec un FFI abattu, le hameau incendié et seize habitants, dont huit femmes

et quatre fillettes, massacrées ou brûlées vives.

Leur forfait accompli, les SS vont gagner Souillac puis Limoges, et un autre FFI sera leur dernière victime du jour à Peyrillac-et-Millac.

Sur cette terre du Périgord on n'a pas oublié, et ce 8 juin 2009, à l'instigation de l'Anacr et des Amis de la Résistance du Sarladais, associés aux municipalités, il sera rendu hommage à ces malheureux.

Programme des cérémonies. Rendez-vous à 9 h 30 au monument aux Morts de Carsac-Aillac, à 9 h 45 à la stèle de Saint-Rome, à 10 h à celle de la Pontonnerie, à 10 h 15 au monument de la Résistance à Grolejac, à 11 h à la stèle Yves-Hubert à Peyrillac-et-Millac et à 11 h 30 à celle du carrefour à Rouffillac-de-Carlux.

A l'issue de ces commémorations, un vin d'honneur sera offert par la municipalité de Carlux, suivi d'un repas amical ouvert à tous, qui se tiendra à Saint-Julien-de-Lampou. Inscriptions avant le 6 juin auprès de P. Maceron, tél. 05 53 59 44 31, ou de J. Laporte, tél. 05 65 32 65 70.

Chasseurs d'oiseaux migrateurs

L'assemblée générale de l'Association départementale des chasseurs d'oiseaux migrateurs de la Dordogne (Acom 24) aura lieu le 12 juin à 20 h 30 dans l'amphithéâtre de la Fédération départementale des chasseurs de la Dordogne à Marsac-sur-Isle.

Cette réunion sera clôturée par le pot de l'amitié.

Les membres de l'association vous attendent très nombreux et comptent sur vous pour faire sa promotion en invitant des proches, des amis chasseurs ou non à ve-

nir assister à cette assemblée et à connaître son objet social.

Votre présence sera un remerciement pour les administrateurs qui œuvrent toute l'année à la gestion de l'association, à la défense de leur passion, aux services rendus aux adhérents, aux animations, à l'actualité sur la chasse et à l'information permanente de l'évolution de la réglementation cynégétique.

Renseignements auprès de Serge Canadas au 05 53 29 05 94 ou 06 18 35 29 82.

ginal Spanish. For more information, phone 0 892 68 69 24 or send an e-mail to the address at the top

of this column to receive regular news bulletins about the films in their original versions.

Annonces légales

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE MARCILLAC
SAINT-QUENTIN

AVIS D'ENQUÊTE RELATIVE AU PROJET DE RÉVISION DE LA CARTE COMMUNALE

Suite à la première révision de la carte communale, le conseil municipal étant en désaccord avec les services de l'État sur un grand nombre de zones proposées à l'ouverture de l'urbanisme, le conseil municipal, en date du 11 février 2009, décide de remettre celle-ci à une nouvelle enquête publique.

Par arrêté du 25 mai 2009, le maire de Marcillac-Saint-Quentin (Dordogne), a ordonné l'ouverture d'une enquête publique relative à un projet de révision de la carte communale.

A cet effet, Monsieur Michel LABARE, demeurant à Belvès (24170), a été désigné en qualité de commissaire-enquêteur par le président du tribunal administratif de Bordeaux.

L'enquête se déroulera en mairie de Marcillac-Saint-Quentin du lundi 15 juin 2009 au mercredi 15 juillet 2009 inclus.

Un registre d'enquête sera déposé en mairie.

Pendant la durée de l'enquête, les observations du public sur ce projet pourront être consignées sur ce registre d'enquête pendant les jours et heures habituels d'ouverture de la mairie, ainsi que pendant les permanences en mairie du commissaire-enquêteur qui recevra les lundi 15 juin 2009 de 9 h à 12 h, mardi 23 juin 2009 de 14 h à 17 h, samedi 4 juillet 2009 de 9 h à 12 h, jeudi 9 juillet 2009 de 14 h à 17 h, mercredi 15 juillet 2009 de 8 h 30 à 11 h 30.

Elles peuvent également être adressées par écrit à la mairie, au commissaire-enquêteur, et seront annexées au registre.

Le combat laïque

Depuis de nombreuses années, les religions majoritaires ont le vent en poupe. Pour exemple, actuellement, le pape qui voyage à travers le monde et qui copine avec les religions juives et musulmanes pour déstabiliser la laïcité et les droits de la femme.

La loi de la séparation des Eglises et de l'État est constamment bafouée.

La commission Stati officialise le communautarisme en prônant, au sujet des religions " l'espace public partagé ". Personne ne réagit. Les religions ont le droit d'exister, explique la loi, mais si elles sont extrêmes et si elles dénigrent les droits de la femme, ont-elles encore des droits ?

Après maintes manifestations de groupements laïques ou autres, pour la défense de la laïcité, le fait est de constater que cette dernière est en voie de disparition, ou non reconnue, et parfois même, pas connue. Et pourtant, l'école laïque, qui en est la tête de pont, résiste malgré tous ces dénigrements.

Il faut que tous ceux qui défendent la laïcité fédèrent leur action en vue d'un même objectif : reconquérir la laïcité.

Débats recueillis dans le journal L'Émancipation, soutenus par G. Georges).

La prochaine conférence sur la laïcité, proposée par le Groupe des libres penseurs Eugène-Le Roy, est reportée au 27 juin.

AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte sous seing privé en date à Carsac-Aillac du 20 mai 2009, il a été constitué une société civile de moyens à capital variable enregistrée à Sarlat le 26 mai 2009, bordereau n° 2009/338, case n° 4, présentant les caractéristiques suivantes.

Dénomination : COMPTOIR DES SPORTS NATURE DU PÉRIGORD NOIR (CSNPN).

Adresse du siège social : chez Monsieur Jérôme MERCHADOU, la Feuillade, 24200 Carsac-Aillac.

Objet social : la société a pour objet exclusif la mise en commun de tous moyens matériels utiles à l'exercice de la profession de ses membres.

Durée de la société : 99 ans à compter de la date d'immatriculation au RCS.

Capital social d'origine : 2 000 euros.

Capital irréductible : 500 euros.

Gérance : Monsieur Jérôme MERCHADOU, demeurant la Feuillade, 24200 Carsac-Aillac.

Cession entre vifs des parts sociales : les parts sociales sont librement cessibles entre associés.

Tout autre projet de cession en faveur du conjoint d'un associé, de ses ascendants ou descendants ainsi qu'en faveur de tout tiers étranger à la société est soumis à l'agrément préalable de la gérance.

Chaque associé peut se porter acquéreur des parts de son coassocié cédant.

En cas de pluralité d'offres, les associés sont réputés acquéreurs à proportion du nombre de parts qu'ils détenaient au jour de la notification du projet de cession.

En cas de contestation sur le prix, celui-ci est fixé par expertise, conformément aux dispositions de l'article 1843-4 du Code civil, sans préjudice du droit du cédant de conserver ses parts en cas de non-acceptation du prix fixé par l'expert.

Immatriculation au registre du commerce de Bergerac.

Société civile professionnelle
Philippe LAURENT
Sandra OUDOT
Notaires associés
99, avenue de Selves
24200 Sarlat-La Canéda

CHANGEMENT DE RÉGIME MATRIMONIAL

Suivant acte reçu par Maître Philippe LAURENT, notaire associé à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, le 25 mai 2009, a été reçu le changement de régime matrimonial portant adoption de la séparation de biens par :

Monsieur Bernard René Robert GUENET, artisan, et Madame Annette Gabrielle Arlette LEROY, conjoint collaborateur, son épouse, demeurant ensemble à Salignac-Eyvignes (24590), Magenaserre.

Les oppositions des créanciers à ce changement, s'il y a lieu, seront reçues dans les trois mois de la présente insertion, en l'office notarial où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : Maître Philippe LAURENT, notaire.

Secours catholique

Le goûter des aînés aura lieu le mercredi 3 juin à partir de 14 h au local, 16 bis, avenue Jean-Jaurès à Sarlat.

La braderie-brocante aura lieu de 9 h à 18 h non-stop les samedi 13 et dimanche 14 juin.

Les donateurs ont répondu présents lors de la collecte alimentaire qui a eu lieu les 22 et 23 mai à Sarlat, devant les supermarchés Casino et Leader Price.

Annonces légales



Frédéric COUDIÈRE Huissier de justice associé

17, rue Edouard-Herriot — 47502 Fumel Cedex
Tél. 05 53 71 01 49 - Fax 05 53 71 52 81

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Sur liquidations judiciaires et successions

Le vendredi 5 juin 2009 à partir de 14 h 30

Salle des ventes du Fumelois

10, avenue Georges-Leygues à Fumel (47500) face au cimetière
L'ENTIER CONTENU D'UN MAGASIN DE PÊCHE

Marchandise : cannes à pêche (carbone, fibre de verre), cannes à brochet cannes à coup..., moulinets, cuillères, hameçons montés et non montés bobines de fil, flotteurs, appâts, épuisettes, nasses, balances écrevisses paniers, seaux à vifs, plombs divers, têtes plombées.

Matériel : Rod et Pod Amiaud spécial bateau avec embase comptoir caisse, caisse enregistreuse, vitrines et portiques de présentation consoles-présentoirs avec accessoires.

Bateau Vedette 4 places Cormoran Fury 4,25 m avec moteur hors bord 2 temps Evinrude 50 cv et sa remorque.

UN LOT DE MATÉRIEL ET OUTILLAGE DIVERS : pistolets à vernir, à patine et à retouche, épureur De Vilbiss, balance électronique Scoutpro, ponceuse visseuse, décapeur, aspirateur de chantier, compresseur 300 l De Vilbiss transpalette, ventilateurs d'extraction.

Ordinateur avec écran et imprimante laser imprimante photocopieuse, bureau et chaise.

Visite le vendredi 5 juin 2009 à 14 h.

Le samedi 6 juin 2009 toute la journée à partir de 9 h 30

L'ENTIER CONTENU D'UNE MAISON D'HABITATION BOURGEOISE
COMPRENANT :

Mobilier et accessoires de maison : grande bibliothèque Louis-Philippe buffet 2 corps XIX^e style Renaissance en noyer, petite table à écrire et table bureau style Louis XIII, table ovale à volets Louis-Philippe, lingère, bonnetières bahut style Louis XVI, confiturier XIX^e Louis XIII, commode marquetée XIX^e style Louis XV, vitrines, salle à manger acajou années 50, chambres de style, commodes, chevets, guéridon style Louis XVI semainier acajou XIX^e estampillé Jeanselme, scriban XIX^e 2 corps haut vitré, oratoire, petit meuble en orme, fauteuils (Louis-Philippe, crapaud, Voltaire, bridge), chaises Henry II et Directoire, étagère déco en métal, glace N. III, machine à coudre ancienne Singer, miroirs, pendule Moreau socle marbre avec parures, lustres (pâte de verre Muller et bronze), vases (céramique, marbre et pâte de verre Dargental), nombreuses statues bronze et terre cuite (Moreau et Vaagen), sujets art africain, tapisserie, niche à vierge, plats Valauris, assiettes parlantes anciennes, vaisselle ancienne, objets décoratifs, nombreux tableaux (huiles, aquarelles, gravures), bibelots divers...

Divers : un lot de vin de Bordeaux (premières côtes de Bordeaux et haut Médoc). Maquette de voilier, selle western état neuf, jouets anciens (train Jap mécanique, autos Dinky-Toys, avions tôle...).

Livres anciens (Jules Verne, Fables de La Fontaine...).

Véhicules : fourgon Renault Kangoo Express, décembre 1997, 7 cv, diesel Renault 19, mars 1990, 7 cv, diesel.

Visite le vendredi 5 juin 2009 à 19 h.

Vente au comptant. Frais en sus. Enlèvement sur le champ.

Les officiers vendeurs se chargent d'exécuter les ordres d'achat qui leur seront confiés, en particulier pour les amateurs ne pouvant assister à la vente.

NOS VENTES SONT CONSULTABLES EN LIGNE SUR WWW.coudiere.com

— PROCHAINE VENTE LE SAMEDI 27 JUIN 2009 —

LE GOURMET PÉRIGORDIN

Société à responsabilité limitée au capital de 7 622,45 euros

Siège social :
5, rue de la Liberté
24200 Sarlat-La Canéda
329 323 141 RCS Bergerac

L'assemblée générale extraordinaire du 26 mai 2009 a décidé, à compter du même jour :

- de transférer le siège social du 5, rue de la Liberté au 13, rue Tourny, 24200 Sarlat-La Canéda ;

- d'augmenter le capital social d'une somme de 2 377,55 euros par l'incorporation directe de réserves au capital, pour le porter à 10 000 euros ;

- de modifier en conséquence les articles 5, 6 et 7 des statuts ;

- de nommer en qualité de cogérants pour une durée indéterminée à compter de ce jour, en remplacement de Monsieur Jean Louis DEPENWEILER, gérant démissionnaire, Madame Brigitte TREMOUILLE, demeurant lieu-dit le Mas, 24200 Marcillac-Saint-Quentin, et Monsieur Cédric DEPENWEILER, demeurant à Péchibral Haut, 24200 Vitrac ;

- et de supprimer l'article 27 des statuts faisant référence au premier gérant.

Signé : la gérance.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE LES FARGES

AVIS DE MISE À L'ENQUÊTE PUBLIQUE DU ZONAGE D'ASSAINISSEMENT PUBLIC

En application des dispositions de l'arrêté de Madame le Maire de Les Farges, du 25 mai 2009, le zonage d'assainissement sera soumis à l'enquête publique durant 30 jours, du 15 juin 2009 au 13 juillet 2009 inclus. Monsieur Bernard TILEVITCH assumera les fonctions de commissaire-enquêteur.

Pendant le délai susvisé, un dossier sera déposé à la mairie de Les Farges aux jours et heures habituels d'ouverture de la mairie afin que chacun puisse en prendre connaissance et consigner éventuellement ses observations sur le registre d'enquête ou les adresser par écrit à Monsieur le Commissaire-enquêteur, mairie de Les Farges, lequel les annexera au registre.

Une permanence sera assurée par le commissaire-enquêteur à la mairie de Les Farges, lundi 15 juin 2009, jeudi 25 juin 2009 et mardi 30 juin 2009, de 14 h à 17 h, afin de répondre aux demandes d'information présentées par le public.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
SYNDICAT INTERCOMMUNAL
D'ADDUCTION D'EAU POTABLE

AVIS D'APPEL PUBLIC À LA CONCURRENCE

Identification de l'organisme qui passe le marché : SIAEP de Carlux, mairie, 24370 Carlux, téléphone : 05 53 29 71 08, fax : 05 53 30 23 40.

Procédure de passation : procédure adaptée, en application des dispositions de l'article 28 du Code des marchés publics.

Objet du marché : AEP, programme 2008, 36^e tranche.

Renseignements relatifs aux travaux : commune de Carlux, renforcement des secteurs de Laborie et le Mouligné ; commune de Carlux, alimentation du lotissement communal ; commune de Peyrillac-et-Millac, renforcement du refoulement.

Justifications à produire quant aux qualités et capacités des candidats : celles prévues aux articles 43 à 46 du Code des marchés publics.

Critères d'attribution : offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction des critères énoncés ci-dessous (par ordre de priorité décroissante) : valeur technique, prix, délai d'exécution.

Délai de validité des offres : 90 jours.

Lieu où l'on peut retirer le dossier de consultation et renseignements complémentaires : remis sur demande écrite au bureau d'études DORVAL, avenue Robert-Destic, la Mole, 46400 Saint-Céré, téléphone : 05 65 38 13 70, fax : 05 65 38 05 87.

Date limite de réception des offres : jeudi 11 juin 2009 à 12 heures, sous pli recommandé avec accusé de réception ou déposé à la mairie contre récépissé avant ces mêmes date et heure limites.

Adresse où les offres doivent être transmises : Monsieur le Président, SIAEP de Carlux, mairie de Carlux 24370.

Date d'envoi de l'avis à la publication : mercredi 20 mai 2009.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE PRATS-DE-CARLUX

AVIS DE MISE À ENQUÊTE PUBLIQUE

Par arrêté en date du 25 mai 2009, Madame le Maire de Prats-de-Carlux a ordonné l'ouverture d'une enquête publique sur les projets suivants :

- classement d'un chemin rural au lieu-dit le Moulinot en voie communale.

Monsieur Vincent FLAQUIÈRE, demeurant au lieu-dit Traverse, 24370 Simeyrols, a été désigné en qualité de commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera à la mairie de Prats-de-Carlux du lundi 15 juin 2009 au lundi 29 juin 2009 aux jours et heures suivants : lundi 15 juin 2009 de 9 h à 12 h, mardi 16 juin 2009 de 14 h à 17 h, mercredi 17 juin 2009 de 8 h 30 à 12 h, jeudi 18 juin 2009 de 14 h à 17 h, vendredi 19 juin 2009 de 8 h 30 à 12 h, mardi 23 juin 2009 de 14 h à 17 h, mercredi 24 juin 2009 de 8 h 30 à 12 h, jeudi 25 juin 2009 de 14 h à 17 h, vendredi 26 juin 2009 de 8 h 30 à 12 h, lundi 29 juin 2009 de 11 h à 12 h.

Monsieur le Commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public le lundi 29 juin 2009 de 11 h à 12 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur les projets sus-désignés pourront être consignées sur le registre ouvert à cet effet ou adressées par écrit au commissaire-enquêteur domicilié à la mairie.

Signé : le maire,
Josiane DUPIN-CLAVAGUERA.

SARL MV HABITATION
sarl au capital de 10 000 euros

Siège social :
le Suquet Haut - 24220 Le Coux
RCS Bergerac B 417 552 049

Par décision collective de l'assemblée générale extraordinaire des associés en date du 1^{er} avril 2009, il a été décidé de procéder aux modifications statutaires suivantes :

Article 2 - Objet social.

La société a pour objet la prestation de conseils en organisation de mise en œuvre de produits de construction naturels, l'analyse et la préconisation des solutions matérielles sur les projets de construction, l'évaluation de la pertinence des solutions en fonction des choix retenus, la formation à l'emploi des produits de construction naturels pour tout public (professionnels ou particuliers) de toute durée, le conseil au démarrage de chantiers, la maîtrise d'œuvre et la réalisation de constructions écologiques et toutes opérations commerciales s'y rattachant, ainsi que toutes prestations découlant ou se rattachant à cette activité, de même que la location à autrui des moyens techniques et/ou du personnel utiles à de telles entreprises. Et généralement toute opération financière, commerciale, industrielle, civile, mobilière ou immobilière pouvant se rattacher à l'un ou à l'autre des objets spécifiés ou à tout autre objet similaire ou connexe.

Article 7 - Capital social.

Le capital social, fourni au moyen des apports ci-dessus constatés, est fixé à la somme de dix mille euros (10 000 €). Il est divisé en 50 parts sociales de 200 € chacune, numérotées de 1 à 50, entièrement libérées, et qui appartiennent toutes à Monsieur SOUBRIER, associé unique.

Par décision de l'associé unique en date du 1^{er} avril 2009, le capital a été redivisé en 1 000 parts sociales de 10 € chacune, numérotées de 1 à 1 000, entièrement libérées, et qui appartiennent toutes à Monsieur SOUBRIER, associé unique ; puis l'associé unique a agréé quatre nouveaux associés et a autorisé ceux-ci à acquérir de lui-même les parts suivantes :

- La société anonyme à responsabilité limitée FINANCIÈRE FTN, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Poitiers sous le numéro 509 922 209, dont le siège social est sis à Chauvigny (86300), 34, rue de la Triaudière, au capital social de 8 100 euros et représentée par son gérant régulièrement mandaté par l'assemblée générale des actionnaires en date du 23 février 2009, cinq cents parts numérotées de 126 à 625, soit..... 500 parts ;

- Monsieur François CHAINE, né le 03/05/1973 à Châtelleraut (86), marié le 31 janvier 1998 à Naintré (86) sous le régime de la communauté de biens réduite aux acquêts, salarié du commerce, demeurant 34, rue de la Triaudière, Villeneuve, 86300 Chauvigny, cent vingt-cinq parts numérotées de 626 à 750, soit..... 125 parts ;

- Monsieur Noé SOLSONA, né le 19/07/1986 à Villaviciosa (Espagne), célibataire non pacsé, salarié occasionnel du bâtiment, demeurant à les Marais, Marsaz 26260, cent vingt-cinq parts numérotées de 751 à 875, soit..... 125 parts ;

- Monsieur Julien NOURY, né le 05/09/1978 à Béziers (34), célibataire non pacsé, consultant et formateur en construction écologique, demeurant 5 bis, rue Paul-Codos, Toulouse 31400, cent vingt-cinq parts numérotées de 876 à 1 000, soit... 125 parts ;

Toutes les cessions de parts se sont faites par sous seings privés enregistrés auprès de la Recette des impôts compétente et pour le montant nominal des parts cédées.

Monsieur SOUBRIER restant propriétaire de cent vingt-cinq parts numérotées de 1 à 125, soit... 125 parts ;

Le capital social peut être augmenté ou réduit dans les conditions prévues par la loi.

Si les capitaux propres deviennent inférieurs à la moitié du capital social il sera fait application des dispositions de l'article 68 de la loi sur les sociétés commerciales.

Pour avis,
Signé : le gérant.

PRÉFECTURE DE LA DORDOGNE

Direction de la coordination
interministérielle

Mission environnement et agriculture

ENQUÊTE PUBLIQUE PRÉALABLE À LA MODIFICATION DE LA ZONE DE PROTECTION DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL URBAIN ET PAYSAGER (ZPPAUP) DE LA COMMUNE DE TERRASSON-LAVILLEDIEU

Par arrêté préfectoral n° 090707 du 7 mai 2009, a été ordonnée, sur la commune de Terrasson-Lavilledieu, l'ouverture de l'enquête publique préalable à la modification de la Zone de Protection du Patrimoine Architectural, Urbain et Paysager.

Cette enquête sera ouverte du mardi 26 mai 2009 au vendredi 26 juin 2009.

Toute personne intéressée pourra, pendant cette période, prendre connaissance du dossier à la mairie de Terrasson-Lavilledieu, aux jours et heures habituels d'ouverture (matin : du lundi au mercredi de 8 h 30 à 12 h, le jeudi de 8 h 30 à 12 h 30, le vendredi de 8 h 30 à 12 h, et chaque après-midi de 13 h 30 à 17 h 30) et produire, s'il y a lieu, des observations qui seront consignées sur un registre spécial.

Le commissaire-enquêteur, Monsieur Jacques ROUVIDANT, sera à la disposition du public à la mairie de Terrasson-Lavilledieu les mardi 26 mai 2009 de 8 h 30 à 12 h 30, mercredi 10 juin 2009 de 13 h 30 à 17 h 30, vendredi 26 juin 2009 de 13 h 30 à 17 h 30.

Les personnes ne pouvant se déplacer pourront faire part de leurs observations par écrit, à adresser à Monsieur le Commissaire-enquêteur, mairie de Terrasson-Lavilledieu, 24120 Terrasson-Lavilledieu, pendant toute la durée de l'enquête publique.

Fait à Périgueux, le 11 mai 2009.

Pour la préfète et par délégation,
la chargée de mission,
signé : Mireille CASTELIN.

**Etude de Maître
Jean-Michel DEYMARIE
Notaire
24370 Calviac-en-Périgord**

AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte reçu par Maître Jean-Michel DEYMARIE, notaire titulaire d'un office notarial à Calviac-en-Périgord, le 19 mars 2009, a été constituée une société civile immobilière ayant les caractéristiques suivantes.

Objet : l'acquisition par voie d'achat ou d'apport, la propriété, la mise en valeur, la transformation, la construction, l'aménagement, l'administration et la location de tous biens et droits immobiliers, de tous biens et droits pouvant constituer l'accessoire, l'annexe ou le complément des biens et droits immobiliers en question.

Dénomination sociale : SCI MINHA CASA.

Siège social : Prats-de-Carlux (24370), le Colombier.

Durée : 99 années.

Capital social : mille euros (1 000 euros).

Les apports sont en numéraire.

Les parts sont librement cessibles au profit d'un associé, de son conjoint, d'un ascendant ou descendant dudit associé, toutes les autres cessions sont soumises à l'agrément préalable à l'unanimité des associés.

Premiers cogérants : Monsieur Tony Patrick ALVES et Madame Stéphanie MASSÈDRE, son épouse, demeurant à Lachapelle-Auzac (46200), 31, route de Martel, pouvant agir ensemble ou séparément.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : Maître J.-M. DEYMARIE,
notaire.

Conseil municipal

Séance du 29 mai

Projets de délibérations

A l'ordre du jour.

Administration. Remplacement d'un membre du conseil municipal. Personnel communal : modification du tableau des effectifs des emplois municipaux permanents, création de postes ; modification du régime indemnitaire ; revalorisation de l'indemnité de gardiennage des églises communales ; immeuble Porret, abandon d'usufruit.

Finances. Annulation de titres. Budget général, attribution de subventions complémentaires. Approbation de la convention de partenariat entre l'Ogec et l'école Sainte-Croix. Avenant à la convention d'objectifs du Sarlat/Marcillac football-club. Budget général, décision modificative n° 1. Budget annexe assainissement, décision modificative n° 1.

Culture et tourisme. Office de tourisme, approbation du compte administratif 2008 et affectation du résultat ; budget supplémentaire 2009 ; présentation du rapport d'activités 2008. Bibliothèque, demande de subventions au conseil général. Animation du patrimoine, tarifs des visites guidées et événementielles. Charte d'adhésion à la Banque numérique du savoir d'Aquitaine. Fête internationale de la truffe, approbation du plan de financement.

Acquisitions, aliénations et travaux. Convention de délégation de maîtrise d'ouvrage avec la communauté de communes du Sarladais. Maîtrise d'ouvrage public approbation du plan de prévention des risques. Avis du conseil municipal après enquêtes publiques, pour le classement dans le domaine public des voies et réseaux : de la résidence La Boétie et au lieu-dit le Pouget ; pour la cession d'une partie d'un chemin rural au lieu-dit le Petit Mas. Approbations de la révision simplifiée n° 1, n° 2 et n° 3 du plan local d'urbanisme ; de la modification n° 2 du plan local d'urbanisme.

Questions diverses.

Décisions du maire (article L.2122.22 du Code général des collectivités).

Centre culturel, remboursement du concert d'Emily Loizeau.

Elections européennes

Noyés dans un flot quotidien de mauvaises nouvelles, perdus dans la masse de listes concourant pour les élections européennes, désorientés par certains candidats qui parlent de tout sauf d'Europe et malheureusement fâchés avec Bruxelles, nos concitoyens se détournent des enjeux de l'Europe de demain.

Remarquant la place laissée dans les médias à des candidats qui ont la chance d'avoir les moustaches les plus célèbres de France ou de faire la pluie et le beau temps à la télévision, la Fédération de la Dordogne du Parti socialiste poursuit son travail d'explication et de présentation de ses propositions.

Elle lance ainsi l'opération Un jour, une idée, afin de présenter le programme du PS pour ces élections. Jusqu'à la fin de la campagne officielle, tous les jours, un argumentaire sera posté sur le site www.ps24.org

Aides et financements du conseil général

Activités de Jean-Fred Droin, conseiller général

Lors des dernières commissions permanentes, le conseil général de la Dordogne a voté les aides et financements suivants.

Dans le cadre du fonds de péréquation des taxes additionnelles aux droits d'enregistrement (communes de moins de 5 000 habitants) : 18 175,57 € ont été alloués à la commune de Beynac ; 10 576,42 € à La Roque-Gageac ; 13 206,28 € à Marcillac Saint-Quentin ; 17 128,20 € à Marquay ; 16 090,63 € à Proissans ; 20 244,35 € à Saint-André-Allas ; 14 921,94 € à Sainte-Nathalène ; 19 792,93 € à Tamniès ; 16 715,90 € à Vézac ; 14 018,78 € à Vitrac ; 11 803,33 € à Saint-Vincent-Le Paluel.

Au titre de l'année 2008, dans le cadre de la répartition de la dotation revenant en 2008 aux communes de moins de 10 000 habitants au titre des amendes de police en matière de circulation routière, 5 000 € ont été alloués aux communes de Vézac et de Marquay pour des travaux de sécurisation de la voirie ; à celle de Sainte-Nathalène pour la création d'un parking.

Agriculture.

Dans le cadre du plan départemental trufficulture (2007-2009), une subvention de 322,50 € a été allouée à Bernard Souffron à Tam-

niès ; 400,70 € à Franck Neyrat à Marquay ; 300 € à Christian Lamouroux à Vitrac ; 214,25 € à Thierry Aussel à Sainte-Nathalène.

Dans le cadre du plan départemental forêt-bois (2008-2010), une subvention de 895,72 € a été allouée à l'EARL Borie de Siaud à Proissans pour le logement des animaux, et une de 4 118,84 € à Patrick Aussel à Marcillac-Saint-Quentin au titre de l'aide aux éleveurs.

Dans le cadre du plan départemental forêt-bois (2007-2009) au titre des échanges et cessions amiables d'immeubles ruraux, une subvention de 612,32 € a été allouée à Jean Peiro et 284,55 € à Colette Gouyou à Beynac.

Dans le cadre du plan départemental ovin-lait (2008-2010), une subvention de 1 225,80 € a été allouée à l'EARL de la Champagnole à Proissans.

Dans le cadre du plan départemental bovin-lait (2008-2010), une subvention de 3 479,20 € a été allouée au Gaec du Pignier à Saint-André-Allas.

Sport.

Une subvention de 150 € a été allouée à Sarlat Tir Périgord Noir au titre du championnat départemental de tir à 10 mètres des écoles de tir, à Sarlat.

Culture.

Une subvention de 3 500 € a été allouée à l'Adéta Périgord Noir pour l'ensemble de ses activités 2009.

Parrainage.

Une subvention de 763 € a été allouée à l'Union départementale des sapeurs-pompiers de la Dordogne, section vétérans, pour l'achat d'un drapeau.

Education.

160 € ont été alloués au collège La Boétie dans le cadre de la cinquième répartition des bourses départementales d'études du second degré destinées aux élèves bénéficiaires des bourses des collèges.

Ont été alloués au collège Saint-Joseph : 2 480 € au titre des bourses départementales destinées aux élèves bénéficiaires des bourses des collèges, et 13 182 € dans le cadre de la participation du département au fonctionnement des collèges privés (2^e trimestre de l'année scolaire 2008-2009).

Divers.

Ont été alloués à l'association Pays du Périgord Noir à Sarlat : 33 000 € dans le cadre du soutien aux structures de Pays (subvention de fonctionnement) et 15 000 € au titre des politiques de soutien aux structures de Pays pour le fonctionnement et l'animation du programme Leader.

Changer l'Europe et la Pac maintenant !

Dans le cadre de la campagne pour les élections européennes, Kader Arif, député européen sortant, tête de liste pour le Parti socialiste dans notre région, était en visite en Dordogne samedi 16 mai. Avant un meeting devant plus de trois cents personnes à Trélissac, Kader Arif a tenu à mener une campagne de proximité pour favoriser les rencontres avec les citoyens et le débat. Ainsi, en plus des visites à Bergerac et Périgueux sur les thèmes des services publics, du commerce et de l'artisanat, d'une rencontre avec M. Drapeyron, président national des retraités agricoles, Kader Arif a été reçu par les tabaculteurs à La Roque-Gageac pour parler de l'avenir de cette filière, mais également de la Politique agricole commune (Pac).

Accompagné par Nathalie Manet-Carbonnières et Frédérique Espagnac, candidates aux élections européennes, Germinal Peiro, député de la Dordogne, et Jean-Fred Droin, conseiller général, Kader Arif a rappelé que les socialistes avaient, au cours du bilan de santé de la Pac, défendu un projet global dans lequel aides aux agriculteurs et promotion d'un dé-

veloppement rural sont compatibles et dépendantes.

Avec ses collègues socialistes au Parlement européen, Kader Arif a, par exemple, obtenu l'inclusion de l'emploi comme critère dans l'attribution des aides, le maintien des aides aux petits agriculteurs et l'application de la progressivité dans l'application de la modulation. De la même façon, ils se sont battus pour que la Pac propose davantage de répartition entre régions, types d'agricultures et d'exploitations.

Au contraire, la droite, qu'il s'agisse des parlementaires UMP ou ceux du Modem, a toujours voté dans le sens d'une plus grande libéralisation de l'agriculture en se prononçant en faveur de la suppression des quotas laitiers, en cédant au lobby industriel en matière d'OGM, en refusant de défendre la dimension alimentaire de l'agriculture au profit de la vision financière, en sacrifiant les cinq mille emplois que représente la filière tabac dans le grand Sud-Ouest en refusant de soutenir le maintien du découplage jusqu'en 2013 et en ayant accepté au niveau du comité de réglementation des pratiques œnologiques, du Conseil et de la Commission, le

coupage du vin rouge et du vin blanc pour fabriquer un soi-disant vin rosé.

Face à cette vision ultra libérale de l'agriculture, Kader Arif a rappelé que le Parti socialiste défendait une politique ambitieuse de développement et d'aménagement équilibré des territoires qui place l'homme au centre des priorités, avec des objectifs de renouvellement des générations d'agriculteurs et de maintien de territoires vivants, réaffirmant l'importance des instruments de régulation et de gestion des marchés, plus que jamais nécessaires dans le contexte de crise que nous connaissons, ainsi que la nécessité de préserver une politique agricole communautaire forte.

Kader Arif s'est également engagé à lutter contre la concentration croissante du marché dans le secteur de la grande distribution alimentaire afin que les situations de monopoles ne conduisent plus à une mauvaise répartition de la valeur ajoutée qui affecte autant les producteurs que les consommateurs.

*Germinal Peiro,
député de la Dordogne*

Meeting-débat du Front de gauche

Dans le cadre des élections européennes du dimanche 7 juin, le Front de gauche tiendra un meeting-débat le jeudi 4 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes de Proissans, avec la participation de René Revol, Parti de gauche (PG), maire de Grabels (34), candidat (3^e position) de la liste conduite par Jean-Luc Mélenchon (PG) et Cathy Daguerre, Parti communiste français (PCF), Louis Delmon (PCF), ancien maire de Sarlat, An-

nick Le Goff (PCF sarladais), Alain Descaves (PG sarladais).

Venez vous informer des propositions du Front de gauche et débattre autour de questions-clés dépendantes de la politique européenne : les services publics ; la planification écologique ; l'emploi et le tout tourisme ; l'école, l'enseignement supérieur et la recherche.

Faire respecter le mandat popu-

laire du non français à la Constitution européenne et s'opposer au traité de Lisbonne ; représenter une opposition de gauche sans concession au libéralisme ; construire l'unité populaire indispensable pour inverser le cours politique actuel dénoncé par une grande majorité des Français.

C'est le programme du Front de gauche.

ADPAEI du Périgord Noir

Les adhérents de l'Association des parents et amis d'enfants inadaptés (ADPAEI) du Périgord Noir sont informés que l'assemblée générale annuelle aura lieu le vendredi 26 juin à 17 h au Centre d'aide par le travail (CAT), les Ateliers de Lavergne, 24370 Prats-de-Carlux.

Ordre du jour : rapports moral par le président, d'activité par la secrétaire, financier par le trésorier et du commissaire aux comptes, affectation du résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2008, quitus au président, au trésorier et aux membres du conseil d'administration, renouvellement du mandat des administrateurs sortants, fixation du montant des cotisations 2010, questions diverses.

Dans la perspective du renouvellement du mandat des administrateurs sortants, il est fait appel à candidatures. Parents confrontés à la découverte du handicap de leur enfant, parents soucieux du bien-être de leur enfant accueilli dans une structure ou en attente de l'être, enfin toute personne intéressée par l'action menée par l'ADPAEI, venez la rejoindre et lui apporter votre dynamisme.

Les candidatures en qualité d'administrateur parent ou ami sont à adresser au siège de l'ADPAEI, 30, rue Jean-Leclair, 24200 Sarlat.

La présence du plus grand nombre est attendue.

Dévouement et bénévolat

La Société d'encouragement du dévouement et du bénévolat de la Dordogne (Sed 24) a tenu son assemblée générale le 16 mai aux Eyzies-de-Tayac-Sireuil.

Le président Michel Rieu a remercié les nombreux participants, rendu hommage aux membres déçus dans l'année, Gérard Lavaud et Mmes Meredieu et Baritaud, et développé les buts et réalisations de l'association.

Les rapports d'activité et financier ont été adoptés et le montant de la cotisation de l'association fixé à 15 €, prix inchangé.

Le tiers renouvelable des membres a été unanimement réélu, il s'agit de Renée Devosse, Christiane Géraud, Jeanny Ronteix, Guy Besson, Jean-Pierre Meynard. La cooptation d'André Lapouge a été entérinée en remplacement de Pierre Marty, démissionnaire.

Le président a instamment invité toutes les personnes intéressées par les actions de la Sed 24 à rejoindre la Société afin de poursuivre et de diversifier les interventions : organisation de lotos au bénéfice d'une cause humanitaire, aide ou soutien à une association pour l'organisation d'une action de même nature, mise à l'honneur de bénévoles qui ont œuvré durant de nombreuses années dans des domaines divers et de personnes ayant accompli des actes de bravoure (principalement des jeunes), participation au Téléthon et à la Journée mondiale du bénévolat, etc.

L'association Burkina secours, représentée par M. Philippon, a été aidée grâce au bénéfice du loto 2008. Pour 2009, il a été remis un chèque de 250 € à l'association La Main Tendue qui œuvre à l'alphabétisation des enfants de pays sous-développés, représentée par Mme Tardif.

Paraulas d'oc

Dumpuèi fòrça temps ausissèm de mai en mai parlar de la pollucion. Pollucion de las aigas, pollucion de las terras, pollucion de l'aire, trauc dins l'ozòne. E tot aquò ven de talament de causas diferentas que i a nommas los especialistes per li se tornar trobar !

Quand quò's pas lo gas carbonic, quò's lo mono-oxid de carbòni, o quò's lo metan que nos empoisona. Per los dos primièrs vesetz costat veituras e per lo tresen podetz avisar del costat deus estancs, deus paluns o autras gaulhas d'ont vesetz sortit de botiòlas. Mas lo grand respondedor de produccion de metan quò's lo bestial !

I a de país que vòlon pas far res per que la produccion de gas a efiech de sarra deminga e pr'aquò, foguèron e son, deus grands productors de gas. Pensatz un moment als Estats Units d'America que i a plan de temps aviàn deus grands tropèls de bisons, que sens vergonha, escapavan qual sap de milieràs de litres de metan per jorn... ! E deja als Estats Units i aviàn un òme, que fuguèt benlèu lo primièr ecologista, e que se batià contre lo gas a efiech de sarra que es lo metan : se sonava Bufalo Bill e cada jorn tuava belcòp de bisons : qu'èra son biais a el per far baissar la quantitat de metan que los bisons mancavan pas de largar dins la natura.

E ara que i a belcòp de monde sus la planeta, que cal de mai en mai de carn per donar a manjar a los que pòdon pagar, e doncas de mai en mai de bovins, de cercaires ajassan de trobar lo biais per empachar lo bestial de far del metan !

La question es bona e pòrta pas a rire quand en vei de monde que vòlon, al campestre, empachar los gals de cantar d'oras, las vacas de pausar de bosas sus las rotas e que per aquò fan montar las marchas als proprietari d'aquels bestials !

Aquel cercament, que n'en fa soscar mai d'un, se vira tanben dins un autre sens en s'expandissent als umans. E òc, li cal pensar als umans que son, a un degre pus o mins bèl, de bons productors de gas a efiech de sarra ! Mas aquí lo problèm es pas aisit a trobar que i a pas cap d'estadisticas sul l'estimador ! Aquel trauc, dins las

coneissenças, deu èstre barrat e los cercaires an, per aquò e per un còp, decedits de se servir de la populacion !

Dins los moviments per la salvagarda de la planeta, los cercaires an trobar de volontaris que venon de botar sus pès una associacion que se sona l'ADCPP (Associacion De Cal Pas Petar). Quò's una associacion que es la sòla a pòrta nommas sul volontariat e lo benevolat, sens cap d'es-cotisson.

Lo trabalh de l'ADCPP es de permetre als scientifics de mesurar la quantitat de metan largar pels umans, a un endrèch donat, a una oras donada e dins un luòc donat !

Per aquò cal partir del nivèl zero e li demorar plan de temps per que las mesuras podèsson se far amb la fisença la mai rigorosa possible !

Doncas al jorn donat, tres 8 oras del matin e fins 8 oras del ser los membres de l'associacion devon se retèner que cal ben 12 oradas per aver lo nivèl de referença. Mas es interdít a tot un cadun de daissa partir al mesma moment, que aquò fariá una amassa de gas tala que seriá plan malaisida a mesurar e a quantificar.

Es doncas aconselhar de far son (o sos) afar cadun son torn ; per aquò, de las amassadas dins los barris se faran los jorns d'abans, per decidir dels reings de passatge a l'acte.

Lo jorn ont las mesuras se faran serà comunicat una setmana d'avança, de tal biais que los participants poscan se passar de manjar de çaquet o autres caulets farsits.

Quò's lo pretz a pagar per que l'esperiença siaga una capitada e que las gents prènon consciència de la granda plaça que an al mièg de la pollucion.

Los responsables de l'ADCPP fan fisença a tots per lo respiech de la libertat de cadun e lo bon derotament d'aquesta esperiença novèla e unica !

Lo dire de la setmana, compte tenu de las linhas çai sus, es daissat a l'idea de cadun... !

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi ; à 18 h 30 les mercredi et samedi ; à 11 h le dimanche.

Vendredi 29 mai à la chapelle de Bon Rencontre à Sarlat, mois de Marie à 20 h, suivi de la messe.

Dimanche 31 mai messe de Pentecôte à 11 h à Carsac et à Carlux, lundi 1^{er} juin à 10 h 30 à Temniac, jeudi 4 à 15 h à la maison de retraite de Saint-Rome à Carsac.

Mois de Marie — Jeudi 28 à 20 h 30 à Galinat, Tamniès.

Prières — Le mardi à 20 h 30 au centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat avec le groupe du Renouveau.

Les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale avec les Veilleurs.

Les premier et troisième jeudis de 20 h 30 à 21 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac : dialogue contemplatif.

Jeudi 4 à 18 h à l'église de Grolejac avec les sœurs de Nevers.

Aumônerie — A la cathédrale, profession de foi le samedi 30 mai à 21 h ; messe de la communion solennelle dimanche 31 à 11 h.

Catéchisme — Mercredi 3 juin de 10 h à 16 h au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat, journée de préparation à la première communion.

Entraide cancer Périgord Noir

L'association organise une sortie le samedi 6 juin. Rendez-vous à 9 h 30 sur le parking des grottes préhistoriques de Cognac puis visite de celles-ci. A 12 h 30, repas au restaurant. L'après-midi, Léobard et L'Abbaye-Nouvelle, Pont-Carral, Gaumier, Florimont puis Moncalou avec visite du chai du Vin de Domme et ascension de la tour panoramique. Participation : gratuite pour les personnes concernées par la maladie ; 10 € pour les accompagnants ; 20 € pour toutes les autres personnes intéressées. Le paiement se fera lors du repas.

S'inscrire impérativement auprès d'Arlette, tél. 05 53 31 26 18, ou de Michèle et Bernard, tél. 05 53 29 74 73 (laisser message). Le 6 juin, si besoin, appelez au 06 81 71 20 81.

Réhabilitation du bourg de La Canéda



Tous les habitants du bourg de La Canéda étaient conviés samedi dernier à l'inauguration marquant la fin des travaux réalisés dans le bourg à l'automne.

Après avoir rappelé quelques éléments historiques sur le bourg (l'église Saint-Jean-Baptiste du XII^e siècle, ancienne commanderie templière), la fusion avec Sarlat en 1965, le maire, Jean-Jacques de Peretti, a affirmé sa volonté de préserver le caractère et l'identité de La Canéda.

Puis il a énuméré, avec Marie-Pierre Valette, adjointe déléguée à La Canéda, les aménagements accomplis depuis plusieurs années : le rond-point du centre Leclerc, la construction du gymnase, la réfection des routes et enfin la réhabilitation du bourg. Sur ce dernier point, les travaux réalisés dernièrement pour un montant total de 350 000 € ont porté sur la reprise des canalisations d'eau, l'effacement des réseaux, la modernisation et l'extension de l'éclairage

public, les travaux de voirie (du giratoire de la Plaine des Jeux au camping Les Acacias) et la réhabilitation de la place avec la création d'espaces paysagers.

L'objectif de la ville de recréer au cœur du bourg un lieu de convivialité est atteint.

La place Marguerite-Duras, autrefois lieu de rencontres, a retrouvé sa fonction originelle à en juger les habitudes déjà prises par les habitants des lieux.

Semaine intergénérationnelle

Le service d'action sociale de la Mutualité Sociale Agricole (MSA), organise une réunion le vendredi 29 mai à 10 h à la mairie de Saint-Amand-de-Belvès, en vue de l'élaboration en commun du programme des animations qui seront proposées tous les après-midi sur chaque canton du lundi 19 au vendredi 23 octobre.

Jeunes et vieux, connectez-vous ! tel est le thème de cette Semaine nationale des retraités et des personnes âgées, laquelle a pour but de créer des liens, de rompre l'isolement de certains. Si ce projet vous intéresse, votre présence et vos idées seront les bienvenues.

Du nouveau pour les seniors

Différents ateliers de sport adapté sont régulièrement proposés aux seniors par la communauté de communes du Sarladais (CCS) dans le cadre de son programme de prévention et d'animation à destination des personnes retraitées. Prévention de la chute, bibliothèque à domicile, théâtre, informatique pour tous, Pac Eurêka pour la mémoire, aide aux aidants.

A compter du 4 juin, tous les jeudis de 10 h 30 à 12 h, les seniors intéressés pourront venir pratiquer une activité physique douce et adaptée. La première séance est gratuite.

Si vous êtes intéressé ou si vous souhaitez des informations, n'hésitez pas à vous faire connaître ou à vous inscrire, à la CCS, auprès de Corinne Demourant au 05 53 31 90 28, ou de Michèle Jankowski au 05 53 31 90 22.

Opération Joséphine

Le dimanche 14 juin au Centre culturel de Sarlat, en hommage à Joséphine Baker, l'association Opération Joséphine présentera un spectacle consacré à cette Périgourdine d'adoption.

A 15 h : projection du film " Le Château de notre mère " (50 min.).

A l'entracte, exposition photographique dans le hall, avec documents inédits.

16 h 10 : spectacle intitulé " Joséphine Baker, un pli pour vous " (1 h 15). Création de Pierrette Dupoyet, lauréate du Festival d'Avignon 2006, prix de la Création.

J. Baker et sa " tribu arc-en-ciel " ne pouvaient laisser indifférente la comédienne, mais aussi l'auteur et le metteur en scène Pierrette

Dupoyet. Tolérance et humanisme sont les deux encre qui ont servi à écrire ce spectacle, lequel témoigne d'une femme généreuse et courageuse.

La recette sera entièrement reversée à l'association Opération Joséphine.

Réservations et renseignements auprès du Centre culturel, tél. 05 53 31 09 49, ou d'Alain Bogaert, tél. 05 53 31 45 77.

Entrée : 18 € en tarif plein ; 15 € pour les groupes à partir de dix personnes ; 12 € pour les membres de l'association et pour les adhérents de la Fédération départementale des Aînés ruraux de Dordogne, sur présentation de la carte de membre) ; 5 € pour les enfants.

Concert de chant choral

Les rythmes de la vie

Samedi 30 mai à Sarlat, à 18 h 30 à la salle Molière de l'ancien Evêché, la Chorale de chambre de l'université du Lancashire Central chantera pour le plaisir d'un public de tous âges.

De Bizet aux Beatles en passant par Michel Legrand, Gershwin, Andrew Lloyd Webber et autre Céline Dion, en n'oubliant ni Händel ni Beethoven, la Chorale de chambre fera vibrer les cœurs aux rythmes de la vie. Etudiants en musique et théâtre, les jeunes chanteurs vont séduire par leur engagement pour la musique dramatique, par leur spontanéité et par leur joie de vivre, et convaincre par l'excellence de leurs voix.

C'est leur troisième visite en France. Ils reviennent chanter une deuxième fois pour un public sarladais qu'ils ont su emporter d'enthousiasme lors de leur premier concert au cœur de la ville médiévale en 2008.

Là où ils vous amèneront, les moulins de vos cœurs vont tourner, tourner, longtemps après !

Nouveauté cette année, l'association Entrée des Artistes leur proposera l'estrade de la grande salle de la mairie de Belvès pour un grand concert de clôture de cette tournée française millésime 2009.

Entrée libre (chapeau) lors des deux soirées.

Canton de Sarlat

La Roque-Gageac

Jeu radiophonique



L'équipe féminine

L'équipe féminine de la commune est sélectionnée pour participer aux demi-finales du jeu de France Bleu Périgord " Générations Périgord " contre celle de Campagne.

L'enregistrement de l'émission se déroulera le mardi 2 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes du Buisson-de-Cadouin.

Venez nombreux l'encourager ! Rendez-vous à 19 h sur la place du 8-Mai-1945 pour former le " convoi des Laroquois ".

N'hésitez pas à vous munir de banderoles et autres accessoires permettant de supporter efficacement votre équipe.

Au plaisir de se retrouver tous autour d'elle.

Vitrac/La Roque-Gageac

A eux le Canada !



Les petits chanceux !

(Photo Anne Bécheau)

Le compte à rebours des jours restant avant le grand départ a déjà commencé pour les seize élèves de CM du regroupement pédagogique intercommunal (RPI) Vitrac/La Roque-Gageac.

Après des mois de préparation, ils vont enfin pouvoir s'envoler vers le Canada le 2 juin pour un voyage de quinze jours à la rencontre des " cousins " de là-bas. Et à les entendre, le programme, d'ores et déjà fixé, sera bien rempli. Placé cette année sur le thème des sciences avec des visites prévues au Cosmodrome, à l'insectarium de Montréal et dans des musées qui leur permettront de mieux comprendre la biosphère ou le cycle de l'eau, le séjour sera également l'occasion d'appréhender l'histoire de Montréal avec une visite de la ville, ou de rencontrer de vrais Hurons dans un village et, si la chance leur sourit, de voir des baleines.

Mais les petits Périgourdins, qui logeront une partie du séjour dans des familles canadiennes, ont bien aussi l'intention d'apprendre à leurs correspondants les fonda-

mentaux du rugby contre une initiation au kin ball, une pratique typiquement québécoise avec un ballon de 1,22 m de diamètre !

Certes, nos petits écoliers ressentent déjà une petite pointe d'appréhension à l'idée de ce grand voyage, mais ils seront bien encadrés par Virginie Chapeyroux et Michel Kneblewski, les enseignants, et par Laurent Gory, Hélène Deswel et Isabelle Boyer qui ont accepté de les accompagner tout en prenant en charge leur propre billet d'avion.

Ce voyage au Canada est organisé et soutenu par le Comité de jumelage Saint-Thomas-de-Joliette/La Roque-Gageac et le financement assuré par les amicales laïques des deux communes, des subventions et surtout un gros coup de main de parents et amis lors des marchés de Noël et de diverses manifestations.

C'est sûr, les petits chanceux rapporteront des tas de souvenirs, de nombreuses photos et un film qu'ils feront partager le mardi 30 juin à 20 h 30 à la salle du Bastié à Vitrac.

Marcillac Saint-Quentin

AVIS DE DÉCÈS

Monsieur Jean BOURDOISEAU, son époux ; Mme Marie-Françoise POULAIN DE LA FONTAINE, sa nièce ; Jean-Baptiste et Louis ; parents et alliés, ont la douleur de vous faire part du décès de

Madame
Gabrielle Elise BOURDOISEAU
née DELRIEUX
survenu le 26 mai

Les obsèques seront célébrées le vendredi 29 mai à 14 h 30 en l'église de Marcillac-Saint-Quentin, suivies de la crémation à 17 h à Notre-Dame-de-Sanilhac.

Proissans

A LOUER
centre-bourg de Proissans
STUDIO, libre, 220 €
APPARTEMENT grand T3, 430 €.
Tél. mairie : 05 53 59 15 62.

Sainte Nathalène

DANCING de MAILLAC

2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat

Dimanche 31 mai à 15 h

THÉ DANSANT

animé par l'orchestre

PASCAL MANGIER

Ambiance assurée

Organisé par l'association Les Amis de Maillac

Rés. le dimanche dès 9 h : 05 53 59 22 80

Aide aux devoirs

La municipalité tient à remercier tous les bénévoles qui ont donné de leur temps et de leur gentillesse aux enfants qui bénéficient, tous les lundis et jeudis soir de cette année scolaire, de l'aide aux devoirs.

Tous souhaitent que cette initiative puisse perdurer à la rentrée 2009/2010. Pour cela, il serait nécessaire que de nouvelles bonnes âmes disponibles, même occasionnellement, viennent en renfort de l'équipe actuelle pour entourer à la manière d'un parent les enfants qui seront présents à la garderie.

Pour plus de renseignements, veuillez contacter la mairie, tél. 05 53 59 01 38 aux heures d'ouverture, ou Virginie Van Roy, tél. 05 53 29 34 39.

Vitrac

Vide-greniers

L'Association des Amis de Vitrac organise son vide-greniers annuel le dimanche 14 juin de 8 h à 18 h à Montfort.

Renseignements et réservations à la mairie, téléphone : 05 53 28 33 11 ou 06 72 86 73 25.

Saint-André-Allas

Course de caisses à savon



Le dimanche 17 mai, les Barjos 24 organisaient une course de caisses à savon et sont montés sur le podium.

Dans la catégorie des carriolis, le duo Anthony et Christophe se classe premier. En C4 sport, Franck finit troisième. Nico et David remportent également la troisième place à bord de leur tout nouveau bob-car. En C4 loisirs,

Fred termine premier et Roland deuxième. Mentionnons également les performances d'Étienne, Paul et Céline qui se classent respectivement quatrième, sixième et septième. D'autre part, Anthony qui effectuait sa première course dans la catégorie side-car monte sur la deuxième marche du podium. Il faisait équipe avec un coéquipier licencié dans un autre club de Dordogne.

Vézac

Le Relais des Cing Châteaux Les nouveaux gérants et leur équipe sont heureux de vous proposer leur **7 Juin**

Menu de la Fête des Mères

Formule à **39 €** / Formule à **33 €**

Barbecue, entrée, viande, poisson / 3 entrées, viande, poisson, dessert

Hôtel-Restaurant

VEZAC

Réservations 05 53 30 30 72

RPI Vézac/Beynac-et-Cazenac

Les parents des enfants nés en 2006 qui désirent les inscrire en petite section de maternelle doivent contacter la directrice de l'école Abel-Laviale, téléphone : 05 53 29 54 46, durant tout le mois de juin, les mardis, jeudis et vendredis de 8 h 30 à 16 h 30, afin de prendre rendez-vous.

Les enfants nés en janvier et février 2007 pourront être inscrits sur liste d'attente jusqu'à la rentrée 2009.

Les parents devront être munis du certificat d'inscription délivré par la mairie de Vézac, du carnet de santé de l'enfant, du livret de famille et d'un certificat du médecin

traitant précisant que l'enfant est apte en vivre en collectivité.

VEZAC

Dimanche **7** juin 9 h/18 h

Stade communal des Magnanas

VIDE-GRENIERS

organisé par l'Office de tourisme intercommunal du Périgord Noir

Animations gratuites l'après-midi

Sandwiches, crêpes, chichis. Buvette

Informations et inscriptions auprès de **Virginie 05 53 29 43 08**

Canton de Terrasson

Terrasson-Lavilledieu

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mercredi 3 juin de 13 h 30 à 17 h 30 au château Jeanne-d'Arc. Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact en téléphonant au 05 53 09 89 89.

Canton de Carlux

Carlux

Comité des fêtes de Liméjoux

L'association tiendra son assemblée générale annuelle le vendredi 12 juin à 21 h à la salle des fêtes.

Ordre du jour : renouvellement du bureau, compte rendu financier.

Grande fête votive

Organisée par le Comité des fêtes, elle se déroulera les 5, 6 et 7 juin.

Vendredi soir, bal gratuit avec la disco mobile Souvenirs de fête et Ghyslain Joinel.

Samedi soir, concert gratuit avec le groupe TTC.

Dimanche, rendez-vous à 9 h 30 avec tous les enfants, déguisés ou non, pour le final des aubades. A 15 h 30, jeux divers gratuits. A 17 h, grand concours de poèmes pour les mamans. A 18 h, concert gratuit.

A 19 h, apéritif.

A 21 h, bal gratuit avec Nathalie Grellety et son orchestre.

A minuit, grand feu d'artifice tiré du château.

Durant les trois jours : rampeau, attractions foraines, toboggan gonflable, pétanque, restauration rapide (grillades, frites, sandwiches, crêpes) et buvette.

Cazoulès

Dimanche 31 mai des 8 h

Vide-greniers et friperie

3€ à 15€

CAZOULÈS

Restauration sur place

Réservez votre emplacement

05 53 29 96 64



**LOCATION VÉHICULES
UTILITAIRES
PORTE-AUTOS**

SARLAT - Direction Les Eyzies - **05 53 59 19 71**

20 % de RÉDUCTION sur présentation
de ce coupon pour toute **LOCATION**

(Valable du 30/05/09 AU 30/06/09)

Le permis B suffit !!!

Canton de Cadouin

Le Buisson-de-Cadouin

De l'astrologie à l'écologie

Le spectacle audiovisuel exceptionnel d'Hubert Reeves, le célèbre astrophysicien québécois, intitulé "Astronomie et écologie" et réalisé par Benoît Reeves, son fils, sera projeté au cinéma Lux le vendredi 12 juin à 18 h, dans le cadre du Printemps des bastides. Ayant pour sous-titre "Des étoiles et des hommes", il raconte dans la pre-

mière partie comment notre existence est le résultat d'une longue histoire dont le premier chapitre connu s'appelle le big bang. Dans la seconde, il montre des signaux virant au rouge. Alerte générale. L'association dommoise Acadine participe à la présentation de ce spectacle dans le cadre du Printemps des bastides et en collabo-

ration avec le Comité de jumelage avec le Québec Le Buisson/Sainte-Marceline.

La participation à ce spectacle doit faire l'objet d'une préservation auprès du bureau d'Acadine, tél. 06 83 44 10 45, pour assurer la disponibilité des places au cinéma.

Canton de Domme

Domme

L'équipe de l'HÔTEL DES 4 VENTS à Domme est heureuse de vous annoncer la **RÉOUVERTURE** de son restaurant et vous invite à partager un moment de convivialité et de plaisir culinaire.
Réservations : 05 53 31 57 57.

Monument aux Morts

La commune lance un appel à projets pour orner le piédestal du monument aux Morts.

Il s'agit de réaliser une sculpture sur un des thèmes suivants : la paix, la liberté, la fraternité, la lumière.

Les artistes intéressés doivent adresser à la mairie, et ce avant le 14 juillet, une lettre de candidature mentionnant leurs références, accompagnée d'un dessin et d'un devis de leur projet.

Daglan

DAGLAN

Salle des fêtes & parking

Samedi 30 et dimanche 31 mai

19^e FOIRE ANTIQUITÉS BROCANTE

Entrée gratuite

Nabirat

Cérémonie du 8-Mai



La commémoration de la capitulation de l'Allemagne nazie en 1945 s'est déroulée dans le recueillement. Une gerbe fut déposée au monument aux Morts et l'assemblée observa une minute de silence en hommage aux combattants et victimes de guerre.

Entourés des membres du conseil municipal, le maire Yvette Vigie et Yvan Gillet, premier adjoint et ancien combattant, ont donné lecture du message officiel du secrétaire d'État chargé des anciens combattants.

Au cours de cette cérémonie, Georges Castant, né au hameau du Pechpialat, reçut des mains de Gérard Truquet, président du CATM, une distinction bien méritée. En 1956, appelé sous les drapeaux, Georges Castant partit combattre en Algérie et faillit perdre la vie dans le massif de l'Aurès en percutant une mine.

Le maire adressa ses compliments et ses félicitations au réci-

piendaire et relata le passé de ces jeunes qui ont connu l'horreur de les conflits armés.

Après la cérémonie, tous partagèrent le verre de l'amitié. La journée se termina par un repas convivial organisé par le CATM dans la salle polyvalente.

Saint-Laurent La Vallée

PERDU le lundi 25 mai au Paradis à Saint-Laurent-La Vallée, chienne labrador croisée dalmatien, noire, poitrail blanc, pucée, collier rouge fluo, et petit chien gris, collier rouge avec numéro de téléphone. Tél. 05 53 28 51 64.

Saint-Pompon

SAINT-POMPON

Dimanche 31 mai

LA POMPONNAISE

Rando à VTT et pédestre

5 circuits VTT (8, 20, 40, 60 et 80 km)
2 circuits pédestres (7 et 15 km)

Départ à 9 h du camping le Trel

Le soir, **REPAS** périgourdin à 18 €
Rés. 06 72 39 25 79 Randonnées et
05 53 31 65 68 repas ouverts à tous

Bureau de poste

A compter du 1^{er} juin, il sera ouvert du mardi au samedi de 9 h à 12 h.

Réunion publique

Vendredi 29 mai à 20 h 30, la population est invitée à une réunion où il sera question du frelon asiatique avec le responsable de la communauté de communes, des ordures ménagères avec le Sictom et du site Internet de la commune avec son concepteur.

Pêche à la truite

Le Moto-club, l'association Sport et loisirs, Les Amis de l'école, le Cercle des anciens et Le Mandalou organisent une journée pêche à la truite ouverte à tous le samedi 6 juin de 9 h à 18 h.

Participation : adultes, 10 € ; enfants, 5 €.

Buvette, sandwiches.

Le soir, un repas est proposé au prix de 14 €. Réservations avant le 4 juin au 06 81 62 75 63.

Saint-Martial de-Nabirat

La mairie de Saint-Martial-de-Nabirat recrute un agent polyvalent toutes fonctions (30 heures hebdomadaires) dans le cadre d'un contrat d'accompagnement dans l'emploi (CAE) à compter du 20 juin 2009. — Adressez votre candidature à la mairie, le Bourg, 24250 Saint-Martial-de-Nabirat, téléphone : 05 53 28 43 32.

Superloto des retraités agricoles

L'Association cantonale des retraités agricoles de Domme organise un superloto le jeudi 4 juin à 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots de valeur : bon d'achat de 200 €, téléviseur à écran plat, assortiment de conserves de canard, plateaux de fruits, caissettes de pièces de boucherie, plateaux à fromages garnis, jambons, corbeilles et filets garnis, cartons de bouteilles de vin, bouteilles d'apéritif, petit électroménager, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots. 2 € les quatre billets, numéros mélangés.

Pâtisseries. Buvette. Café.

**IMPRIMERIE
DU SARLADAIS**
Tous vos imprimés

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

Cyclotourisme



Après l'effort, le réconfort

(Photo Michèle Jourdain)

L'Association cycliste salignacoise (ACS), soutenue par le comité départemental FFCT Dordogne, avait tout mis en œuvre pour sa troisième randonnée cyclotouriste annuelle qui s'est déroulée le dimanche 24 mai.

Trois circuits (40, 65 ou 58 km) étaient proposés avec une pause casse-croûte à Rouffillac et un point d'eau à Saint-Vincent-Le Paluel. Quarante-quatre participants, venus du Lot, de la Corrèze et de la Dordogne, étaient accueillis avec le café.

Ils sont partis dès 7 h 30 avec en main toutes les consignes de sécurité, les tracés, les particularités des sites rencontrés et une bonne motivation.

Baptiste, âgé de 9 ans, a fait baisser la moyenne d'âge des par-

ticipants. Il a parcouru la boucle de 40 km ; la plus courte certes mais qui ne manquait pas de difficultés.

A l'arrivée, vers 12 h, tous ont partagé l'apéritif et un repas était prêt pour ceux qui souhaitent poursuivre la journée ensemble. Une équipe en cuisine et des pâtisseries aux talents incontestables les attendaient.

Du vélo aux fourneaux, les organisateurs sont prêts pour une quatrième édition. En attendant, ils donnent rendez-vous à tous les amateurs de la petite reine chaque dimanche à 9 h au départ du bourg pour randonner à tous les niveaux.

Pour tous renseignements, téléphonez au 05 53 28 17 47 ou au 06 80 32 04 14.

Le professeur Babilé honoré



Le professeur au côté du maire

(Photo Michèle Jourdain)

Le vendredi 15 mai, le professeur René Babilé était l'invité du maire Jean-Pierre Dubois pour recevoir des mains de Bernard Laval la médaille du Mérite agricole en présence de ses collègues et amis. La cérémonie ne pouvait se dérouler ailleurs qu'en Périgord Noir, pays de l'oie et du foie gras, pour une personnalité qui a œuvré de longues années à l'amélioration de la production et de la qualité de ce produit.

Officier des Palmes académiques, professeur d'université à l'Institut national polytechnique de Toulouse et à l'École supérieure

agronomique de zootechnie, M. Babilé est à la retraite depuis 2007 et professeur émérite.

Jean-Pierre Dubois, technicien de la filière oie à la chambre d'agriculture et directeur de la ferme expérimentale de Coulaures, qui a longuement collaboré sur le plan professionnel avec le professeur Babilé, notamment lors de la création en 1992 de la Ferme de l'oie, revenait sur sa carrière et celle d'Alain Auvergne qui, de 1978 à 1994, ont créé et géré la station de recherche de l'École nationale supérieure agronomique de Toulouse à Monlon avant d'assurer la

La Couleuvrine
Côté Bistrot
 Vendredi 5 juin
 Soirée spécial clôture de la saison musicale d'hiver avec
MARIAN COBZARU
 musique de l'Est
 Entrée : 10 €
 1, place de la Bouquerie - SARLAT
 Tél. 05 53 59 27 80 - Fax 05 53 31 26 83
 lacoulevrine@wanadoo.fr
 www.la-coulevrine.com

direction d'un laboratoire de recherche. Ils ont aussi dirigé de nombreuses formations pour les techniciens, ingénieurs et vétérinaires de la filière.

Et d'ajouter en substance, " Ton parler vrai apprécié a fait que de multiples instances ont fait appel à tes talents, notamment pour les dossiers " Qualité ".

Avec le professeur Didier Chinzi de l'École nationale d'ingénieurs des travaux agricoles de Bordeaux, ils ont également assuré la présidence du Comité national scientifique pour " foie gras " et l'animation de la commission recherche de l'interprofession.

Avant de partager le verre de l'amitié, le maire de conclure : " La station de Coulaures a marqué le paysage de la recherche en palmipèdes et elle est aujourd'hui montrée en exemple, des réalisations concrètes comme l'Indication géographique protégée (IGP) ont abouti à une nouvelle filière de production locale de canards. Cette nouvelle distinction méritée exprime la reconnaissance du milieu agricole et d'une filière qui te doit beaucoup. "

LES JOURS PRO CITROËN
JUSQU'AU 30 JUIN 2009
 Des offres exceptionnelles sur la gamme utilitaire Citroën HDi
ET CITROËN DOUBLE TOUJOURS LE SUPER BONUS!

Nemo VU HDi
 à partir de **8 990 € HT**⁽¹⁾
 Prime Verte déduite*
 - 1 000 € Super Bonus Gouvernemental⁽²⁾

Berlingo VU HDi
 à partir de **9 990 € HT**⁽²⁾
 Prime Verte déduite*
 - 1 000 € Super Bonus Gouvernemental⁽²⁾

Jumper VU HDi
 à partir de **15 690 € HT**⁽³⁾
 Prime Verte déduite*
 - 1 000 € Super Bonus Gouvernemental⁽²⁾

Jumpy VU HDi
 à partir de **14 690 € HT**⁽⁴⁾
 Prime Verte déduite*
 - 1 000 € Super Bonus Gouvernemental⁽²⁾

Berlingo First VU HDi
 à partir de **9 490 € HT**⁽⁵⁾
 Prime Verte déduite*
 - 1 000 € Super Bonus Gouvernemental⁽²⁾

+ 1 000 € HT DE PRIME VERTE CITROËN (véhicules de + de 8 ans destinés à la casse*)
+ 1 000 € DE SUPER BONUS GOUVERNEMENTAL (véhicules de + de 10 ans destinés à la casse**)

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

CITROËN

(1) Somme versée à payer pour l'achat d'un Nemo VU HDi 70 Euro (net), sans options, déduction faite d'une économie de 1 950 € HT sur le Tarif VU du 02/02/2009 et de 1 000 € HT de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse.
 (2) Somme versée à payer pour l'achat d'un Berlingo VU Court HDi 73 Confort (net), sans options, déduction faite d'une économie de 3 410 € HT sur le Tarif VU du 02/02/2009 et de 1 000 € HT de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse.
 (3) Somme versée à payer pour l'achat d'un Jumper/hauteur HDi 100 (net), sans options, déduction faite d'une économie de 5 010 € HT sur le Tarif VU du 02/02/2009 et de 1 000 € HT de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse.
 (4) Somme versée à payer pour l'achat d'un Jumpy/hauteur HDi 60 (net), sans options, déduction faite d'une économie de 4 910 € HT sur le Tarif VU du 02/02/2009 et de 1 000 € HT de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse.
 (5) Somme versée à payer pour l'achat d'un Berlingo First VU HDi 75 (net), sans options, déduction faite d'une économie de 2 110 € HT sur le Tarif VU du 02/02/2009 et de 1 000 € HT de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse.
 ** Prime Verte Citroën : plus de 1 000 € HT de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 10 ans destiné à la casse.
 (1) à (5) Offres relatives au 04/05/09 au 30/06/09, non cumulables, réservées aux professionnels (hors loueurs, Home et protocoles nationaux) pour un usage professionnel, dans la limite du Crédit participatif.

Canton de Salignac

Salignac Eyvigues

REMERCIEMENTS

M. et Mme Jean BESSE ; Cathy et Jaad ; les familles BERNARD, DELTEIL, TRALEGLISE, CHEVALIER et DUBERNARD ; parents et alliés, très touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Roger BERNARD
survenu dans sa 91^e année

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leur présence ou leur soutien, et plus particulièrement le docteur Bousquet et les Pompes funèbres salignacoises pour leur gentillesse et leur dévouement.

Laspeyres - SALIGNAC
La Contie - ARCHIGNAC

La tribu

L'Accueil de loisirs sans hébergement sera ouvert du 7 juillet au 14 août.

" Voyage au sein des tribus africaines ". Chaque semaine, les participants atterriront sur un pays de ce continent ! Au programme, découverte des modes de vie des tribus, musique, danse, légendes, mais aussi environnement. Programme disponible en téléphonant au 06 84 14 13 47.

Le centre est ouvert de 8 h à 18 h. Le déjeuner est fourni par la structure et un ramassage des enfants est proposé gratuitement. Inscription obligatoire au minimum deux jours avant !

Tarif : 12 € la journée pour les habitants du canton ; 15 € pour les autres.

Saint-Crépin Carluçet

Dimanche 31 mai
SAINT-CRÉPIN-CARLUÇET
RANDONNÉE GASTRONOMIQUE NOCTURNE

DÉPART DU FOYER RURAL
A 16 h, boucle de 8 km. A 19 h, boucle de 4 km
A 16 h 15, animation pétanque

Participation : 15 € - 8 € pour les + de 12 ans
Réservations : 05 53 28 86 13 - 05 53 28 92 77

Prévoir lampe torche et vêtements adaptés
Organisée par l'Amicale laïque, avec la participation de l'ESCSB (football, gymnastique et volley-ball) l'Amicale des chasseurs et la Boule truffée

Archignac

Festivités

L'association Archignac en fête organise un week-end festif les 13 et 14 juin à la salle des fêtes.

Samedi à 18 h 30, théâtre, en association avec la communauté de communes et ses " Jardins en scène ".

A 20 h 30, soirée paella et bal animé par Patrice Delmas. Réservations au 06 28 92 16 68.

Dimanche de 9 h à 17 h dans l'allée de la salle des fêtes, vidéoprojecteurs. Emplacement : 5 € les deux mètres. Réservations au 06 87 52 30 72.

Saint-Geniès

A Saint-Geniès au mois de juin

Expositions : Mlle Vergne du 1^{er} au 17 ; association Hyronde du 21 au 28.

Concert : Ensemble vocal de Sarlat le samedi 13 à 20 h 30 en l'église. Entrée gratuite.

Théâtre : " le Nombriil " de Jean Anouilh, par l'atelier théâtre Fleur Moulin, le samedi 20 à 20 h 30 à la salle Abbé-Robert-Delprat. Entrée gratuite.

Mai des peintres : concours de dessins et peintures le dimanche 21 juin dans le bourg. Remise des prix à 17 h 30 sur la place du village. Exposition des œuvres de M. Monnereau, 1^{er} prix 2008.

Informations au 05 53 29 59 14.

Association Hyronde

Activités du mois de juin. Elles se déroulent toutes dans la salle des expositions de la mairie.

Anglais (pour les débutants) : les vendredis 5, 12, 19 et 26 à 17 h.

Point compté : les jeudis 18 et 25 à 20 h 30.

Atelier : les vendredis 19 et 26 à 14 h.

Ecriture : mardi 23 à 19 h. Prévoir un pique-nique.

Randonnées pédestres : les samedis 6, 13, 20 et 27 juin.

Rendez-vous à 14 h sur l'aire de stationnement du lavoir.

A la paroisse

Dimanche 31 mai, la messe sera célébrée à 9 h 30 en l'église.

Saint-Roch



Dimanche 17 mai, le gymnase intercommunal du Mascolet à Saint-Crépin-Carluçet accueillait le championnat régional de twirling par équipe, organisé par la Saint-Roch, association affiliée à la FSCF.

Plusieurs clubs de la région étaient représentés : Saint-Romain, Saint-Clément, Saint-Pierre-d'Eyraud, Périgueux, Le Buisson-de-Cadouin, Pineuilh (Gironde) et Saint-Geniès, soit une vingtaine d'équipes, cent vingt concurrents et une trentaine de juges.

Comme lors du championnat départemental, les twirlers de la Saint-Roch sont tous montés sur la plus haute marche du podium. Les poussines se sont classées

Nadaillac

Fête votive

Elle se déroulera les 29, 30 et 31 mai et 1^{er} juin.

Vendredi et samedi à 22 h, bal disco gratuit.

Dimanche à 11 h, messe accompagnée par les Trompes nontronnaises, suivie d'un apéritif offert par la municipalité.

Exposition d'une maquette sur la vie à la ferme dans la salle de la mairie.

A 16 h, animation par le groupe des Trompes nontronnaises. Tirage de la tombola.

A 21 h, grand bal gratuit.

Lundi à 14 h, concours de pétanque en doublettes ouvert à tous.

Nombreuses attractions foraines.

RESTAURANT
Auberge des Châteaux
Les Magnanas **VÉZAC**

Samedi 6 juin
SOIRÉE GAMBAS

○ Salade terre-mer
○ Gambas et leur garniture **20€**
○ Dessert au choix

Dimanche 7 juin
Menu spécial FÊTE des MÈRES

Renseignements et réservations :
05 53 30 49 90

BISSAP 26. avenue Gambetta SARLAT
Votre magasin de déstockage vous propose vos marques préférées
DOLCE-GABBANA DIESEL KAPORAL CERRUTI CALVIN KLEIN etc.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Transports scolaires

Les élèves qui fréquenteront les établissements scolaires de Saint-Cyprien (collège, écoles primaire et maternelle) et de Sarlat (collèges et lycées) et qui souhaitent utiliser les transports scolaires à partir de la rentrée 2009/2010 doivent se faire inscrire avant le 1^{er} juillet à la mairie, secrétariat du Syndicat intercommunal de ramassage scolaire, téléphone : 05 53 30 23 69.

Se munir d'une photo d'identité.

Les élèves doivent s'inscrire chaque année car cela permet d'effectuer toutes les formalités nécessaires au bon déroulement de la prochaine rentrée.

Les Chevaliers du Fiel

A l'initiative du Comité des fêtes, les Chevaliers du Fiel se produiront dans leur spectacle le Best of collector le vendredi 26 juin à 20 h 30 à la halle des sports.

Les meilleurs sketches et les meilleures chansons des trois derniers spectacles s'enchaînent à cent à l'heure.

Les chasseurs tirent à tort et à travers, les coiffeuses jasant, l'examen du pauvre fait grincer des dents, les gitans ne " youent " pas, les producteurs haïssent la province, le festival du quota, sans oublier l'ultra célèbre Jean-Paul André, l'irradié de service chante la non moins célèbre " Simca 1000 "...

Il y a de l'improvisation, du jeu avec le public et cet incomparable plaisir de voir un spectacle huilé, monté comme un show.

Le Papet de Pagnol, rajeuni, se lance sur Internet, les employés municipaux chantent un hymne au travail...

Que demander de plus ?

Laissez-vous entraîner dans ce déluge d'humour et d'énergie qui rend la vie plus douce. Ce spectacle se joue dans les théâtres et les grands festivals de plein air, il se joue partout où il y a de la vie parce qu'il est... vivifiant !

Tarif plein : 30 €, frais de location inclus. Placement libre assis.

Tarif réduit : 27 €. Accordé aux enfants âgés de moins de 12 ans, aux chômeurs, aux RMistes, aux étudiants, aux personnes handicapées et aux groupes (+ de 9 personnes).

Réservations auprès des offices de tourisme de Saint-Cyprien, tél. 05 53 30 36 09, de Sarlat, tél. 05 53 31 45 45, de Lalinde, tél. 05 53 61 08 55, ou du Bugue, tél. 05 53 07 20 48.

Castels

AVIS DE DÉCÈS

Mme Zohra MOUHIB, ses enfants et petits-enfants ; parents et amis, ont l'immense douleur de faire part du décès de

Monsieur Larbi MOUHIB
survenu le 20 mai à l'âge de 69 ans

L'inhumation a eu lieu au cimetière de Castels le vendredi 22 mai.

Puymartin - 24220 CASTELS

Fête à l'ancienne
Dimanche 31 mai à Finsac

A 11 h, concours de rampeau
L'après-midi, nombreux jeux traditionnels avec la participation de la ludothèque de Siorac
Animation avec Les Ménétriers de la Comba

A partir de 19 h 30, marché gourmand avec animation musicale

A 21 h, bal gratuit avec Patrick Combeau

1^{re} Journée départementale de la MONOGRAPHIE de villages
Venez découvrir l'histoire de nos villages et de leurs habitants à travers le temps !

REMERCIEMENTS

Mme Françoise LAPOUGE-MANET et son fils Arnaud ; Mme Raymonde VANDROLL et ses enfants ; parents et amis, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Madame Antoinette LAPOUGE
née CORDEIRO

vous prient de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

La Croix du Rat - 24220 CASTELS

Les Eyzies-de Tayac-Sireuil

Le docteur Roger NGUYEN
a le plaisir de vous informer de son installation aux
EYZIES-DE-TAYAC-SIREUIL
à compter du mardi 12 mai 2009

Médecine générale
Médecine manuelle - Ostéopathie
Médecine du sport
Médecine aéronautique

Consultations sur rendez-vous
sauf urgences
Absent le jeudi après-midi

05 53 09 50 72 - 06 48 25 64 69

Marche nordique

La Journée de la marche nordique et du bien-être, réservée aux personnes âgées de plus de 55 ans, se déroulera le mardi 23 juin.

Bar Restaurant Florent COMBROUX

Samedi 30 mai
SUPER SOIRÉE

MUSETTE
avec **SYLVIE NAUGES**

Samedi 6 juin : Didier MAZEAUD

Entrée + repas, 20 €
Entrée bal, 8 €

Dimanche *Fête des Mères*
7 juin à midi
REPAS DANSANT

animé par l'accordéoniste
THIERRY SOULIÉ
Renseignements et réservations
au 05 65 37 61 01

46350 MASCLAT
Tél. 05 65 37 61 01

Canton de Saint-Cyprien

Meyrals

MEYRALS
BUVETTE STADE de FOOTBALL
DÉFI SPORT 7 JUI Gratuit
9 h 30 / 12 h 30 : **matinée oxygène**
Marche, balade à VTT, cyclotourisme
Pique-nique tiré du sac - **Buvette** sur place
14 h / 18 h : **plateau d'activités**
Step, gym seniors, volley-ball
badminton, tir à l'arc, judo, football, basket
parcours maniabilité à VTT, marche nordique
18 h : **tournoi amical de tir à la corde**
18 h 30 : **apéritif de clôture**

Saint-Vincent-de-Cosse

Les Amis de Saint-Vincent-de-Cosse

L'association créée il y a un an tiendra son assemblée générale le vendredi 5 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes. Ordre du jour : bilans moral et financier, manifestations à venir, projets. Parmi ces derniers, est prévue la publication d'une nouvelle monographie sur le village.

Après l'édition en 2006 de " l'Histoire de Saint-Vincent-de-Cosse ", écrite par Louis Delluc, ancien instituteur, et selon le désir de celui-ci que la mémoire de la commune ne s'arrête pas là, un petit groupe avait repris le flambeau et recherché pendant plusieurs mois de nouvelles informations à partir d'archives encore inexploitées. Il y a donc suffisamment d'informations pour apporter un éclairage nouveau sur l'histoire de la commune. Une communication sera faite au cours de l'assemblée générale sur les thèmes qui seront abordés dans ce deuxième volet. Un appel à photographies et documents susceptibles d'enrichir un peu plus l'ouvrage sera lancé.

Des manifestations sont prévues pour l'année 2009, dont une randonnée au mois de juillet. Pour toute information, on peut s'adresser à la présidente de l'association, Denise Larue, téléphone : 05 53 04 80 83 ou 05 53 29 58 83.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Succès pour la grande braderie des commerçants



Près des voitures anciennes

(Photo Christian Collin)

Samedi 9 mai se tenait la première brocante vide-greniers et braderie des commerçants organisée par Lascaux & Co, nouvelle association des commerçants, artisans et professions libérales.

Une soixantaine d'exposants avaient fait le déplacement malgré une météorologie incertaine pour s'installer sur l'ensemble de la traversée de la ville.

Crêpes et pâtisseries étaient proposées tout au long de la journée par le Club de loisirs devant la Maison Duchêne et par Mme Hauquin, installée rue de Juillet.

L'exposition de voitures anciennes,

chapeauté par Mme Blum, a également connu un grand succès et le défilé fut très applaudi.

Le bilan de cette manifestation s'est avéré positif et encourageant. Rendez-vous est pris pour l'année prochaine.

Fanlac

Hommage aux époux Aubarbier



Lors de la cérémonie

(Photo Christian Collin)

Pas moins d'une soixantaine de personnes s'étaient réunies dès 17 h 30 devant le monument aux Morts pour commémorer le 8-Mai.

Ce fut l'occasion de rendre un hommage appuyé aux époux Aubarbier qui, soixante-cinq ans plus tôt, furent les victimes de la division Brehmer ; ils étaient les propriétaires d'une ferme où avait été installée l'école des cadres du maquis FTP.

C'est en association avec l'Anacr que la municipalité dévoila les nouvelles plaques à leur mémoire. Ces dernières se trouveront sur les itinéraires des " Chemins de la Mémoire " que l'Anacr

devrait bientôt publier concernant le canton de Montignac.

Puis Jean-Paul Bedoin, président départemental de l'Anacr, présenta l'exposition " La Résistance en milieu rural " devant un public captivé.

Le conseiller général Jacques Cabanel souligna quant à lui la dignité et l'émotion qui se dégageaient de cette cérémonie et félicita la municipalité pour ses initiatives.

C'est autour du verre de l'amitié que se termina la soirée, les anciens continuant à raconter " leur " guerre.

Thonac

L'élargissement du pont en projet



Un ouvrage étroit et dangereux

(Photo Christian Collin)

Lors de la visite du président du conseil général à l'occasion de l'inauguration de la mairie de Sergeac, le conseiller général du canton Jacques Cabanel et les élus locaux ont sensibilisé ce dernier au problème de l'étroitesse du pont

qui relie la commune de Sergeac à celle de Thonac.

Jacques Cabanel avait déjà invité les maires concernés et leurs conseils municipaux à prendre une délibération demandant un élargissement de ce pont pour des

raisons de sécurité, comme ce fut le cas il y a quelques années pour celui dit de Lespinasse, à Tursac.

Une fois programmé, ce futur aménagement ne pourra être réalisé que dans deux ou trois ans.

Repas de chasse

L'association de chasse organise son traditionnel repas ouvert à tous le dimanche 31 mai à 12 h à la salle des fêtes.

Au menu, gibier (grillades et civet de chevreuil).

Participation : 20 € par personne tout compris. Réservations auprès de Jean-Paul Deltreuilh, téléphone : 06 79 70 58 17, ou au 05 53 51 56 32.

Peyzac-Le Moustier

Un chantier de 106 500 €

Le maire François Labatut, vice-président du Syndicat départemental d'énergies (SDE 24) sur le secteur du Bugue-Rouffignac, entouré des délégués de la commune, ont effectué une visite des travaux en cours dans le bourg de Peyzac.

Ce chantier va permettre d'embellir et de sécuriser le village grâce à l'enfouissement des réseaux, pour un montant de 80 000 € financés par le SDE 24.

Cette opération est coordonnée à l'effacement des réseaux France



Le maire François Labatut en visite sur le chantier

(Photo Christian Collin)

Télécom, avec un préfinancement du SDE 24 de 12 500 € pour le gé-

nie civil, ainsi que pour le projet d'éclairage public, 14 000 €.

Canton de Montignac

Fanlac

Bal musette

Le Club de loisirs organise un grand bal musette animé par Nathalie Legay le samedi 6 juin à 21 h à la salle des fêtes de Plazac.

Réservations : 05 53 51 85 23 ou 05 53 51 85 27.

Communions

Les samedi 16 et dimanche 17 mai se déroulait la retraite des enfants de la paroisse de Saint-Pierre de Vézère qui préparaient leur première communion ou leur profession de foi. Ils étaient encadrés par l'abbé Emmanuel Pic et les catéchistes.

Le dimanche à 11 h, la messe de de cette retraite a réuni en l'église Saint-Baptiste de Fanlac plus de soixante enfants accompagnés de leur famille.

A la fin de l'office, la municipalité a offert le verre de l'amitié à tous.

Plazac

Visite des jardins de Belet

Dimanche 31 mai, l'association Les Amis du vieux Plazac propose la visite des jardins du château de Belet.

Ouverture des jardins de 14 h à 18 h. Visite promenade musicale avec le groupe Ménage à trois, jazz et musique sud-américaine.

Vente de cartes postales et de plaquettes sur l'histoire et l'architecture de Plazac.

Entrée : 5 €.

Concours de photos

Pour participer au 4^e concours de photos "Plazac au fil de l'eau", les photos prises en mai et juin devront être déposées dans la boîte aux lettres de l'association Les Amis du vieux Plazac, à la mairie, avant le 30 juin.

Trois catégories seront récompensées : adultes, jeunes et enfants.

Proclamation des résultats le dimanche 12 juillet.

Informations au 05 53 50 71 03.

Saint-Amand de-Coly

REMERCIEMENTS

Les familles DELPIT, TRIVIERS, LAGANDOGNE, DELTEIL, très touchées par toutes les marques de sympathie et vos témoignages d'amitié lors des obsèques de

Monsieur Paul DELPIT

vous prie de trouver ici l'expression de leurs très sincères remerciements.

La famille remercie plus particulièrement les voisins, le Cias et les infirmières de Montignac ainsi que le centre hospitalier de Sarlat.

Canton de Belvès

Belvès

Un test avant la Réunion



(Photo Bernard Malhache)

Au mois d'octobre, un groupe de randonneurs de l'association Les Sentiers d'Antan s'envolera pour passer une quinzaine de jours à crapahuter dans les cirques de Mafate, de Salazie, ou sur les flancs du piton de la Fournaise à la Réunion.

Afin de maintenir la forme, Edith Malassagne et une équipe de marcheurs belvésois, limousins, bergeracois..., tous membres de l'association, viennent de se retrouver pendant quatre jours en Ariège. Depuis les monts d'Olmes ils ont parcouru les gorges de la Frau, escaladé les chemins qui conduisent à Montségur, Roquefixade, les cascades de Roquefort, les mines de talc à Luzenac..., encadrés par deux guides locaux Michel Ducey, ancien belvésois, et M. Caux, maire honoraire de Lavelanet. Deux guides rompus aux sentiers ariégeois, dont la gentillesse, la serviabilité et les compétences ont été appréciées de tous. Derrière eux c'est en toute confiance que le groupe a fait des traversées mémorables sur des névés encore très fréquents à cette altitude.

La partie culturelle fut abondante, avec une étude du patrimoine : village de Camon, église

de Valls aux peintures rupestres, cathédrale de Mirepoix, musée de Montségur.

La botanique a constitué un riche terrain d'expérimentation pour de nombreux photographes néophytes.

Ce séjour ne laisse que d'excellents souvenirs à tous ceux qui ont eu la chance de pouvoir y participer.

Tous les marcheurs se retrouveront le dimanche 31 mai pour Randonnée en fête et la marche du matin préparée par Michel Labare, puis le 14 juin pour une course d'orientation tant conviviale que sportive.

Les sorties hebdomadaires du mercredi prendront en juin leur horaire estival.

Les marches dominicales débuteront le 27 septembre avec la découverte de la Voie Verte à Périgueux. Le déplacement étant collectif et offert par le club, s'inscrire au numéro ci-dessous avant le 30 juin.

Pour tout renseignement et inscriptions, téléphonez au 05 53 29 74 87.

Opération mains propres !



(Photo Bernard Malhache)

L'hôpital local a participé à la Journée mondiale de l'hygiène des mains, sous l'égide de l'Organisation mondiale de la santé, au travers d'ateliers sur le lavage des mains, simple ou par frictions hydroalcooliques.

Le slogan était évocateur : "Sauvez des vies : lavez-vous les mains !".

L'équipe opérationnelle d'hygiène remercie tous les participants, qu'ils soient usagers ou professionnels de santé.

Elle salue également tout particulièrement les bénévoles et les élèves du collège Pierre-Fanlac, partenaires de cette journée éducative.

Une chorale britannique



Lundi 1^{er} juin à 17 h 30 dans la salle de la mairie, l'association Entrée des Artistes propose de venir écouter la chorale de l'université du Lancashire central dirigée par Mike Goggins.

Ces vingt-cinq jeunes étudiants britanniques, comédiens et chanteurs; sont en tournée en France pour la troisième année consécutive. Leur répertoire est très varié : Beethoven, Mozart, Gershwin, Ellington, Freddie Mercury, Queen, et une chanson du film "le Seigneur des anneaux".

Ces jeunes chanteurs séduisent toujours leur public par leur en-

thousiasme pour la musique dramatique, par leur spontanéité et par leur joie de vivre.

Pour de plus amples Informations, tél. 05 53 31 91 84.

100 kilomètres du Périgord Noir

Le repas des bénévoles qui ont contribué à la réussite des 100 km du Périgord Noir aura lieu le vendredi 5 juin à partir de 19 h au gymnase.

Randonnée en fête La chorale donnera le ton



(Photo Pierre Fabre)

Dimanche 31 mai, les randonneurs qui auront parcouru près de douze kilomètres pour les plus vaillants et environ deux pour ceux qui se contenteront de la petite promenade de clôture, boucleront la randonnée quand la chorale prendra place pour plusieurs chants sur le thème de l'eau.

Les choristes chanteront a cappella. Ils ne manqueront pas de séduire les promeneurs et les personnes venues les écouter en cette fin d'après-midi de Pentecôte autour de la source de Fongauffier où, décor oblige, les mélomanes et autres entendront plusieurs chants sur le thème de l'eau, des sources et des moulins comme "la Source", chanson immortalisée par Isabelle Aubret en 1968, tout juste dix ans après l'immense succès obtenu par Guy Béart pour "l'Eau vive".

Pour finir, la chorale interprétera à l'unisson avec les randonneurs et le public un très beau texte de

1936, "Quand on se promène au bord de l'eau", paroles de Julien Duvivier, musique de Maurice Yvain.

La chorale de Belvès renouera ainsi avec son public dans le hameau de Fongauffier où elle connut, au début de ce siècle, un immense succès lors de la Fête de l'eau.

Les rendez-vous. Pour le déjeuner, regroupement vers 12 h sous la halle. Pour la randonnée, le rassemblement est prévu à 13 h 30, toujours sous la halle. Le départ effectif de la marche sera donné à 14 h à la filature de la Nauze à Fongauffier. Les personnes se limitant à la promenade du soir sont invitées à rejoindre les randonneurs vers 17 h 30 lors de leur passage au foyer de Sagelat. La chorale interviendra entre 18 h 30 et 19 h 30.

Contacts et inscriptions : Office de tourisme, tél. 05 53 29 10 20.

Canton de Belvès

Belvès

Le numéro 2 est sorti

Après l'accueil encourageant reçu par le numéro 1 du "Lacet", bulletin d'information des randonneurs des Sentiers d'Antan, le numéro 2 est paru à la date prévue, avec encore plus de photos et d'indications.

Les membres qui ne l'auraient pas encore peuvent le réclamer au 06 89 70 03 81.

L'art sera dans la rue en juillet

Pour la sixième année, Belvès livrera aux artistes, pendant une journée, sa halle et sa place d'Armes.

Sous l'égide de l'Office de tourisme, cette journée consacrée à l'art, baptisée l'Art dans la rue, fut couronnée de succès en 2008 avec quarante artistes de talent qui ont présenté leurs œuvres à un public nombreux et particulièrement intéressé. Étaient invités des peintres, sculpteurs, dessinateurs et graphistes, céramistes, potiers d'art, photographes d'art, un maître verrier...

Les artistes ont fortement apprécié la chaleur de l'accueil et la haute qualité de l'organisation.

Cette année, l'Art dans la rue aura lieu le dimanche 12 juillet, en pleine saison touristique, et devrait attirer beaucoup de monde.

Le dispositif reste le même, mais un effort tout particulier a été fait pour améliorer encore l'installation.

Chaque artiste disposera d'un emplacement aménagé avec une table de deux mètres pour les documents (affiche, press-book...) et un présentoir de deux mètres en grillage métallique pour accrocher des œuvres. Du matériel supplémentaire peut leur être fourni si besoin. En outre, les artistes pourront amener leur chevalet et, pour ceux qui le désirent, travailler devant le public.

Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 1^{er} juillet auprès de l'Office de tourisme, téléphone : 05 53 29 10 20 ou auprès de Pierre Chevassu, tél. 05 53 29 00 01.

Les œuvres jugées insuffisantes en qualité ou inconvenantes ne seront pas exposées.

Cladech

Vide-greniers

Le Comité des fêtes vous propose de vendre les objets dont vous ne vous servez plus lors de son premier vide-greniers le dimanche 7 juin.

Accueil des exposants à partir de 7 h. Emplacement : 2 € le mètre linéaire.

Pour les visiteurs, l'horaire d'ouverture est fixé à 8 h 30.

Buvette et restauration rapide.

Renseignements et réservations au 05 53 30 40 18 ou au 05 53 28 18 12.

Gourdon

Exposition de patchwork

L'association "Ça bouge !" présente plus de quatre-vingts œuvres des participantes des clubs de Gourdon et de Léobard lors d'une exposition qui se tiendra du samedi 6 au dimanche 14 juin à l'église des Cordeliers.

De plus tous les clubs du Lot seront représentés et exposeront un quilt.

La délégation de France Patchwork sera également présente.

Une collection de vêtements du club de Saint-Cyprien et une robe de mariée en boutis de Marie-Louise de Gourdon seront exposées, ainsi que les meubles peints de Mme Agate du Vigan.

Sophie de Sarlat proposera des stages les mercredi 10 et jeudi 11 juin de 12 h à 14 h : pochette de magique et appliqué rebrodé.

Catherine de Cahors vous initiera, les vendredi 12, samedi 13 et dimanche 14 juin de 12 h à 14 h, pour un tableau magnétique porte-courrier, la réalisation d'une pochette pique-épingles ou d'un gri-gri porte fils.

Inscription dès maintenant auprès des magasins : L'ARTelier de Cahors, tél. 05 65 31 67 31 ; Aux bonheurs de Sophie, Sarlat, tél. 05 53 29 40 13.

Ces stages auront lieu dans l'église des Cordeliers pour 15 €, fournitures comprises.

Des tissus et matériels de ces magasins seront en vente pendant l'exposition.

Anna Ten Broek, des Pays-Bas, sera l'invitée d'honneur et vendra son tire aiguille commercialisé dans le monde entier, les cubes magiques et le cercle à quilting ovale.

Pour tous renseignements, contacter Claude Clément, tél. 05 65 41 27 50.

Exposition visible en semaine de 15 h à 18 h et le week-end de 10 h à 18 h.

Canton de Villefranche du-Périgord

Villefranche du-Périgord

USV Rugby

Après une année d'interruption, l'USV Rugby repart pour la saison 2009/2010.

L'union sportive tiendra son assemblée générale le samedi 6 juin à 19 h à la salle des associations.

Toutes les personnes désirant participer à la vie du club sont les bienvenues, joueurs, dirigeants, membres.

Un apéritif sera offert à l'issue de la réunion.

SC Gourdon handball

Finale zone Nord moins de 11 ans filles.

A Espère, les jeunes Gourdonnaises ont fait honneur à leurs couleurs. Comblant un effectif réduit, aidées par leurs amies gramatoises Anasthasie, Hélène et Léana, elles ont tout donné pour finir épuisées. Beaucoup d'énergie dépensée mais aussi de bons résultats face à des équipes de Millau, Rabastens, Hand Lévezou et Gramat. La gardienne Axelle, toujours aussi régulière dans ses cages, a fait l'admiration des autres joueuses mais également des entraîneurs présents. Merci à Elia, Manon, Axelle et Marine pour leur totale implication dans ces rencontres.

Finale zone Nord moins de 13 ans filles.

Au gymnase Pierre-Ilbert à Terre Rouge, les Gourdonnaises ont fait une bonne prestation et se classent troisièmes, derrière Millau et Espalion, et devant Gramat.

Finale zone Nord moins de 13 ans garçons.

A Pradines, les garçons se sont bien défendus mais ont dû s'incliner face à des équipes plus fortes, telles Rodez, Saint-Affrique, Rabastens et Cahors.

Cette expérience les aidera à progresser.

Agenda.

Samedi 30 mai à 14 h 30, entraînement de l'école de handball au gymnase de la Poussie.

Mémento gourdonnais

Dimanche 31 mai et lundi 1^{er} juin

Médecins de garde

D 31) **Docteur CIZERON**
Tél. 05 65 37 95 46

L 1^{er}) **Docteur NOGARET**
Tél. 05 65 41 00 76

EDF Service Tél. 05 65 41 30 59

Mairie Tél. 05 65 27 01 10

Sous-préfecture Tél. 05 65 41 00 08

Hôpital Tél. 05 65 27 65 27

Gendarmerie Tél. 05 65 41 00 17

SNCF Tél. 05 65 41 02 19

Cazals

Loto des fleurs

L'Association pour la sauvegarde du patrimoine de Cazals organise un quinzaine de printemps le samedi 6 juin à 21 h à la salle des fêtes.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Tombola. 2 € les quatre tickets.

Buvette. Pâtisseries.

Fajoles

Journée conviviale du village



Cette journée est prévue le dimanche 7 juin avec de nombreuses animations.

Ouverture du traditionnel marché dominical qui se tiendra sur la place du bourg, à l'ombre des tilleuls et des marronniers, de 9 h 30 à 12 h 30. Des étals qui sentent bon la Bouriane : pain de campagne, sucrés-salés, cabécous, foie gras et pâtés, fraises, volailles, viande, fruits, légumes, vins... Ce rendez-vous sera proposé tous les dimanches jusqu'en septembre.

Les visiteurs pourront admirer l'exposition-vente des peintures de Margaret et déguster une sangria.

Pour l'occasion, l'église et l'atelier-exposition du sculpteur Gérard Zislin seront ouverts.

En outre, les parents d'élèves du regroupement pédagogique intercommunal Lamothe-Fénelon, Masclat, Fajoles organisent un vide-greniers. Il se déroulera toute la journée au lieu-dit la Plaine (à proximité du magasin Valcadis et de la salle des fêtes). Réservez votre emplacement en téléphonant au 05 65 37 68 09.

Manèges, poneys. Buvette.

A 15 h, ils proposeront aussi un concours de pétanque en doublettes.

Engagement : 6 € par équipe.

Bien manger bien bouger, pour bien grandir



Le programme d'éducation nutritionnelle et d'activité physique à l'école maternelle a pour vocation de sensibiliser les familles sur une bonne hygiène alimentaire saine et de favoriser la pratique de l'activité physique.

Ce programme a vu le jour en 2002. Expérimental dans un premier temps – deux classes de maternelle –, il s'est pérennisé et concerne pour l'année scolaire 2008/2009, dans l'arrondissement de Gourdon, les classes maternelles de Fajoles, Pinsac et Souillac.

Ce programme a pu être appliqué grâce aux moyens fournis par la Caisse primaire d'assurance maladie (CPAM).

A Fajoles, depuis le début de l'année scolaire, Mme Pierrot, aidée par Mme Boissy-Calvignac, diététicienne, a œuvré à son application.

La dernière phase de celui-ci était très agréable. Mme Pierrot a

invité les parents et les élèves pour dresser un bilan avec la participation de la diététicienne.

Les dialogues, les renseignements, les questions toujours pertinentes ont continué bien au-delà de la réunion ; un apéritif avec des amuse-gueule confectionnés par les enfants sous la houlette de leur enseignante et avec l'aide de la diététicienne et l'Atsem Mme Ranouil, clôturait cette rencontre.

Lors d'un bref entretien, à la question " Cette démarche bien manger, bien bouger, pour bien grandir sera-t-elle reconduite avec ces moyens ? ", Mme Pierrot répondit " La CPAM va aider d'autres écoles maternelles, mais je continuerai à distiller ces principes de nutrition et d'activité physique avec le soutien des parents d'élèves ".

On a noté la présence de William Gout, parent d'élève et conseiller municipal.

Rugby

Ecole de rugby du Périgord Noir



Jeudi 21 mai au stade de Périgueux se déroulait le 18^e Challenge Francis-Rongieras auquel participait, comme tous les deux ans, l'École de rugby du Périgord Noir (ERP) avec deux équipes de minipoussins (moins de 9 ans), et deux de poussins (moins de 11 ans).

Dès 10 h débutaient les matches de poule de classement afin de déterminer les rencontres par niveau qui se déroulaient l'après-midi.

Les poussins sarladais avaient un menu de choix avec, pour le premier groupe : Pau 1, Naves-Seilhac/Lagraulière 1, Orsay 2 et Ribérac 2, et pour le second : La Tremblade 1, Massy 2, Périgueux 1 et Lescar 2.

A l'issue des différentes parties, les bleu et noir connaissent des fortunes diverses. Avec une mise en action plus rapide, la première équipe remporte ses quatre

matches avec quatorze essais marqués et quatre encaissés, dont un mémorable 2 à 1 contre la formation 1 de Pau en étant menée à la mi-temps.

A 12 h 30, à l'affichage des résultats, l'équipe première termine en tête du classement sur les quarante-quatre engagées et se retrouve dans la poule A avec Aurillac 1, futur vainqueur du tournoi, Massy 1, Le Palais-sur-Vienne et La Rochelle 1.

L'après-midi, elle encaisse trois défaites contre Aurillac 3 à 0, Massy 2 à 0, Palais-sur-Vienne 2 à 0 et sauve l'honneur avec une victoire 3 à 0 contre La Rochelle.

Le second groupe n'a perdu qu'une rencontre avec des comportements exemplaires de tous ses joueurs.

La première équipe se classe septième sur l'ensemble de la journée.

L'équipe 1 des minipoussins devait, quant à elle, rencontrer Pau 1, Naves, Orsay et Ribérac 2.

A noter une excellente prestation des jeunes Cassistes puisque l'une seule défaite 1 à 0 est à déplorer contre Pau. Cette même formation de Pau qui devait au final remporter le tournoi !

Les petits champions sarladais, alors basculés de justesse sur le tableau B, remportent deux rencontres face à Lille et Nord-Béarn, concèdent un nul contre La Rochelle et subissent une seule défaite face à Aurillac.

L'équipe 2, constituée de jeunes moins aguerris, montre courage, envie et esprit de sacrifice, faisant honneur aux couleurs bleu et noir.

Au-delà des résultats, ce tournoi, le dernier de la saison, est riche en émotion pour les joueurs des deux groupes.

Il s'agit de la finalisation du travail d'entraînement d'une cinquantaine de joueurs assidus pendant toute l'année.

Ce genre de confrontation permet d'avoir une véritable approche du haut niveau dans ces classes d'âge.

L'ensemble de l'équipe éducative et les suiveurs réguliers remercient sincèrement le club de leur avoir permis de se rendre à cette compétition qui, comme chaque année, est un modèle de réussite et d'organisation.

Les Gourdonnaises sortent par la grande porte

Championnat de France 3^e division féminines, quarts de finale. Castres : 17 - Gourdon : 17. Mi-temps, 5 à 5. Castres vainqueur trois tirs au but à deux. A Beaumont-de-Lomagne au stade Gaston-Vivas. Arbitre : Serge Rousset du comité du Languedoc.

Pour Castres, trois essais d'Émilie Pinel (2^e et 56^e) et d'Aurélië Maurel (60^e) et une transformation de Sandrine Albouy (60^e).

Pour Gourdon, trois essais d'Audrey Galthié (7^e), d'Élodie Sabatié (32^e) et d'Aurélië Bigotto (47^e) et une transformation de Clémentine Bonis (32^e).

S'il existe une équipe qui méritait les applaudissements et même une ovation ce dimanche, sans oublier les remerciements pour une saison de qualité, c'est bien celle des filles du Gourdon XV Bouriane. Le sentiment de frustration et de symphonie inachevée qui planait sur toutes les têtes à la fin de la rencontre était révélateur

du devoir accompli mais pas récompensé à sa juste valeur. Oui les protégées de Nicolas Vial-Paillet sortent la tête haute de la compétition et cette défaite nullement méritée restera longtemps dans les mémoires comme une injustice sportive.

Gourdon domine dans tous les compartiments du jeu, que ce soit dans la conquête, la conservation ou la récupération du ballon. On peut aisément souligner l'abnégation du groupe rouge et blanc en défense où maintes fois les équipières de Clémentine Bonis sont à l'ouvrage sans faire la moindre faute. A la 47^e minute, à 17 à 5 pour les Lotoises, on pense bien que les jeux sont faits, d'autant plus que trois minutes plus tard une pénalité pour Gourdon en bonne position laisse penser que le match est plié. Las ! Cent fois hélas, le coup de pied passe à côté. Castres revient dans la partie avec un essai à la 56^e minute. Le coup de poignard intervient à la 60^e minute,

ultime minute, quand sur un point de fixation à cinq mètres de la ligne bouriane, malgré une faute au sol non sifflée par M. Rousset, les Castraises assassinent les Gourdonnaises par un essai entre les perches. A 17 à 17 à la fin du temps réglementaire, on sent alors que les joueuses de la Bouriane viennent de passer à côté de quelque chose de grand. Les tirs au but sont fatals aux Lotoises et à ce jeu de hasard les nerfs rouge et blanc craquent. Gourdon XV Bouriane vient de chuter aux portes des demi-finales.

L'émotion et les pleurs succèdent au coup de sifflet final.

Même si un match de rugby perdu n'est pas la fin du monde, on sait quand même que, dans ce contexte-là, la défaite à Beaumont-de-Lomagne est bien la fin d'une formidable aventure humaine et sportive. Serait-ce une consolation ? On est bien conscient que Gourdon avait lar-

Surprenante... et lourde défaite des seniors B du CASPN

Seniors B. Huitièmes de finale du championnat de France. CASPN : 6 - Rodez : 31. Dimanche 24 mai à Lacapelle-Marival.

A première vue et à ce stade de la compétition, ce résultat fait un peu désordre...

Certes, Royère, Mispoulet, Lauvie et Salmi manquaient sur le pré, mais l'équipe présentée par Cabrié et Bernard avait belle allure. Elle pouvait croire en son étoile. Quant à la motivation, elle était la même que celle exprimée le dimanche précédent contre Arpajon-sur-Cère.

En toute fin de première mi-temps, l'essai encaissé à la 39^e minute alors que le score est de parité, 6 partout, est ressenti comme un véritable coup de poignard... et fait mal dans les têtes, laissant augurer quelques séquelles. Rageant, pour le groupe et les nombreux supporters sarladais, de prendre un essai acquis avec autant de facilité par des Ruthénois presque surpris du cadeau ! Le collectif défensif de zone, de la mêlée à l'intérieur du dix, peut battre sa coulpe pour ce moment de laxisme. Assurément, ce premier acte sérieusement engagé et conduit, mérite un autre résultat pour les hommes du capitaine B. Bigeat que ce 6 à 13 du tableau d'affichage, sans le manque de réussite devant les perches de Repetto, botteur de service échouant de très peu sur trois tentatives largement dans ses cordes, l'une d'elles d'ailleurs touchant au bois. Pourtant ses deux premières réussites des 4^e et 25^e minutes, difficiles à réaliser, laissent entrevoir un jour avec pour "notre homme". 6 à 13 à la pause ! L'opportunisme ruthénois l'emporte face au manque de concrétisation sarladais au cours d'une première partie où chaque équipe joue la carte de l'occupation territoriale et limite de ce fait les animations grand large. Seuls quelques lancements offensifs de part et d'autre sont tentés.

La seconde période voit une légère domination aveyronnaise, toujours dans le même style de jeu, durant une dizaine de minutes, labs de temps pendant lequel le CASPN a l'occasion de réduire l'écart des quarante mètres face aux barres à la 43^e minute. Le planchot n'évoluera plus pour les bleu et noir, pas plus d'ailleurs qu'à la 54^e minute sur une nouvelle tentative des trente-cinq mètres.

Entre-temps, à la 52^e minute, les rouges augmentent leur dividende d'une pénalité, 6 à 16. Le spectre de la défaite se dessine sur les visages sarladais. Seuls les supporters y croient peut-être encore. Les Ruthénois profitent précisément de cette période de doute pour déchirer le rideau défensif bleu et noir, passif... La nette passe en avant sur le joueur perforateur peut servir d'excuse. L'essai, après une course de quarante mètres, et sa transformation confortent le score des Aveyronnais, 6 à 23 à la 63^e minute. Vaincus (en perspective) mais pas totalement résignés quant à sauver leur honneur par un essai, les Cassistes font le forcing, acculant leurs adversaires dans leurs vingt-deux... Trop désordonnés et de surcroît maladroits, ils ne parviennent pas à leur fin, encaissant au passage une nouvelle pénalité à la 75^e minute, 6 à 26, et un essai en contre de soixante-dix mètres dans les derniers instants de la rencontre. Le ciboire est plein, mais la messe était dite depuis la 63^e minute.

Félicitations aux Ruthénois pour la gestion de leur match et leur indiscutable victoire.

Malgré la déception du moment, n'oublions pas le parcours de ce groupe B sarladais qui se trouvait, à l'orée de ces 8^{es} de finale, dans les seize dernières équipes françaises en course... sur quatre-vingt-seize !

Il n'y a pas de quoi s'en glorifier naïvement, mais tout simplement de quoi respecter, et féliciter les joueurs, les entraîneurs, l'encadrement pour le travail effectué et l'excellent parcours accompli au cours de cette saison 2008/2009, saison qui, malheureusement dans sa finalité club, ne sera pas à marquer d'une pierre blanche avec la descente de celui-ci en fédérale 3.

Fermons le ban. A la saison prochaine...

Juniors Balandrade et Reichel. La saison 2008/2009 s'est terminée samedi 16 mai avec une belle soirée organisée au profit de ces deux équipes juniors.

Les bénéficiaires, d'un montant de 1 450 €, aideront à financer le voyage de fin d'année de ces jeunes. Le club tient à saluer tous les commerçants et artisans qui, par leur participation, ont contribué à la réussite de cette fête.

Seizièmes de finale pour Montignac

Après sa brillante victoire ce dimanche 24 mai lors des 32^{es} de finale du championnat de France contre Ramonville-Saint-Agne,

l'ES Montignac rugby aura l'honneur et le privilège dimanche 31 mai à 14 h 30, de disputer, les 16^{es} de finale contre la redoutable et brillante équipe de Cœur de Lomagne du Comité Armagnac-Bigorre sur le terrain de Monflanquin.

gagement sa place dans le dernier carré. Cette équipe termine cinquième en championnat national de 3^e division.

Bravo les filles pour ce magnifique spectacle que vous avez donné tout au long de la saison.

Un car sera mis à disposition des supporters. Rendez-vous au club-house de Montignac pour le départ à 9 h 30. Participation, 10 € par personne. Prévoir un pique-nique.

Inscriptions auprès du bar des Arcades, tél. 05 53 51 95 73.

Rugby

Le SCAC franchit les 32^{es} de finale en toute logique

Saint-Cyprien : 22 - Marans : 6. Mi-temps, 6 partout. Dimanche 24 mai à La Rochefoucauld. Arbitre : Stéphane Kuppe du comité Côte d'Argent.

Pour Marans, deux pénalités de Bourdeau (21^e et 38^e).

Pour le SCAC, un essai de Sébastien Balat (49^e) et un collectif (75^e) et quatre pénalités de Thomas Beaufort (27^e, 40^e, 58^e et 80^e).

L'équipe était composée d'Hernandez, Guerlety, Rolland, Bruyère, Naït-Ali, Laspas, Rondet, Avezou (capitaine), (m) Stadelmann, (o) Benoist, Loïc Demaison, Gauchez, Josselin, Thomas Demaison et Beaufort. Sont également entrés sur le terrain : Da Costa, Audinet, Dubos, Narezzi, Jouve, Balat et Vandôme.

Les Cypristes ont franchi, en terre charentaise, le cap des 32^{es} de finale grâce à une nette domination en seconde mi-temps.

Sous une chaleur torride, les sang et or réalisent une superbe entame de match en mettant du rythme autour des points de rencontre. Malheureusement un brin de fébrilité fait avorter ces actions dangereuses. Marans laisse passer l'orage et, lors de sa première incursion dans le camp périgourdin, ouvre la marque sur une pénalité de Bourdeau à la 21^e minute, 3 à 0. Dès lors, le jeu s'équilibre et le SCAC égalise à la 27^e minute sur une pénalité de Thomas Beaufort. Suite à un coup sur une hanche, Cédric Bruyère quitte ses camarades et Thibault Dubos le remplace en deuxième ligne jusqu'à la fin de la rencontre. Ce jeune est à féliciter pour sa prestation ainsi que Loïc Laspas qui a fait un grand match en troisième ligne. Les Charentais ne lâchent rien, dominant légèrement dans l'occupation du terrain et repassent logiquement devant au score suite à une seconde pénalité de Bourdeau, 6 à 3 à la 38^e minute pour Marans. Juste avant la pause, Thomas Beaufort enquille sa deuxième pénalité et égalise, 6 partout aux citrons.

Dès l'entame du second acte, on sent des Cypristes survoltés par les encouragements de leurs supporters venus en grand nombre. Le SCAC reprend le fil de la partie, occupe mieux l'espace et le huit de devant prend l'ascendant sur son vis-à-vis qui commence à faiblir sérieusement. Suite à une sortie de balle rapide dans les vingt-deux mètres charentais, Matthieu Josselin s'engouffre dans l'intervalle et, sur un plateau, sert son ailier Sébastien Balat qui plonge en terre promise, 11 à 6 à la 49^e minute pour Saint-Cyprien. La chaleur est terrible pour les organismes mais le banc de touche sang et or est plus dense que celui de ses adversaires et après une belle domination Thomas Beaufort aggrave logiquement la marque sur pénalité, 14 à 6 à la 58^e minute. Les supporters périgourdins soutiennent sans relâche leurs favo-

ris. On sent que ces valeureux Charentais ne peuvent plus revenir tant l'équipe cypriste pose la main sur la partie. Le pack rouge et jaune continue son travail de sape et marque un essai collectif à la 75^e minute, 19 à 6. Le groupe périgourdin superbement préparé physiquement par le staff technique finit très bien le match malgré une chaleur suffocante et l'excellent Thomas Beaufort ajoute les trois derniers points sur une quatrième pénalité. L'arbitre qui a très bien dirigé la rencontre siffle la fin de la partie sur le score de 22 à 6 pour Saint-Cyprien.

Superbe victoire des hommes de Pierre Avezou qui ont tous droit aux mêmes éloges. Cette équipe a gagné en maturité car, même dans les moments difficiles, elle ne s'affole pas et se regroupe toujours autour de ses meneurs de jeu, s'appuyant sur une excellente conquête et une très bonne organisation défensive.

Ce groupe voulait passer ce premier obstacle pour se prouver que sa première place du Périgord-Agenais n'était pas usurpée.

Dimanche, ils se mesureront à ce qui se fait de mieux en Midi-Pyrénées, c'est-à-dire Laroque-d'Olmes, en Ariège, qui avait disposé de Saint-Céré sur le score de 26 à 9. Les Cypristes ne seront pas favoris, mais actuellement ils sont en pleine confiance et sur un match couperet tout est possible. De toute manière ils vendront chèrement leur peau et les Ariégeois auront tout à perdre lors de ce 16^e de finale honneur qui aura lieu dimanche 31 mai à 15 h sur le terrain de Moissac.

Ce sera encore la fête pour les supporters sang et or qui croient de plus en plus en leurs joueurs et leur apportent un soutien sans faille.

Un transport en cars sera proposé aux supporters. Participation : 10 € par personne et gratuit pour les enfants de l'école de rugby. Rendez-vous à 10 h sur le parking du collège. Prévoir un pique-nique.

Pour les réservations, s'adresser à Jean-Jacques Demaison, tél. 06 77 08 74 08 ou à Christine Bassano, tél. 06 89 25 35 09.

Ecole de rugby. Samedi 23 mai à Sainte-Livrade-sur-Lot, les **13 ans**, coachés par Nanar et Peps, ont remporté la finale territoriale contre Agen 2. Félicitations à tous ces jeunes pour cette excellente performance.

A Périgueux, belle prestation des **minimes** de l'entente Saint-Cyprien/Le Bugue/Belvès/Le Buisson-de-Cadouin, entraînés par Pierre Avezou et Titi Gauchez, qui ont échoué en finale régionale du Périgord-Agenais face à Agen après avoir éliminé Ribérac en quart de finale et le CAP en demi-finale. En se retrouvant dauphins des Agenais, ces jeunes ont réussi

Football

Une pluie de titres pour l'AS Portugais de Sarlat

Les années 90 resteront à jamais gravées dans les mémoires.

Les effectifs ne cessent de croître, de nouveaux dirigeants arrivent et l'ASPS enregistre un bureau solide : président d'honneur, Jean-Jacques de Peretti ; président, Abilio Rodrigues ; vice-présidents, Agostinho Pereira, Alfredo Alvès, Amédé Da Silva et José Bastos ; secrétaires, Christelle Descros et Delphin Da Silva ; trésorier, Jean-Marie Descros ; membres, Sylvette Descros, Georgette Dambreville, Jacqueline Nievas, Maria Pereira, Clotilde Rodrigues, José Viriato, Antonio Moreno, Jean Flaquière, Manuel Teixeira, Manuel Alvès, Antonio Silva, Gilbert Isidore et Tino Lopès.

L'ASPS connaît un nombre record d'arbitres avec les quatre Da Silva : Delphin – arbitre fédéral ! –, José – arbitre régional –, Albino et Joaquim.

Les Portugais de Sarlat surprenent et font peur ! Et il y a de quoi. A l'époque, l'ASPS aligne trois équipes seniors, une juniors, une cadets et une école de football en entente avec la Jeunesse Sportive La Canéda sous la houlette de M. Grandveau et de Mlle Magnac. Plus tard, le club est rejoint par l'Essic Carlux avec José Da Silva et Agostinho Pereira. Les joueurs arrivent en nombre et sont dirigés par des personnes de confiance. L'entraîneur Antonio (Tony) Seixas se régale à diriger des effectifs de qualité. Et dans tout cela où sont les titres ?

Eh bien ! tout ce beau monde contribue à enrichir la vitrine portugaise. La réserve est championne de Dordogne de 2^e division à Marsaneix en 1990/1991 devant des supporters en délire et... déguisés. Elle accède pour la première fois en P1 district. C'est le deuxième titre du club.

En 1991/1992 c'est l'apothéose : les Portugais 1 terminent invaincus, rejoignent la division excellence et sont sacrés champions de Dordogne de 1^{re} division à Terrasson contre la réserve du RC Périgueux.

Les Portugais 2 finissent deuxième pour la première année en promotion de 1^{re} division et, excusez du peu, auraient pu monter en D1 district !

Les Portugais 3 sont premiers en 3^e division de district et vice-champions de Dordogne à Chan-



celade (tiens, tiens, cela ne rappelle-t-il pas des souvenirs ?) contre Ménesplet 3. L'ASPS 3 restera invaincue lors des matches retour.

En 2^e division, les juniors se classent deuxième après une bonne saison d'apprentissage en restant invaincus lors des matches retour.

Les minimes à onze, en entente avec Marcillac-Saint-Quentin, sont sacrés vice-champions de Dordogne de 2^e division.

Les effectifs réduits de l'école de football des pupilles et des poussins à sept restent sous la houlette de M. Grandveau et de Mlle Magnac. Les résultats aidant, l'AS Portugais de Sarlat s'octroie le Club d'or Radio France Périgord, Sud-Ouest et Crédit Mutuel, en collaboration avec le district, récompensant l'équipe la plus fair-play. Delphin Da Silva insiste souvent sur cet état d'esprit qu'il faudra toujours appliquer.

Pour la saison 1992/1993, l'ASPS voit l'arrivée de quatorze joueurs pour trois départs et trois nouveaux dirigeants : Palmira Moreno, Flavio Borges et Alain Grandveau.

Les Portugais de Sarlat se maintiennent en excellence et remportent leur troisième Superchallenge à Terrasson contre Saint-Léon-sur-Vézère où quatre-vingts voitures ont pris la route. Malheureusement et curieusement, l'ASPS connaît, comme tous les clubs, une minicrise vers la fin des années 90. Des joueurs lusitaniens très sollicités et des désaccords entre dirigeants voient les succès trop importants peser par la suite. C'est certainement la fin d'une pé-

riode dorée. Mais ce qu'il ne faut pas oublier pour les futures générations, c'est que des bénévoles et d'autres personnes construiront un élément essentiel pour la convivialité : le club-house.

Durant des jours et des... nuits des spécialistes en tout genre mettront la main à la pâte et à la... pelle afin que l'ASPS obtienne un toit !

Ce club-house est inauguré en 1993 par le maire de Sarlat, Jean-Jacques de Peretti, en présence de M. Castro, représentant le consulat du Portugal et de Delphin Da Silva, président de l'Association franco-portugaise d'Aquitaine.

En 1994/1995, l'ASPS enregistre son premier président français en la personne de Rémy Delbos, lequel est entouré des vice-présidents Agostinho Pereira, Tino Lopès, José Viriato et Delphin Da Silva.

Les effectifs ayant diminué, l'ASPS reste deux saisons en D1 district sans oublier que les minimes à onze sont vice-champions de Dordogne en entente avec l'Essic Carlux.

Place maintenant à la génération 2000 dans le dernier volet de la locomotive qui dure.

Concernant l'inscription pour la soirée des trente ans qui se déroulera le samedi 6 juin à la salle des fêtes de Carsac, le club tient d'avance à s'excuser pour toutes celles et tous ceux qui auraient été oubliés car l'AS Portugais de Sarlat a connu plus de deux cents licenciés. Par conséquent, vous pouvez vous inscrire avant le 31 mai auprès de José Bastos, tél. 06 66 76 13 23, d'Éric Durand, tél. 06 79 94 02 23, ou de José Da Silva, téléphone : 06 73 49 35 38 ou 05 53 30 22 53.

Résultats des rencontres du dimanche 24 mai.

En P2, l'équipe réserve obtient un match nul, 1 partout. But de Denis Lopès.

En P1, la première s'impose 3 à 2 contre Naussannes/Sainte-Sabine. But de Fabrice Bosmon et doublé de Raoul Seixas, déjà auteur du but face à l'AS Saint-Julien/Carlux.

La saison prochaine, les Portugais 1 joueront en P1.

Assemblée générale. Elle se déroulera le vendredi 12 juin à partir de 20 h.

Samedi 30, les poussins, les benjamins et les 13 ans évolueront en tournoi à Terrasson-Lavilledieu.

Dimanche 14 juin, rendez-vous pour la finale du championnat à Boulzac contre le TSMB (Verteilac).

L'équipe première du FC belvésois reste invaincue cette saison !

Jeudi 21 mai, les **poussins** et les **benjamins** évoluaient en tournoi à Sauveboeuf.

Parmi les dix équipes engagées, les poussins terminent cinquièmes tandis que les benjamins remportent leur compétition.

Les **13 ans** disputaient un tournoi à Brive. L'équipe B finit cinquième et la A s'incline en finale contre Malemort.

A noter, les belles performances d'Alexandre Port sacré meilleur gardien du tournoi et de Traevis Frigout meilleur buteur du tournoi.

Samedi 23, les **débutants** participaient à la Journée nationale des débutants à Sarlat. Ils ont aligné deux formations et se sont bien comportés dans une superbe ambiance.

Affaiblis par les nombreuses absences, les **benjamins**, qui terminaient leur championnat à Sarlat, s'inclinent logiquement 6 à 2.

Dimanche 24, l'équipe C est défaite contre La Ménaurie 2.

Pour le compte de la dernière journée de championnat, au complexe sportif du Bos, la B perd 1 à 2 contre La Ménaurie.

L'équipe première reste invaincue après un match nul de 1 partout à Montignac, et ce malgré une formation très remaniée. But de Thomas Chabert sur coup franc.

Agenda. Mercredi 27 mai, les 13 ans disputeront leur dernier match de championnat à USL Trois Vallées.

Coup d'envoi à 15 h 30.

Football

Que d'accessions au Football-club Sarlat/Marcillac !



Seniors B

Avant d'établir le bilan de fin de saison très bientôt, on peut d'ores et déjà affirmer que celui du FCSM version 2008/2009 est largement positif et excellent...

L'équipe fanion va conclure à une très belle quatrième place après avoir longtemps titillé une éventuelle accession en CFA2, de quoi laisser de réels espoirs et ambitions pour la saison prochaine.

Les seniors B ont réussi leur objectif de retrouver la promotion de ligue – un an après l'avoir quittée – grâce à un excellent esprit et un très bon groupe de copains.

Les seniors D, à la surprise générale, accéderont à la 2^e division en terminant troisièmes de leur poule et en profitant du refus de Limeuil C de monter !

Si les 18 ans ont raté l'accession en régional par manque de rigueur et d'expérience lors des matches les plus importants, les 15 ans ont réussi la leur à la faveur de la création du grand club de Périgueux chez les jeunes – Périgueux, Chamiers et Trélissac – en terminant deuxièmes de leur poule d'excellence, une belle récompense pour les jeunes de Pierre et de Thierry, demi-finalistes également de la Coupe de Dordogne.

Et enfin pour en finir avec les jeunes du FCSM, soulignons le très bon parcours des 13 ans en régional, et les finales satisfaisantes des benjamins et des poussins.

Seniors A. Honneur. Langon/Castets : 2 - FCSM : 1. But de Koucha.

Lors de cette avant-dernière rencontre de la saison et ce choc des troisièmes, avec encore un éventuel espoir de jouer les deux premières places, les Sarladais passent encore à côté de leur sujet avec une première période largement dominée par les locaux où il faut des arrêts déterminants de Julien Lacour pour éviter une raclée à ses coéquipiers.

Après la pause, les hommes de Sam Borie se réveillent alors que le score est de 2 à 0. Albié et Filipe se procurent quelques occasions permettant ainsi à Koucha de réduire l'écart sur un superbe coup franc de trente mètres.

Bien qu'ayant entrevu un espoir jusqu'au bout, beaucoup de points ont été perdus cette année, la quatorzième en honneur. Il y avait vraiment la place de réussir quelque chose de très grand et d'exceptionnel pour le club. Espérons que la leçon soit retenue et serve au staff sarladais pour la saison prochaine avec de réelles ambitions.

Seniors B. Limens : 0 - FCSM : 1. En ce jeudi 21 mai, jour de l'Ascension, les Sarladais se déplaçaient à Lisle pour rencontrer Limens.

Le match démarre sur un bon rythme, et dès la 15^e minute David

Da Costa ouvre la marque de la tête sur un corner tiré par Florian Quintin. L'équipe locale essaie de réagir mais ne parvient pas à mettre Julien Lacour en danger. Les hommes de Fafa ont même l'occasion de doubler la mise sur une splendide reprise de volée de Fred Dos Santos mais celle-ci passe de peu à côté.

En seconde période, les locaux poussent, obtiennent plusieurs corners mais la défense adverse reste vigilante. Les visiteurs évoluent en contre et se créent de belles occasions, notamment une superbe tête du capitaine Sébastien Boucher ou encore un joli face-à-face de Youcef Benbrahim. Score final 0 à 1 pour Sarlat.

Tout le groupe laisse éclater sa joie car l'année prochaine, il évoluera en promotion de ligue. Comme quoi, Ascension rime avec accession.

Félicitations à tous les joueurs pour cette belle saison !

Thiviers : 2 - FCSM : 5. Dimanche 24 mai, pour leur dernier match de la saison, les acteurs de l'équipe B se rendaient à Thiviers.

La partie ne pouvait pas commencer plus mal ; après quinze minutes les Thibériens mènent 2 à 0. Cinq minutes plus tard, les hommes de Fafa ont une belle réaction d'orgueil et Camille Level, trompe le gardien. Dix minutes plus tard, sur un très bon travail de Florian Quintin, Damien Trézéguet ajoute un deuxième but. Le score aux citrons est de 2 partout.

Dès l'entame de la seconde mi-temps, les Sarladais partent à l'assaut des cages adverses. En l'espace de dix minutes, sur deux corners successifs, David Da Costa se permet d'inscrire un doublé alors qu'il vient d'entrer sur le terrain. Les Blaugrana gèrent bien la rencontre et Fafa fait tourner un peu son effectif. A la 87^e minute, Fred Dos Santos aggrave la marque sur un penalty et réussit du même coup à débloquent son compte but de la saison.

Félicitations à tout le groupe pour cette victoire qui fut savoureuse, dans tous les sens du terme.

Bravo pour cette belle saison et rendez-vous maintenant à Lacanau.

15 ans. Demi-finale de la Coupe de Dordogne. FCSM : 2 - Vallée pourpre Bergerac : 3. Pour cette demi-finale les jeunes Sarladais accueillent une équipe située deux divisions au-dessus.

Les locaux entament le match sur un rythme effréné et ouvrent le score sur une formidable inspiration de Quentin B. suite à une frappe de trente mètres en pleine lucarne. Un geste travaillé avec Valentin aux entraînements toute la saison. Toujours aussi haut sur

le terrain, Jaade récupère un ballon à vingt-cinq mètres et enchaîne par une frappe chirurgicale, transformée en second but. Les deux goleadors ont encore frappé... Par la suite les jeunes Sarladais marquent le coup physiquement et, sur deux longs ballons par dessus la défense, les Bergeracois égalisent peu avant la pause.

De retour des vestiaires, les deux groupes ont tour à tour l'occasion de faire la différence. Quentin Garnier multiplie les miracles dans ses cages, mais à cinq minutes de la fin, sur un ballon trop vite perdu, Bergerac prend un avantage définitif...

L'exploit était tout proche, c'est dommage...

A noter l'excellent esprit des deux formations et de leur encadrement.

Bonne chance aux Bergeracois pour la finale !

USL Trois Vallées : 1 - FCSM : 2. Deux jours après un match épuisant contre Bergerac, les Sarladais se déplaçaient pour la dernière rencontre de la saison avec l'obligation de l'emporter pour retrouver le niveau régional.

Ils entament la partie les jambes lourdes. C'est en toute logique que les locaux ouvrent le score grâce à une frappe soudaine sous la barre transversale. Peu à peu, les Sarladais reviennent dans le jeu et égalisent par Jaade sur un coup franc indirect joué avec malice.

Quinze minutes après la pause, sur une très belle ouverture de Cédric M'Foutou, Victor devance la sortie du gardien et parvient à le lobber. C'est avec une très grande solidarité que les Sarladais parviennent à conserver la marque jusqu'au coup de sifflet final. L'objectif est atteint.

Voilà une saison qui se termine sur une grande joie. Bravo à cette équipe de garçons pleins de qualité.

Le club tient à féliciter Bachir et Thierry pour leur soutien et les compétences qu'ils ont su apporter tout au long de la saison.

Benjamins A. Première division, phase 3, poule B. FCSM : 7 - Belvès : 1. Dernière journée de championnat avec comme objectif un résultat nul ou une victoire pour rester devant Pays lindois et finir à la première place du championnat. Malgré l'importance de l'enjeu, l'équipe a fait un match plein et sérieux pour l'emporter par 7 buts à 1 et finir invaincue du groupe B.

Félicitations à l'ensemble des joueurs qui ont contribué durant toute la saison à obtenir ce beau résultat.

Rendez-vous le samedi 6 juin à Sarlat pour la demi-finale départementale contre Nontron.

Benjamins B. Deuxième division, phase 3, poule C. FCSM : 3 - Campagnac/Daglan : 3. Une rencontre disputée entre deux formations de milieu de classement et dont le résultat reflète la philosophie. Même si les Sarladais se sont créés un grand nombre d'occasions, la réussite, à l'instar de la chaleur, n'était pas au rendez-vous.

Merci à tous les joueurs qui se sont dépensés tout au long de cette saison qui fait honneur aux dirigeants.

Poussins. Finale départementale à Mensignac (rectificatif). Journée réussie pour les couleurs

sarladaises qui ont obtenu une septième place sur les seize équipes encore qualifiées. Deux victoires, deux nuls et une défaite pour cette formation qui conclut une belle saison en terminant également deuxième de sa poule de championnat excellence.

Tournoi de Sauvebœuf. Jeudi 21 mai, les deux groupes engagés ont ramené une troisième et une onzième place. Dommage car il y avait la place de gagner facilement mais certains se sont laissés griser par les victoires faciles de la matinée et ont été bêtement éliminés en demi-finale l'après-midi. Néanmoins une bonne qualité de jeu peut laisser augurer des jours meilleurs. Journée difficile pour la seconde équipe.

Prochains tournois. Dimanche 31 mai, deux équipes joueront à Brive ; dimanche 7 juin, une formation ira en Bouriane ; samedi 13 et dimanche 14 juin, un groupe évoluera à Souillac.

Le week-end du club. Samedi 30 mai, les 18 ans recevront Pays lindois à 15 h 30 à la Plaine des jeux de La Canéda.

Dimanche 31, deux équipes poussins évolueront en tournoi à Brive.

TOURNOI DE SIXTE

SENIORS - 18 ANS

Organisé par l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Dimanche 31 mai

à partir de 14 h

Stade de Saint-Crépin/Salignac

1^{er} lot : 6 fontaines à bière

Nombreux lots : repas au restaurant parties de bowling, etc.

Pour clore la saison 2008/2009, les seniors A se déplaceront à Mont-de-Marsan B.

Assemblée générale. Elle aura lieu le vendredi 5 juin à 21 h au club-house de la Plaine des jeux de La Canéda.

Toute bonne volonté souhaitant faire partie du club sera la bienvenue.

Détection à l'école de football du FCSM. Elle se déroulera les mercredis 3 et 10 juin.

Au stade de La Canéda à 14 h pour les benjamins, nés en 1999 et 2000, et à 17 h 30 pour les 13 ans, nés en 1997 et 1998.

Au stade Saint-Michel à 17 h 30 pour les 15 ans, nés en 1995 et 1996, et à 19 h pour les 18 ans, nés en 1992, 1993 et 1994.

L'AS St-Julien/Carlux revient de loin mais se maintient



Pays lindois : 3 - AS Saint-Julien/Carlux : 2. Le dernier match de la saison s'est déroulé sous une chaleur accablante à Couze-Saint-Front contre Pays lindois.

Le premier quart d'heure voit des visiteurs peu motivés et des locaux qui ne parviennent pas à concrétiser leurs occasions. A la 25^e minute, l'AS Saint-Julien/Carlux obtient un coup franc tiré par J. Planès sur D. Régnier qui ouvre le score. Les adversaires ne lâchent rien et, cinq minutes plus tard, reviennent à égalité. Ces der-

niers maintiennent le pressing et inscrivent un deuxième but. Physiquement amoindris, les visiteurs réduisent tout de même l'écart. Peine perdue, sur une faute d'inattention, Pays lindois achève les Lamponnais avec un troisième but.

Malgré ce résultat, l'équipe n'a pas démérité. Félicitations aux vingt-deux protagonistes.

Le club souhaite saluer Jean-Claude Preux, le coach, pour son dévouement tout au long de la saison.

Essic Carlux

Ecole de football

Samedi 23 mai, les benjamins se déplaçaient à Limeuil pour jouer leur dernier match de la saison. Les jeunes Carluciens, appliqués et volontaires, pratiquent un bon football et réussissent de très belles actions collectives pour l'emporter 4 à 5. Malgré le score serré, cette victoire est tout à fait logique.

Toute l'équipe et ses entraîneurs peuvent être satisfaits, elle termine troisième de sa poule.

Durant le mois de juin, cette formation disputera trois tournois : le samedi 6 au Vigan, le dimanche 14 à Condat-Le Lardin et le samedi 20 à Montpon-Ménéstérol.

Agenda. Samedi 30 mai, les 13 ans, entraînés par Thierry et Adrien, évolueront en tournoi à Terrasson. Départ du stade de Carlux à 8 h 45.

Football

Grande fête de fin de saison à Salignac



L'entrée sur le stade avec les jeunes de l'Élan salignacois (Photo Michèle Jourdain)

Dimanche 24 mai, pour la dernière journée de championnat, l'Entente Saint-Crépin/Salignac/Borrèze (ESCSB) a mis les petits pas des enfants de l'Élan salignacois dans les grandes foulées des joueurs de l'équipe A.

C'était la fête du football au Mascolet avec deux matches sur place et un à l'extérieur. Fête du sport, fête des partenaires, autant que celle des licenciés et administrateurs du club. La fête de l'Entente en somme !

Les mots-clés du président Christian Cardinael " merci " et " encore " ont ponctué une ode aux partenaires, ces associés fidèles, sponsors, soutiens et accompagnateurs du succès du club, de ses équipes et de l'école. Le football de demain en Salignacois est en excellent devenir.

Sivu sport, communauté de communes et municipalités, annonceurs et bienfaiteurs apportent chacun leur soutien dans un domaine précis. En projet, une tribune d'une centaine de places pour protéger les supporters des intempéries.

Qui dit partenaires dit devoirs, l'ESCSB, par son sérieux, sa rigueur et ses résultats, répond à

cette exigence et remercie pleinement ces partenaires fidèles. Pour les participants au bon fonctionnement du club, tous ces bénévoles d'un jour ou de toujours, la fête s'est poursuivie tout au long de la journée dans une ambiance sportive, amicale et gourmande.

Résultats.

Seniors A : 3 - Brantôme : 1. La rencontre avait lieu à 15 h 30 et chaque joueur était accompagné par un enfant de l'Élan salignacois lors de leur entrée sur le terrain. Quel souvenir pour les footballeurs de demain !

Ce groupe évolue en excellence, meilleur niveau départemental, et se classe troisième sur douze. Il manque la montée en division supérieure de très peu puisque les deux premiers accèdent à l'échelon supérieur. Le résultat final de ce match ne pouvait en aucun cas modifier le classement de cette 22^e journée, mais les consignes données par les dirigeants et le coach avant la partie, à savoir " faire bonne figure devant les sponsors et le public " et " montrer ses valeurs " ont été respectées.

Sous une forte chaleur, le public a assisté à une partie plaisante où

les jaune et bleu ont toujours maîtrisé leur sujet pour finalement l'emporter 3 à 1.

Condat : 2 - Seniors B : 0. Dans le même temps, la B, seule formation à évoluer à l'extérieur ce jour-là et qui avait fait le plus difficile le week-end précédent, en assurant pratiquement son maintien dans le championnat actuel, se déplaçait à Condat où elle connut la défaite.

Cette formation, qui joue en promotion de 1^{re} division et malgré un début de championnat très difficile, parvient à se maintenir et se classe neuvième. Elle s'incline logiquement 2 à 0 avec une équipe très rajeunie. Cette déconvenue n'a pas empêché les joueurs de rejoindre les copains ayant eu le privilège d'évoluer à domicile, afin de fêter comme il se doit, une fin de saison bien méritée.

Seniors C : 5 - US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil B : 0. La journée débute très bien avec, en lever de rideau à 13 h 45, une opposition contre les voisins de Saint-Geniès.

Évoluant en promotion de 2^e division, plus bas niveau départemental, cette équipe est composée de jeunes et d'anciens où le plaisir de jouer prime sur le résultat. Elle est sixième, en milieu de tableau sur douze formations, avec autant de victoires que de défaites. Son classement final ne fait que progresser d'année en année.

Equipe féminine. Ayant terminé son championnat, elle ne jouait pas ce dimanche mais l'ensemble de la formation était bien présente à cette manifestation.

Évoluant en excellence, elle est à féliciter pour sa troisième place obtenue dans une deuxième partie de championnat relevé.

Une fin de saison riche en émotions pour les Coquelicots de Meyrals...



L'équipe A arborant les nouveaux maillots

Les Coquelicots se déplaçaient chez leurs homologues de Limeyrat, classés à égalité de points à la deuxième place de leur poule du championnat de P1. La victoire était donc synonyme d'accession.

Devant un public nombreux, le match débute sur un rythme assez élevé malgré une chaleur accablante. Les attaquants de Limeyrat, plus rapides, parviennent à tromper la défense meyralais et à inscrire deux buts dans les vingt premières minutes. Meyrals tente de relever la tête mais encaisse un troisième but sur coup franc à la demi-heure de jeu. La pause arrive à point pour reposer les organismes éprouvés par la chaleur.

L'entame de la seconde période est favorable aux Coquelicots. Plus présent, ils inquiètent les locaux en trouvant les filets par Jérôme Abraham à la 65^e minute. Les joueurs de Limeyrat souffrent et encaissent un nouveau but à la 80^e minute sur un coup franc d'Amory Lech, mais cela ne suffira pas pour prétendre à l'accession.

Malgré la déception, félicitations à Lénéic et aux quatorze joueurs pour cette belle saison ce jeune groupe ne demande qu'à grandir pour atteindre l'échelon supérieur.

Merci au public qui avait fait le déplacement.

Dimanche 17 mai, les sponsors étaient à l'honneur à l'issue du match à domicile contre Montignac remporté 3 à 2. Un apéritif était servi pour les remercier. Tous les joueurs, dirigeants, supporters

et amis du club étaient également conviés.

Ce fut aussi l'occasion de mettre en avant une compagnie d'assurances qui a remis un magnifique jeu de maillots aux Coquelicots, en présence de M. Bouchard, président de la caisse locale de Saint-Cyprien, et de Mme Dupuy, secrétaire générale de la caisse du Bugue. Ces derniers ont ainsi pu confirmer leur soutien au club meyralais et montrer leur action en faveur de l'animation sportive des petits clubs en milieu rural.

M. Dutard, maire et conseiller général, était présent, réaffirmant également son soutien aux Coquelicots.

Tournoi de sixte. Samedi 30 mai à 18 h aura lieu le grand tournoi en semi-nocturne.

Nombreuses récompenses et convivialité.

L'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot sous la canicule !

Seniors A. Pour cette dernière journée du championnat édition 2008/2009, les protégés du président Jacquou se déplaçaient à Jayac pour rencontrer l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze.

La partie démarre sous une chaleur accablante. D'entrée de jeu, les Paulinois imposent leur vivacité et leur domination face à une équipe visiteuse qui a le plus grand mal à entrer dans le match, offrant une première mi-temps bien terne, ne trouvant aucune solution positive pour barrer la route à des locaux très offensifs qui ouvrent la marque dès la 5^e minute, 1 à 0. Campagnac réagit, se crée quelques belles opportunités et, sur l'une d'elles, trouve l'égalisation sur un beau tir de David Bouteil à la 21^e minute, 1 partout.

Après les oranges, Campagnac refait surface, revient plus motivé et prend à son tour la direction des opérations en réalisant quelques occasions, hélas stériles. Malgré tous les efforts déployés de part et d'autre, le score ne changera pas jusqu'au coup de sifflet final.

Félicitations à tout le groupe et mention spéciale au vétérinaire David Bouteil qui, durant cette saison, a marqué la bagatelle de quarante buts. Bravo à cet artificier ! Bon arbitrage bénévole d'un dirigeant de Paulin désigné par tirage au sort en remplacement du référé officiel absent.

Le championnat est mis en veilleuse en attendant la prochaine saison 2009/2010.

Après une prestation mi-figue mi-raisin lors des matches aller de ce championnat à l'issue desquels l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot peut nourrir quelques regrets avec cinq victoires contre six défaites (décevant), les troupes de Sébastien et de Laurent redressent la barre dans les matches retour. Avec sept rencontres gagnées, trois nuls et seulement un échec, totalisant soixante et un points, cette formation occupe la cinquième place du classement. Saison moyenne.

Seniors B. Pour son dernier match de la saison, l'équipe réserve, qui recevait le Sporting-club buissonnais à Campagnac-lès-Quercy, a accompli une très belle performance en s'imposant 3 à 2. Buts de Thomas Labrousse et de Pascal Fournier. Les Buissonnais inscrivent les leurs sur penalty.

Aussi au classement général, elle termine à la troisième place avec quarante points loin derrière le leader Sauvebœuf et son dauphin Limeuil 3. Elle partage cette troisième place avec le FC Sarlat/Marcillac et l'US Meyrals.

Bonne prestation d'ensemble durant cette saison qui aura permis à plusieurs jeunes issus de

l'école de football de faire leurs premières armes en seniors.

Assemblée générale. N'oubliez pas qu'elle se tiendra le dimanche 31 mai à 18 h.

Fin de saison pour l'Entente Marquay/Tamniès

Pour la dernière rencontre de la saison, l'équipe A a obtenu un méritoire match nul de 1 partout face au deuxième de la poule, Milhac-d'Auberoche, pour qui la victoire était impérative pour l'accession en excellence.

Pourtant privés de plusieurs pièces maîtresses, les hommes de Bruno Laval sont à créditer d'une excellente performance qui clôt honorablement cette saison en 1^{re} division. Le but est signé Loïc De Sousa.

Mention spéciale à Julien Cambronie qui a remplacé de main de maître le gardien Dimitri, suspendu.

Le club salue la prestation de Jean-Michel Bouchat et le remer-

cie pour les nombreuses années passées au service du club, ce dernier ayant décidé de raccrocher les crampons.

La B finit en roue libre et s'incline à Proissans.

Les réservistes terminent à la dixième place de la poule C de 2^e division.

Assemblée générale. Elle aura lieu lundi 1^{er} juin en fin de matinée après une rencontre amicale entre les anciens et les jeunes et avant le repas de fin de saison.

Carnet bleu. Le club adresse toutes ses félicitations à Elodie et Nicolas Robert pour la naissance du petit Damien, beau bébé de 2,8 kg et, n'en doutons pas, futur footballeur !

Jeunesse sportive La Canéda, première de sa poule

Seniors A. Dimanche 17 mai, il fallait que les Canédiens aient des nerfs d'acier tant la rencontre face à l'Entente Rouffignac/Plazac était hachée par de grossières fautes et un arbitrage plus que douteux. Score de parité 1 partout. But de David.

Dimanche 24, dernière journée de championnat, il fallait vraiment avoir envie de courir par cette chaleur. En déplacement à l'AS Portugais de Sarlat, la JSL ne ramène que le match nul.

Les locaux ouvrent le score et David, décisif dans les deux dernières rencontres, égalise. Score final, 1 partout.

La JSL accède à la 2^e division en terminant première de sa poule.

Félicitations à toute l'équipe pour son sérieux tout au long de la saison.

Seniors B. La JSL 2 s'incline 1 à 4 contre Meyrals. But de Lionel.

Assemblée générale. Elle se tiendra le vendredi 12 juin. Horaire à confirmer.

Carnet noir. La Jeunesse sportive La Canéda présente ses sincères condoléances à Lionel ainsi qu'à sa famille.

Football

FC Carsac-Aillac/Vitrac
Ecole de foot de la CCPN

Samedi 23 mai, les **débutants** ont effectué une belle prestation lors de la Journée nationale des débutants à Sarlat. Ils reviennent chargés de souvenirs et de cadeaux.

Dimanche 24, les **seniors** disputaient leur dernier match de la saison face à Condat. Ils ramènent une belle victoire 2 à 5. Quadruplé de Raphaël et but de Florian.

Assez décontractés, ils ont fait le nécessaire mais ils auraient pu soigner leur goal-average. Très offensifs, ils ont dominé leurs adversaires, malheureusement ils ont souvent manqué le dernier geste. Il y a de la qualité dans le groupe.

Infos. Les personnes souhaitant participer à la vie du club ou jouer la saison prochaine peuvent appeler au 05 53 59 68 49.

Danse

Or, argent et bronze
au concours national de danse !

Margaux, Eponine, Capucine, Alice et Inès !

Pour la troisième année consécutive, les élèves des trois associations d'Inès Jolivet ont pris le chemin du concours national organisé par la Confédération de danse à Biarritz. En mars, quatre danseuses d'Inès avaient été sélectionnées à l'issue du concours régional à Bordeaux.

Pas moins de trois mille candidats venus de France, des DOM-TOM, de Belgique et d'Espagne, tous médaillés d'or lors des concours régionaux, se sont réunis durant ces trois journées pour concourir devant un jury de renom. Danseuses étoiles, solistes, professeurs de conservatoires et chorégraphes étaient présents pour juger chaque passage. Le président de la Confédération, Ivon Strauss, se réjouit de voir qu'au fil des années l'art chorégraphique est en évolution constante. Les danseurs et leurs professeurs sont de plus en plus créatifs, pour le bonheur d'un jury et d'un public avertis. Cette année encore, les quatre jeunes danseuses ont représenté avec brio la région Aquitaine et, avant tout, les associations du Bugue, de Saint-Cyprien et de Sarlat où elles travaillent avec assiduité chaque semaine. Chaque club était représenté à ce concours !

Des heures de répétitions, des variations maintes et maintes fois exécutées, des moments de doute mais aussi de complicité et surtout et toujours la même passion qui les a guidées ! Exécuter un pas à la perfection est une chose mais, à ce niveau-là, il faut faire la différence par une interprétation juste des variations.

Belles victoires pour ces élèves, chacune a été primée.

Capucine Ogonowski, âgée de 9 ans, a obtenu une médaille d'or en classique préparatoire 1 et une médaille d'argent en contemporain préparatoire.

Alice Lotteau, âgée de 11 ans, a reçu une médaille de bronze dans cette même catégorie.

Eponine Bougot, âgée de 14 ans, s'est vu remettre une médaille d'argent en classique élémentaire 1.

Margaux Massaloux, âgée de 14 ans, a reçu une médaille de bronze en classique moyen 1. Pour leur duo en autres styles catégorie 1, Eponine et Margaux ont obtenu une médaille d'argent !

" Je suis plus que satisfaite des résultats de mes élèves et je reviens très fière de ce concours ", explique Inès qui s'investit depuis des années pour ses danseuses. " Elles ont eu à se mesurer à des élèves venant des plus grandes écoles et conservatoires de France et il faut garder à l'esprit que certaines n'ont pas toutes été primées ! Mes petites ont su travailler avec sérieux et détermination, et tout ce travail est aujourd'hui récompensé par d'excellents résultats ! La danse est un art difficile qui demande discipline et rigueur ! Ce concours est une véritable opportunité qui apporte à chaque candidat une progression artistique et technique, mais aussi une émulation au sein de toute ma petite équipe de danseurs ! Je reste convaincue que le talent est là... même dans notre petit coin de Périgord ! "

Tennis

ES Montignac tennis :
pour la beauté du jeu

Dimanche 24 mai, seules les formations messieurs 2 et 3 jouaient, les filles ayant préféré repousser leur match pour des raisons de disponibilité.

L'équipe 3 revient de Coulou-nieux-Chamiers avec un excellent et inattendu match nul.

Hervé Campanerutto, auteur d'une belle perf, gagne à 30 en deux petits sets, 6/4 6/4. Ses partenaires, qui affrontaient également des adversaires beaucoup mieux classés, perdent leur duel respectif. Victor Bédy, après un match très disputé, s'incline 4/6 3/6, et Quentin Frigard 1/6 1/6. Pour ses débuts en compétition, William Drevin s'est amusé mais est également défait 1/6 3/6. L'essentiel n'est-il pas le plaisir du jeu ? Reste le double qui peut permettre d'arracher le match nul. La paire Campanerutto/Bedy, fait un match solide et l'emporte sans coup férir 6/4 6/3. Score final, 3 partout.

La 2, qui se déplaçait aux Ey-zies-de-Tayac-Sireuil, ramène la victoire.

Vincent Lansade perd son match à 30, 5/7 4/6, tout comme Patrice Delrous, défait par un joueur au jeu très solide, 1/6 2/6. Mathieu Baulimon, bien remis de ses pépins physiques, remporte une victoire convaincante à 30, 7/6 6/0, imité ensuite par Fred Truffier, toujours très motivé, qui gagne 6/2 6/2. Comme souvent, le double s'avère décisif. La paire Lansade/Baulimon ne laisse pas passer sa chance et l'emporte 7/5 6/3.

Encore une victoire en poche, et celle-ci leur assure d'ores et déjà le maintien en cinquième série.

Agenda. Prochaines rencontres pour les deux groupes le dimanche 7 juin à Montignac.

En attendant, place au tournoi interne du club où chacun pourra se mesurer à ses partenaires habituels.

Cyclisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 2 et 5 juin

Départ de Sarlat à 13 h 45 depuis le parking de la gare des voyageurs.

Mardi 2. A, environ 94 km : Sarlat, Malevergne, Sainte-Nathalène, direction Proissans, le Pujol, Salignac, Simeyrols, Rouffillac, Souillac, Le Roc, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Masclat, Fajoles, Auniac, Milhac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **B, environ 73 km :** idem A jusqu'à Simeyrols, puis Orliaguet, Viviers/Liméjous, Rouffillac, Saint-Julien-de-Lampon, Masclat, Fajoles, Auniac, Milhac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 46 km :** idem A jusqu'à Sainte-Nathalène, puis Simeyrols, Orliaguet, Viviers/

Liméjous, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat.

Vendredi 5. A, environ 110 km : Sarlat, piste cyclable, Cazoulès, Souillac, Baladou, Martel, Saint-Denis-lès-Martel, Gluges, Creysse, Saint-Sozy, Meyronne, Lacave, Belcastel, Pinsac, Souillac, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat. **B, environ 85 km :** idem A jusqu'à Baladou, puis Mayrac par RD 96, Pinsac, Souillac, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 62 km :** idem A jusqu'à Souillac, puis Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat.

Trophée des grimpeurs

Dimanche 7 juin, l'Union cyclo-sportive sarladaise, section de l'Amicale laïque, organise le deuxième Trophée des grimpeurs, course cyclo-sportive Ufolep contre la montre individuel de 4,5 km.

Le départ du premier concurrent aura lieu à 15 h devant la maison de F. Lachaud au Port de Domme,

puis départ toutes les deux minutes.

Le premier coureur arrivera vers 15 h 30 à l'aérodrome de Sarlat/Domme, le dernier est attendu vers 17 h 30.

Nul doute que les participants seront nombreux.

Course cycliste à Salon-de-Vergt

Dimanche 31 mai, le Vélo-club de l'Amicale laïque de Saint-Cyprien organise une épreuve Ufolep ouverte à toutes les catégories.

Le départ aura lieu à 15 h.

Les engagements doivent être obligatoirement effectués avant le samedi 30 mai par téléphone au 06 89 75 00 06.

Aucune inscription ne sera prise au départ.

Course cycliste de Finsac. Le circuit très sélectif de cette épreuve a permis aux meilleurs grimpeurs de faire la différence. Les Cypriotes réalisent un joli doublé avec Cyrille Ribette, vainqueur également le lendemain à Saint-Paul-Lizonne, et Philippe Benard.

Classement. 1^{er}, Cyrille Ribette ; 2^e, Philippe Benard ; 3^e, Gérard Vèze de Sarlat ; 4^e, Romain Le-maître de Trélissac ; 5^e, Patrick Tardieu du Lot.

Divers

□ RECHERCHE TERRAIN de loisirs (zone verte ou agricole) avec eau ou petite mesure, très bas prix, 60 km autour de Sarlat. — Téléphone : 06 78 38 43 13.

□ Site touristique et fabrication artisanale près de Sarlat RECHERCHE GUIDE pour visites en français et en anglais (exigé) pour juillet et août à temps partiel et aide à la fabrication. — Tél. 05 53 59 22 08.

HORLOGERIE ANCIENNE
RÉPARATION - RESTAURATION
PENDULES - MONTRES ANCIENNES
Simples, compliquées. Fabrication de pièces
Déplacement à domicile
Bernard POUILLON Maître horloger
Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : [celinelnettoyage auto24.spaces.live.com](http://celinelnettoyageauto24.spaces.live.com) — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ Dessinateur en architecture ETU-DIE et RÉALISE tous VOS PLANS de permis de construire, même sites classés, construction neuve, restauration, agencement intérieur, bâtiment agricole. — Téléphone : 06 74 58 87 26.

□ Particulier FERAIT TRAVAUX de maçonnerie. — Tél. 06 07 46 82 82.

□ Camping à Castelnaud RECHERCHE pour juillet et août 1 FEMME de MÉNAGE pour le samedi. Expérience exigée. — Tél. 05 53 29 89 24.

ANTIQUITÉS SARLADAISES
Renaud HUTIN
Achat - Vente - Estimation
Mobilier - Tableaux - Beaux objets - Art déco
300 m² d'exposition Ouvert toute l'année
40, avenue Thiers - SARLAT
05 53 31 20 08 ou 06 80 66 02 50

□ COUVERTURE, nettoyage et restauration de toitures. — Téléphone : 06 33 47 87 45.

□ Dès maintenant, bistrot de village RECHERCHE CHEF de CUISINE, homme ou femme, avec expérience, en CDD voire CDI, logement possible. — Envoyer CV : hautegente@hotmail.fr ou 24120 Coly, téléphone : 05 53 51 68 03.

□ ACHÈTE à qui me l'amène à Carsac PETITE CARAVANE agréable et claire, pour couchage et rangement, prix mini. — Tél. 05 53 28 14 16.

□ Homme FERAIT TRAVAUX de JARDINAGE, tonte, débroussaillage, plantations diverses, pelouses, taille, entretien. — Tél. 06 61 00 45 43.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

Siège social :

29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1013 C 83767

Propriétaire :

Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :

M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers - Sarlat



Imprimé par
ROTO GARONNE
47310 ESTILLAC

Tirage :
9 100 exemplaires
Dépôt légal
à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Divers

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

F. BENNATI

ANTIQUITÉS & DÉCORATION
à BEYNAC
ACHÈTE AU COMPTANT
Meubles, tableaux et objets anciens
Tél. 05 53 28 17 79

□ Sarlat, avenue Thiers, CÈDE DROIT au BAIL de 20 m², W.-C., 20 000 €. — Tél. 05 65 37 64 11 (HR).

□ Jeune femme FERAIT MÉNAGE, repassage, aide aux personnes âgées, cesu acceptés. — Téléphone : 06 75 53 85 40.

□ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre disposition avec tout le matériel nécessaire, cesu acceptés, n° 292 82 29. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

□ RECHERCHE PERSONNEL pour saison canoës, permis B. — Tél. 06 07 26 34 18.

□ Entreprise VALIÈRE Benoît, le bourg, 24550 Campagnac-lès-Quercy : PLOMBERIE, CHAUFFAGE, ramonage, énergies renouvelables, dépannage. Devis gratuits. — Téléphone : 05 53 30 46 43 ou 06 82 67 14 95.

□ Agence immobilière RECHERCHE AGENT COMMERCIAL à Sarlat. — Tél. 06 86 43 33 46.

□ ARBORÉA-ELAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, élagueur arboriste, certifié taille et soins aux arbres. — Téléphone : 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ A-B-C-D, brocante à Cénac, ACHÈTE commodes, petits meubles, tables de nuit, tableaux, bibelots, tout ce qui date des années 20 à 70, paiement immédiat. — Tél. 05 53 29 49 96 ou 06 82 84 57 93.

PLOMBERIE · CHAUFFAGE
SANITAIRE · CLIMATISATION
Entretien de chaudières
Installation/Dépannage
Intervention rapide
Jean-Pierre DUFOUR
05 53 31 10 50

□ URGENT, entreprise sarladaise de travaux publics RECHERCHE pour déplacement sur chantiers un CHAUFFEUR avec permis C et E, poids lourd et super lourd. — Tél. 05 53 31 32 82.

□ Camping proche de Sarlat RECHERCHE FEMMES de MÉNAGE pour juillet et août. — Téléphone : 05 53 28 30 28.

TATOU

de tout à PRIX FOUS

POTERIES ● TISSUS ● TOILES CIRÉES
PLAIDS ● RIDEAUX ● VOILAGES ● TAPIS
COUSSINS ● ARTICLES DÉCO ● CADEAUX...

24250 LA ROQUE-GAGEAC (D 703 entre Vitrac et Cénac)

□ Collectionneur amateur ACHÈTE PIÈCES de MONNAIE anciennes (or, argent, bronze, alu, etc.), vieux billets de banque, achat de collections ou lot ou pièce individuelle, 20 F or, 95 €. Je peux me déplacer. — Tél. 06 72 51 42 67.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Téléphone : 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE peinture intérieur/extérieur, enduits décoratifs, pose toile de verre, etc. Boiserie, fabrication volets toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

□ PARTICIPATION ACTIVE au développement/création PME, bâtiment industriel de 300 m², bien isolé, chauffage central, + habitation, 3 chambres. — Laisser message au 06 80 60 53 53.

□ Dame sérieuse avec expérience FERAIT MÉNAGE, repassage, courses, préparation des repas, cesu acceptés. — Tél. 06 33 83 51 50.

□ URGENT, RECHERCHE PROFESSEUR ou étudiant en PHYSIQUE pour lycéen en terminale S pour cours de révisions avant le bac. — Tél. 06 77 03 37 93.

□ URGENT, le SSIAD de la Croix-Rouge française de Sarlat RECHERCHE AIDE-SOIGNANT(E) à 50 % en CDD de 11 mois, évolution possible vers un CDI. — Téléphone : 05 53 31 15 15 (Mme Lejeune).

□ Sarlat, RECHERCHE PERSONNE possédant le permis pour garder 2 enfants, les mercredis et vacances scolaires (horaires plus importants ultérieurement), paiement cesu. — Tél. 05 53 29 18 63.

□ Homme sérieux, 20 ans d'expérience, FERAIT petits TRAVAUX de maçonnerie, tonte, débroussaillage, travail soigné, cesu acceptés. — Tél. 05 53 29 58 11 (HR).

Locations

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4, cour + parking, libre, 600 € mensuel, références exigées. — Tél. 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat, avenue de Madrazès, à proximité du centre Leclerc, LOCAL COMMERCIAL aménagé de 130 m², parking, possibilité bail 3/6/9 ans. — Tél. 06 62 44 53 22.

□ Saint-Geniès, 10 km de Sarlat, à l'année, APPARTEMENT ou STUDIO MEUBLÉS, très calme, à la campagne. — Tél. 05 53 28 90 88.

□ Salignac, MAISON vide, séjour, cuisine-bar, 2 chambres, salle d'eau, 2 W.-C., état neuf, libre. — Tél. 05 53 28 98 51 (HR) ou 06 86 13 39 69.

□ Sarlat, à côté de la place Pasteur, particulier loue APPARTEMENTS neufs ou grande maison, 4 chambres, cuisine, salle à manger, salon, chauffage au gaz de ville, double vitrage. — Tél. 06 08 80 99 11.

□ Sarlat : Galerie Labronie, T2 avec ascenseur ; place Malraux, beau T2 rénové ; résidence La Boétie, T3 en duplex avec garage ; centre-ville, T3 refait à neuf ; route du Breuil, maison, 4 chambres. Tamniès : magnifique maison, 4 chambres, grand terrain, très ensoleillé. Saint-Amand-de-Coly : maison T3 en pierre, grand jardin. — Agence Sanfourche-Peiro à Sarlat, téléphone : 06 88 16 60 71 ou 05 53 30 80 27 ou mail : loc24@orange.fr

□ Saint-Cyprien, à l'année, belle PÉRIGOURDINE, 2 chambres, salon, salle à manger, chauffage au gaz, grand parc arboré, calme, libre le 1^{er} juillet. — Tél. 06 85 27 57 67.

□ Saint-Crépin-Carlucet, MAISON type F3 de plain-pied, cheminée et chauffage au gaz, garage, cour, libre. — Tél. 05 53 28 84 86 (HR).

□ Sarlat, le Pontet, à l'année, STUDIOS et APPARTEMENTS non meublés avec cour pour 2 voitures. — Téléphone : 05 53 28 97 31 ou 06 76 15 25 45.

□ Sarlat centre, APPARTEMENT, parfait état, séjour, 2 chambres, cuisine, salle de bain, double vitrage, libre, 430 € mensuel + 30 € (eau, minuterie et ordures ménagères). — Tél. 05 53 28 43 93.

□ Vézac, le Luc, à l'année, APPARTEMENT vide de 45 m², 2 chambres, cuisine, salle de bain, buanderie de 15 m², libre le 1^{er} juillet, 480 € mensuel charges comprises. — Tél. 06 80 08 09 56 ou 05 53 29 56 03.

□ Sarlat centre, T2 de 47 m², cuisine américaine, chambre indépendante, possibilité meublée, état neuf, libre, 380 € mensuel eau comprise. — Tél. 06 08 77 45 66.

□ Dame, 10 ans d'expérience, FERAIT REPASSAGE ou ménage sur le Sarladais, cesu acceptés. — Tél. 05 53 29 64 00 (HR).

ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement,
brise-roche, fourniture de concassé
castine, terre végétale, sable
gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Artisan FAIT AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS (entretien espaces verts, pose de clôtures et de portails, petite maçonnerie et rénovation). — Tél. 06 30 60 75 25.

□ DONNE adorables CHIOTS, mère terre-neuve, tatouée 96700000646 594, père labrador. — Téléphone : 05 53 29 72 33.

□ Boulangerie à Daglan RECHERCHE OUVRIER BOULANGER pour juillet et août, débutants acceptés. — Tél. 05 53 28 41 47.

□ Sarlat, résidence La Boétie, beau T3 en duplex de 77 m², grand séjour, cuisine aménagée, 2 chambres, salle de bain, 2 W.-C., cave et garage fermés, 570 € mensuel charges comprises. — Tél. 04 71 43 31 28 ou 06 73 73 23 17.

□ 3 km de Sarlat, Temniac, MAISON, cuisine, 2 chambres, terrasse, petit jardin, très calme, libre en juin. — Tél. 06 80 47 44 03.

□ Vieux Sarlat, place Malraux, à l'année, au 1^{er} étage, T2 de 54 m² avec mezzanine, bon état, libre, 390 € mensuel + 20 € de charges. — Tél. 06 64 16 96 68.

□ Temniac, 2 km de Sarlat-centre, MAISON type F3 mitoyenne de plain-pied, garage, cour commune, libre le 1^{er} juin, 550 € mensuel. — Téléphone : 05 53 28 83 06 ou 06 12 05 48 26.

□ Sarlat, la Brande, APPARTEMENT de plain-pied, exposition sud, grande cour, cuisine, séjour, 3 chambres, salle de bain, 2 W.-C., garage, menuiserie isolante, gaz de ville, libre fin juin, 615 € mensuel + 15 € ordures ménagères + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 58 39 59.

□ Sarlat, LOCAL COMMERCIAL ou bureau de 55 m², 2 vitrines, 450 € mensuel. — Tél. 05 53 28 23 36 (HR).

□ Saint-Vincent-de-Cosse, MAISON de BOURG type T3, rénovée, 2 chambres, dressing, séjour, cuisine avec murs en pierre, chauffage électrique, terrasse, libre, 520 € mensuel. — Tél. 06 50 68 81 70.

□ Saint-Vincent-de-Cosse, MAISON non meublée, 2 chambres, double vitrage, terrasse, chauffage électrique neuf, calme, possibilité de parking, libre, 520 € mensuel. — Tél. 06 84 15 08 73.

□ Simeyrois, APPARTEMENT de 120 m², 3 chambres, séjour, cuisine, buanderie, jardin clôturé, chauffage collectif, 510 € mensuel + charges. — Tél. 06 72 90 33 69.

Appartements. T1 : à Sarlat, avenue de Selves ; rue du Siège ; rue Saint-Cyprien. T1 meublé : à Sarlat, rue Saint-Cyprien. T2 : à Sarlat, Pont de Campagnac ; chemin des Monges ; rue du Siège ; avenue Brossard ; allée des Primevères. T3 : à Sarlat, rue Saint-Cyprien ; avenue Gambetta ; rue de la République ; rue Magnanat ; impasse du Quercy ; à Vézac. T3 bis : à Sarlat, résidence Sarlovèze. T4 : à Sarlat, rue Gallière ; à Saint-Cyprien, rue du Lion. Maisons. F3 : à Sarlat, rue de Fage ; Pech de Madrazès ; à Saint-Crépin-Carlucet ; à La Roque-Gageac, Saint-Donat ; le Colombier. F4 : à Marcillac-Saint-Quentin ; à Saint-Cyprien, rue des Remparts ; à Milhac. F5 : à Beynac. Garages : à Sarlat, rue Gallière.

AGENCE J.-L. PHILIP
SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Sarlat, APPARTEMENT T3, état neuf, calme, grand salon, double vitrage, cave, libre, 450 € mensuel. — Tél. 06 08 80 97 46.

□ Près du collège La Boétie, à l'année, MAISON périgourdine vide, 5 chambres, cheminée, séjour, cuisine, salle de bain, W.-C., chauffage central au fioul, garage, jardin. — Tél. 06 80 89 78 90.

□ Saint-Julien-de-Lampon, en bordure de la Dordogne, à l'année, MAISON, 2 chambres, cuisine américaine, garage, terrasse, chauffage au fioul. — Tél. 05 53 29 71 50 (HR).

□ 1 km de Prats-de-Carlux, MAISON, 2 chambres, séjour, cuisine, salle de bain, chauffage insert + convecteurs, cour, jardin, cave. — Tél. 06 31 64 14 26.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT F3, cuisine aménagée, chauffage au fioul, 380 € mensuel. — Téléphone : 06 81 26 96 60.

□ Saint-Cyprien centre-ville, APPARTEMENT neuf, 2 chambres, séjour, climatisation, libre. — Tél. 06 83 11 51 77.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT au 1^{er} étage, 1 chambre, salon/coin-cuisine, salle de bain/W.-C., libre, 360 € mensuel. — Tél. 06 23 74 89 20.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Nos locations :

Locaux commerciaux : Sarlat, centre historique, local sur deux niveaux de 40 m², refait à neuf, 900 € ; Sarlat centre-ville, pierre apparente, 600 € ; Sarlat centre-ville, local de 40 m², 400 €.

Studio à Sarlat, petit balcon, lumineux, gaz de ville, 320 € (eau et chauffage compris).

T2 en duplex dans résidence à Sarlat, parking, cave, 380 €.

T3 à Sarlat, peinture refaite, parking, ascenseur, 570 €.

Maison T5 à Rouffillac-de-Carlux, refaite, double vitrage, 570 €.

Maison T4 à Proissans, insert, jardin clos, abri voiture, 610 €.

Maison T4 neuve à Daglan, très belles prestations, terrain, 750 €.

Meublés : T2 à Sarlat, 300 € ; T2 à Sarlat, 420 € (eau, EDF et chauffage compris) ; T2 à Daglan, 350 € ; T3 à Sarlat, petit jardin, 550 €.

Retrouvez toutes nos offres sur www.immobiliierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

□ Avenue de Madrazès, MAISON type F4 sur deux niveaux, cave, parking et jardin privatif. — Tél. 06 62 44 53 22.

□ Sarlat centre-ville et supermarché à pied, APPARTEMENTS T3 et T5, lumineux, double vitrage, Digicode, cave, libres. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ Salignac, 15 km de Sarlat, sur la place du village, tous commerces, 2 APPARTEMENTS T3 d'environ 50 m², l'un en rez-de-chaussée et l'autre à l'étage, refaits à neuf, cour privée. — Téléphone : 05 53 28 81 88 (la journée) et 05 53 59 38 98 ou 05 53 29 25 09 (le soir).

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT T2 au 2^e étage, lumineux, isolé, double vitrage, chauffage au gaz de ville, libre début août, 375 € mensuel. — Tél. 05 53 28 23 36 (le soir).

□ Commune de Cénac, à l'année, MAISON individuelle, 3 chambres, cuisine/séjour, salle de bain, W.-C., garage, terrasse couverte, cheminée avec insert, terrain clos et ombragé de 1 200 m², libre le 1^{er} juillet, 610 € mensuel. — Téléphone : 06 70 73 25 42 ou 06 08 40 69 78.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, STUDIO BIS au 2^e étage, libre, 300 € mensuel. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Sarlat, 2 km du centre Leclerc, à l'année, APPARTEMENT T4 au 1^{er} étage d'une maison, garage, possibilité potager, 450 € mensuel, provisions sur charges comprises. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT vide au 1^{er} étage, séjour, cuisine, salle d'eau, 2 chambres, état neuf. — Tél. 05 53 28 98 51 (HR) ou 06 86 13 39 69.

□ Saint-Geniès, MAISON récente, très belles prestations, label économie d'énergie, 3 chambres, bureau, cuisine équipée, grand jardin clos, cave, 750 € mensuel. — Téléphone : 06 47 97 87 93.

□ A VOIR ! Saint-Cyprien centre, dans bel immeuble entièrement rénové à neuf, bonne isolation, STUDIOS et 2 PIÈCES à partir de 290 € mensuel. — Téléphone : 05 53 28 54 24.

□ Sarlat, MAISON T2, état neuf, calme, cheminée, jardin, cave, libre le 1^{er} juin, 450 € mensuel. — Tél. 06 08 80 97 46.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT F1 de 38 m², refait à neuf, cuisine, grand salon, salle de bain, libre fin mai. — Tél. 05 53 59 48 33 ou 06 30 97 13 15.

□ Salignac-Eyvignes bourg, MAISON F4 de plain-pied, rénovée à neuf, jardin clos de 1 200 m², garage, libre, 680 € mensuel, références exigées. — Téléphone : 05 53 41 36 95.

TARIFS

Petite annonce (forfait 5 lignes)	8,00 €
Ligne supplémentaire	1,50 €
Petite annonce domiciliée	16,50 €
Annonce encadrée	12,50 €
Annonce encadrée fond couleur ..	15,50 €
Annonce encadrée et domiciliée ..	19,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune	16,50 €
Remerciements décés	19,00 €
Faire-part	19,00 €
Remerciements ou faire-part avec photo	26,00 €
Avis de messe	15,00 €
Défense de chasser, etc.	18,00 €

Ventes

❑ **MOTO Honda CBF 600 S ABS**, 2006, 8 000 km, + options. — Tél. 06 76 71 47 75 (HR le soir).

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE
CASTINE
ASSAINISSEMENT
 05 53 28 97 61
 06 85 26 35 00

❑ 5 min de Sarlat, très joli **TERRAIN à BÂTIR** de 2 746 m² avec c.u., entièrement clôturé et viabilisé, terrassement effectué, très belle exposition, 20 € le m². — Téléphone : 06 08 58 11 19.

❑ **CITROËN Picasso 2,0 HDi 90** Pack clim, 2004, 80 000 km, noir, très bon état, 9 500 €. — Téléphone : 06 79 23 47 11.

❑ 10 min à pied du centre-ville de Sarlat, 3 **TERRAINS VIABILISÉS**. — Téléphone : 05 45 80 55 20 ou 05 53 28 57 98.

❑ **PEUGEOT Partner 2,0 HDi Pack** clim, mai 2003, 112 000 km, rouge lucifer, bon état, 5 portes, crochet d'attelage, prix argus. — Téléphone : 05 53 28 21 28 (le soir) ou 06 72 92 18 51.

❑ **TERRAIN** de 1 000 m² avec c.u. ; 10 agnelles. — Tél. 05 53 29 56 95.

❑ **CITROËN Xantia Turbo Diesel**, 1994, 250 000 km, 6 cv, 5 portes, beige, très bon état, 1 200 €. — Tél. 06 08 58 11 19.

❑ **BR 1220**. Sarlat, MAISON de plain-pied avec sous-sol, séjour avec cheminée-insert, 3 chambres, véranda, chauffage central au gaz, terrain arboré d'environ 800 m², 164 000 € FAI. — Agence BR Immobilier, tél. 06 79 40 83 86.

❑ **André CHAMBOT**, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. Peinture (int. et ext.), ravalement de façades, rafraîchissement façades et joints apparents pierre, crépis et reprise crépis, démoussage des toitures et traitement antimoussures des tuiles, boiserie, volets, lavage haute pression. Devis et déplacements gratuits.

❑ **MIROIRS**, épaisseur 6 mm, plusieurs dimensions, très bon état, prix très intéressant ; 7 stores métalliques à enrouleur, 1,20 m x 2,50 m à 2,80 m. — Téléphone : 06 72 12 54 32 (HR).

COSTE - MEYNOT
 Fabricant-Négociant
Bois & Parquets
MAGASIN D'EXPOSITION
 Promo de Printemps
 Concoils
 Location de Foreuses
 Vente de produits d'entretien et de finition
 OUVERT du Lundi au Vendredi 8h30 à 12h30 et de 14h00 à 18h00
 Le Samedi 8h30 à 12h30
 La Bourg - LA CHAPELLE-PÊCHAUD - CASTELNAUD-LA CHAPELLE
 Fax : 05 53 28 55 54 - www.parquet-coste.com - Email : coste.bois@wanadoo.fr
 05 53 29 52 05

❑ Sarlat, 200 m du centre, MAISON d'architecte de 60 m², neuve, 2 chambres, + maison d'amis de 12 m², terrain dominant de 400 m², 182 000 €. — Tél. 06 59 78 70 99.

FERME EYRISSOU
 Pascale et Eric Couderc
 vous invitent à venir découvrir
LEURS NOUVELLES CRÉATIONS
 CONFITURE DE FRAMBOISE/CHOCOLAT
 MOUSSE A LA FRAMBOISE (sur commande)
 ainsi que leurs FRAMBOISES FRAÎCHES et leurs DIFFÉRENTS PRODUITS (confitures, vinaigres, apéritifs, sauces)
 Ouvert tous les jours
 Ferme Eyrisou - EARL Couderc - Eyrisou
24590 SAINT-CRÉPIN-CARLUCET
Tél. 05 53 31 12 59

❑ Utilitaire **FORD Connect 17 CDTI**, 2004, bon état, bleu ; Opel Astra GSi 16 V, 1992, toutes options sauf cuir, contrôle technique O.K., 3 500 €. — Téléphone : 05 53 28 49 58 ou 06 72 32 30 35 (HR) ou 06 75 83 71 52.

❑ **POULETS FERMISERS** nourris au grain, de 2 à 2,8 kg. — Téléphone : 05 53 29 46 40 (HR).

❑ Face au cinéma, **FONDS** tout COMMERCE de 53 m², snack-bar, restaurant, gros potentiel, prêt à ouvrir. — Tél. 06 71 62 40 95.

❑ **Saint-Martial-de-Nabirat**, dans bourg, secteur calme avec vue, MAISON du XVIII^e siècle de 150 m², 2 cheminées, cuisine et salle de bain rénovées, cave, grange aménageable de 60 m² au sol, terrain de 500 m², 190 000 € à négocier. — Tél. 06 99 20 78 64.

❑ **CHEMINÉES** et **BARBECUES** en pierre de Sarlat, petits prix, Devis gratuits. — Tél. 06 07 46 82 82.

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
 PIÈCES DÉTACHÉES
 IMPRIMANTES
 SCANNERS
 CARTOUCHES...
 Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
 16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
 www.informatiquecom.com

❑ **Entreprise Jérôme CHARTIER**, MAÇONNERIE GÉNÉRALE, petits et grands travaux, rénovation, charpente. — Tél. 06 79 79 06 14.

❑ Sarlat, proximité tous commerces et Centre culturel, MAISON de VILLE, au rez-de-chaussée : cellier, grand atelier ; à l'étage : 2 chambres, cuisine, séjour, salle de bain, W.-C., 96 000 €. — Téléphone : 06 73 09 54 42.

❑ **HARNAIS** professionnel pour débroussailluse, neuf, servi une fois, adaptable toutes marques. — Tél. 06 31 96 29 84.

❑ **TÉLÉVISEUR**, écran plat, 80 cm, valeur 1 000 €, vendu 600 €. — Tél. 05 53 29 83 24.

L'@telier Du Pc
LE PONTET
 En face station S-FIL
SARLAT
 05.53.28.49.43
MAGASIN INFORMATIQUE
 - VENTE
 - REPARATION
 www.atelierdupc.com

❑ **VOLKSWAGEN Golf II** essence, roule tous les jours, bien entretenue, 500 €. — Tél. 05 53 31 09 88.

❑ **Carsac**, face à Saint-Rome, dans lotissement, **TERRAIN** de 883 m² avec permis de construire, 35 000 € ; La Roque-Gageac, à 500 m de Cénac, **TERRAIN** constructible de 1 620 m², 30 000 €. — Téléphone : 05 53 28 21 93 ou 06 87 85 19 41.

❑ Sarlat, MAISON de ville T5, salle de bain, cabinet de toilette, cour, parking, 140 000 €. — Téléphone : 06 09 87 76 17.

DELORT AGENCEMENT
 Combles - Rangements
 Parquet - Lambris - Terrasses
 Portes-fenêtres bois/alu/PVC
 Intérieur - Extérieur
 Les Castines - 24290 MONTIGNAC
 05 53 50 51 44 delort-agencement.com

❑ **PEUGEOT 205 Diesel**, 1 500 €. — Tél. 06 45 27 74 16.

❑ **RENAULT Twingo** essence, 1997, 202 110 km, 4 cv, grise, très bel état, vitres électriques, fermeture centralisée, 1 600 €. — Tél. 06 08 58 11 19.

❑ Sarlat, Pech-Lafaille, bel environnement, beau **TERRAIN** plat de 1 731 m² avec c.u., 29 € le m², agence s'abstenir. — Tél. 06 07 43 61 51.

❑ 2 **LITS BATEAUX**, 90 x 140, literie en très bon état + couvertures + armoire + table de nuit, 200 € ; armoire 4 portes dont 2 avec miroir, 80 € ; meuble TV, très bon état, 50 € ; canoës + gilets + pagaies + bidons, 170 € le lot ; selle + filet + 2 bombes + étriers + sangle, 150 €. — Téléphone : 05 53 31 00 96 (HR à 20 h).

❑ Réf. 4382. Sur les coteaux de Cénac, dans petit hameau, ancienne **FERMETTE** à restaurer avec grange, terrain plat de 900 m², 82 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 05 53 59 09 29.

❑ Sarlat, 3 km du centre-ville, **TERRAINS** de 2 500 m² avec c.u., bien exposés. — Tél. 05 53 59 15 20.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
 De tout pour tous
 Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers.
 Tôles couverture et bardage déclassées.
 Cuves en plastique et métal.
 Gros arrivage : lots de caillebotis galva. Godets de minipelles.
 Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix.
 Panneaux de clôture verts avec poteaux.
 Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h
Ets FAURE
 24590 JAYAC
 Tél. 05 53 28 84 53
 06 07 40 21 59
 Fax 05 53 29 83 09
 Service - Qualité

❑ **LIT** en fer pour enfant, blanc, 55 x 125 ; table roulante en fer, blanche, petits prix. — Téléphone : 05 53 29 60 52.

❑ **PEUGEOT 406 2,0 I 16 V** essence Confort pack clim, 188 000 km, 1999, ABS, airbags, direction assistée, factures d'entretien, contrôle technique O.K. — Tél. 06 71 40 39 46.

❑ **Jean MICKAËL SERVICES** : peinture, rénovation, révision de toitures. Décapage et nettoyage de toitures ; remplacement de tuiles ; peintures intérieur et extérieur ; maçonnerie. Devis et déplacements rapides et gratuits (même petits travaux). — Vézac, tél. 06 20 25 10 21.

❑ **BR 1217**. Près de Sarlat, belle MAISON contemporaine de style périgourdin, avec piscine, 4 chambres, grand séjour, cheminée, terrasse, terrain d'environ 1 200 m², 209 000 € FAI. — Agence BR Immobilier, tél. 06 79 40 83 86.

❑ **Gourdon**, zone pavillonnaire, à 700 m du centre-ville et des commerces, MAISON F4 de plain-pied, neuve, tout confort, prête à habiter, sur terrain de 750 m², frais de notaire réduits, 235 000 €. — Sarl le Pradal, tél. 05 53 28 21 93.

❑ Cause cessation élevage, 30 **BOULES** de FOIN, bonne qualité, à l'abri, pour litière ou consommation ; faneuse Vicon, 2 toupies, état de marche, le tout petit prix. — Tél. 05 53 59 04 94 (HR ou après 20 h).

T.P.H.
 Terrassement
 Assainissement
 Empléfrage - Castine
 Devis gratuits
Pascal HANNIER
 Le Coëtzer - 24370 SIMEYROLS
 05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

❑ 5 km de Sarlat, MAISON hors d'eau hors d'air de 130 m² habitables, intérieur à faire, belle vue, 1 000 m² clos et arboré, 99 000 €. — Tél. 06 07 43 61 51.

❑ Sarlat, Résidence Ronsard, **STUDIO**, 25 000 €. — Tél. 05 53 31 03 44 ou 06 79 66 19 39.

❑ **URGENT**, VTT enfant, 7/11 ans, rouge et noir, 18 vitesses, état neuf, éclairage + béquille, casque rouge offert, 80 €, visible à Cénac. — Tél. 05 53 30 35 88 ou 06 84 18 29 38.

❑ **FOURGON Iveco Diesel**, 1990, 180 000 km, boîte 4 vitesses, roues jumelées, 2 500 €. — Téléphone : 09 50 34 25 86 (après 18 h) ou 06 87 07 69 24.

PIECES OCCA'Z AUTOS
M. BOOM
 ALLAS-LES MINES
 24220 SAINT-CYPRIEN
 Démolisseur agréé
 n° agrément préfectoral PR 24 000012 D
 Enlèvement dépollution et destruction
 Envoi des documents en préfecture
 Véhicules hors d'usage
 Pièces détachées neuves et d'occasion
 Toutes marques Récupération fers et métaux
Tél. 05 53 30 33 08 - Fax 05 53 29 69 71

❑ **VEAUX FERMISERS**, quart, demi ou entier, prêts à congeler, 7 € le kg ; andaineur Fella, 3,30 m, bon état, 750 €. — Tél. 05 65 41 33 24 (HR) ou 06 11 24 63 54.

❑ **TOYOTA Rav 4 Diesel**, mise en circulation novembre 2004, 96 000 km, 3 portes, superbe état, 14 500 €. — Tél. 06 07 46 46 26.

Ouvert toute l'année
Cours de natation dès 6 ans
 Stages intensifs pendant les vacances scolaires
 Max 4 personnes par groupe
 Pour la fête des parents pensez bien à lire
 Cours de Natation Préfectorale
 24220 Saint-Cyprien
 34000 Carpentras le Centre de
 Réservations et renseignements : 05 53 29 93 79
 Mail : tsanilo.com@orange.fr

❑ **Carsac**, RÉSIDENCE avec piscine et terrain de tennis, belle maisonnette T3 de 45 m², meublée, jardin, terrasse, parking privé, excellent état, 116 000 €. — Téléphone : 06 26 42 13 18.

❑ **BOIS** de CHAUFFAGE pour tous budgets, livraison possible. — Tél. 06 89 88 04 78.

❑ **PEUGEOT 407 SW 2,0 I 16 V HDI** 136 Exclusive, mai 2005, 86 000 km, toit panoramique, 13 700 €. — Tél. 06 64 82 08 02.

❑ **PEUGEOT 407 2,0 I HDi** 136 Exécutive pack, 2005, 62 000 km, boîte 6 vitesses, radar de recul, sièges électriques, ordinateur de bord, rétroviseurs électriques, allumage code automatique, jantes alu, essuie-glace automatique, très bon état, abritée dans garage, 15 000 €. — Tél. 06 32 89 69 91.

❑ Sarlat, résidence Du Bellay, particulier vend T2 rénové au 2^e étage, exposition sud, possibilité de garage. — Tél. 06 77 97 08 11.

❑ **MOTO Suzuki GS 500**, 2001, 45 249 km, jaune, parfait état, révision faite, 1 650 €. — Téléphone : 06 08 58 11 19.

❑ **TRACTEUR** Fiat 780, 1977, 7 000 h, bon état. — Téléphone : 06 82 32 01 52 (le soir).

❑ **RENAULT Clio III dCi 85** Confort pack clim dynamique, juillet 2006, 71 000 km, 5 cv, gris clair, 8 500 €. — Tél. 05 53 30 21 16 (HR).

❑ Entre Carlux et Simeyrols, **TERRAIN** de 3 850 m² avec c.u., 18 € le m². — Tél. 05 53 29 72 33.

❑ Sur les hauteurs de la ville de Sarlat, belle MAISON avec sous-sol et terrain de 14 a. — Téléphone : 05 53 28 25 08 (après 18 h).

❑ **FORD Mondeo**, 2000, 224 200 km, 6 cv, 5 portes, gris métallisé, parfait état, toutes options, cuir, garniture bois, sièges chauffants, climatisation automatique, lecteur CD, 3 000 €. — Tél. 06 08 58 11 19.

❑ **Saint-Martial-de-Nabirat**, MAISON de 100 m² de plain-pied, 3 chambres, salon/séjour/cuisine ouverte de 55 m², chauffage au sol, 2 terrasses, garage, terrain de 4 000 m², 210 000 €. — Tél. 06 10 21 67 86.

Abonnez-vous à votre hebdomadaire
 Coupon à retourner accompagné de votre règlement à
L'ESSOR SARLADAIS
 BP 57 - 29, avenue Thiers
 24202 SARLAT cedex
1 AN : 45 €
 Nom : Prénom :
 Adresse :

REFLEX' SOINS **REFLEX' SOINS** **IDÉE CADEAU**

Fête des mères, Fête des pères, anniversaires...

Faites-vous plaisir ainsi qu'à vos proches en offrant un pur moment de détente. Offrez un cadeau original

Une séance de **RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE** ou de **SOIN RELAXANT**

SÉANCE DÉCOUVERTE (30 min) 20 €

40 € la séance de réflexologie plantaire au lieu de 30 € (un soin crémier vous est offert)

Réaxations et auto-massages
Cendrine MONRIBOT
Tél. 06 82 91 63 62
www.reflex-soins.com

REFLEX' SOINS - 3, rue Sirey - SARLAT

Une exposition originale

Du 1^{er} au 15 juin, la galerie du Badaud, rue Magnanat à Sarlat, reçoit Patricia Nénaire, un "peintre fleurographe" qui vous invite à découvrir son exposition.

Ses multiples voyages à travers le monde lui ont donné la passion des couleurs et son amour pour la nature l'a amenée à inventer un procédé original permettant de réaliser des tableaux par collages et broyages de pigments végétaux. Cette technique favorise la création d'œuvres abstraites ou figuratives selon son inspiration. Patricia se dit "fleurographe", un mot qu'elle a inventé et qui, à lui seul, décrit son art. Elle participe à de nombreux salons internationaux à Paris et obtient des récompenses, notamment le premier prix de la Société nationale d'horticulture de France, et en 2006 une médaille d'or au grand prix de Prestige de Cannes.

Après avoir passé une partie de son enfance près de Sarlat et vécu



plusieurs années en Haute-Provence, elle s'est installée dans l'Hérault au milieu des vignes et des châtaigneraies d'où elle puise une nouvelle source d'inspiration. Ses tableaux reflètent un monde idéal et serein, préservé des duretés de la vie, "où il ferait si bon vivre".

NOUVEAU Pompes à chaleur Inverter
ALThERMA HAUTE TEMPÉRATURE 80°C

Exclusivité **DAIKIN**
Pompes à chaleur - Chauffage - Climatisation

Rénovation - Neuf
Idéale pour remplacer une chaudière
Une solution qui répond à tous les besoins d'une habitation!

F.C.C.E.
FROID CLIMATISATION CUISINE ÉQUIPEMENTS
Ets. BOUSCASSE S.A.S.
Solaire et Photovoltaïque
ZA Le Roqual - 24200 SARLAT
05 53 31 39 10 - www.bouscasse.fr

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT:
expert confort HABITAT **DAIKIN**

LES CARACTÉRISTIQUES:
- Modèles de la puissance calorifique à 40°C jusqu'à 80°C
- Une COP Constante pendant la plus grande partie de la saison, quel que soit le type de chauffage
- Une efficacité énergétique supérieure aux autres: 570%

PRINCIPALES AVANTAGES:
- Un rendement élevé en termes de chauffage existant
- Les unités extérieures discrètes et silencieuses

LES BÉNÉFICES:
- Une haute efficacité des cycles de réfrigération
- Clignote au stade d'urgence
- Diminution d'entretien (moins de pièces)

LES 4:
- Production d'eau chaude sanitaire jusqu'à 80°C
- Système à haute efficacité calorifique (80) et 500 litres
- Fonctionnement à 100% automatique sans entretien électrique
- Technologie à haute température compatible au COP constant dans les modes chauffage et rafraîchissement (BMS et BMS+)

Matériel disponible à partir de Juillet 2009

Les trophées du pain

La Fédération de la boulangerie de la Dordogne a organisé, le mardi 12 mai dans ses locaux, 29, rue des Jacobins à Périgueux, le 6^e Trophée départemental de la baguette traditionnelle et le 4^e Trophée de la meilleure tourte de l'artisan. Composé de professionnels et de personnalités et placé sous la présidence de François Chateau, boulanger à Trélissac et lauréat 2008, le jury a noté l'ensemble des candidats, 18 pour la tourte, 16 pour la baguette de tradition. Les résultats ont été proclamés le vendredi 15 mai au siège de la Fédération par Maître

Fleureux, huissier de justice associé à Périgueux, en présence des lauréats et du jury.

Palmarès.

Baguette traditionnelle : Alexandre Parry, Bergerac ; Dominique Barit, Périgueux ; Boris Artige, Villefranche-du-Périgord ; Jean-Philippe Blondy, Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac ; SARL Valroma, Trélissac.

Meilleure tourte de l'artisan : Didier Barré, Le Fournil de la Tour, à Montpon-Ménéstérol ; Jean-Philippe Blondy ; Boris Artige ; Domi-

nique Barit ; Hervé Peytoureau, Le Fournil de la Vallée, à Saint-Astier.

POUR UN BON COUSCOUS

LA PALMERAIE
à SARLAT
Spécialités marocaines
Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**
MÉNUS et CARTE VARIÉS
Couscous à emporter
Réservations :
05 53 30 31 40
Ouvert tous les jours sauf le lundi

JUSQU'AU 21 JUIN

Faites sauter la TVA

sur tous les articles en magasin *

* Ambiance et Styles et Carré Blanc vous remboursent sous forme de remise (16,38 %) le montant de la TVA sur tous vos achats en magasin. Hors promotions.

AMBIANCE & styles
les idées passent à l'acte!

Boulevard Henri-Arlet
SARLAT
(Face au parking de la Grande-Rigaudie)
Tél. 05 53 28 63 95

carré blanc